
ITT
Führend in der Digital-Technik



Führend in der Digital-Technik:



Der entscheidende Vorteil für Sie.

In diesem Katalog finden Sie eine Reihe von Produkten der Audio- und Video-Elektronik, die weltweit einzigartig sind. Einzigartig, weil sie die modernste Technik haben, die Sie zur Zeit kaufen können – zuverlässige, computergenaue und intelligent arbeitende Digital-Technik.
Es ist kein Zufall, daß diese Produkte den Namen ITT tragen. Denn ITT hat schon sehr frühzeitig die Zeichen der Zeit erkannt und in die Entwicklung von Digital-Technik investiert. Ein Wissens-Vorsprung, der zu Ihrem Nutzen ist.
In Deutschland federführend für diese Entwicklung ist die SEL, die Standard Elektrik Lorenz AG in Stuttgart. Die hier vorgestellten Produkte kommen von der Unternehmensgruppe Audio Video Elektronik der SEL.

Führend in der Lichtleiter-Technologie:
Glasfaser-Kabel erlauben es, unzählige Informationen zur selben Zeit zu übermitteln. Telefongespräche, Daten, Hörfunk, Fernsehen. Mit Hilfe von Digitaltechnik geschieht dies in absolut perfekter Übertragungsqualität. Bereits 1981 erhielt ITT den deutschen HiFi-Preis für die Übertragung von HiFi-Musiksignalen über Lichtleiter. Die Lichtleiter-Technologie wird auch die Kabelfernseh-Netze von morgen kennzeichnen.
Alle ITT Farbfernsehgeräte sind mit zukunftssicherer Oscar-Technik (= Omni System Cable and Antenna Reception) ausgestattet. Sie können daher problemlos an jedes Kabelfernseh-Netz angeschlossen werden.

Führend bei digitalen Telefon-Vermittlungs-Systemen:
Das Telefon ist noch immer Kommunikationsmedium Nummer Eins. Überall auf der Welt. Mit SYSTEM 12 bietet die SEL ein Telefon-Vermittlungs-System an, das von Fachleuten zum Besten gezählt wird, was es auf diesem Gebiet gibt. Es ist vollständig auf modernster Digital-Technik aufgebaut.

Führend in der digitalen Richtfunk- und Satelliten-Technik:
In deutschen Forschungs-Satelliten (Helios, Intelsat, Meteosat) stecken elektronische Baugruppen, die von SEL gefertigt und entwickelt wurden. SEL ist außerdem weltweit auf dem Gebiet der Richtfunk-Technik tätig.
Satelliten-Fernsehen heißt nichts anderes, als Weltraum-Technik und Richtfunk-Technik. Und Satelliten-Fernsehen heißt angewandte Digitaltechnik. Gebiete, die für SEL kein Neuland mehr sind, sondern längst beherrscht werden.
ITT Farbfernsehgeräte sind mit einem SCART-Anschluß ausgestattet, der jederzeit den Anschluß eines Satelliten-Direktempfangs-Tuners in D2-MAC-Technologie erlaubt.

Führend in der Funknavigation und Flugsicherung:
Systeme der SEL zur Funknavigation und Flugsicherung werden auf vielen Luftstraßen der Welt eingesetzt. Sie müssen allerhöchsten Anforderungen an Zuverlässigkeit gerecht werden. Ein Ziel, das sich nur durch den Einsatz modernster Digital-Technik erreichen läßt.

Führend bei Farbfernsehgeräten mit Digital-Technik:
Das erste Farbfernsehgerät der Welt mit umfassender Digital-Technik war ein ITT. Es wurde von Experten als der Anfang eines völlig neuen Zeitalters bezeichnet. Die hochintegrierten Mikrochips, die sein Innenleben bestimmen, wurden im Halbleiter-Entwicklungszentrum von ITT Intermetall in Freiburg entwickelt. Noch heute ist ITT Intermetall weltweit der einzige Hersteller dieser revolutionären Technik.

Führend bei digital gesteuerten Video-Recordern:
Die ITT Video-Recorder der Reihe DIGIcontrol sind ein Beispiel dafür, wie sich hochintegrierte Digital-Technik sinnvoll einsetzen läßt, um die Bedienung komplizierter Technik entscheidend zu vereinfachen. Sein Bedienkonzept wurde von Fachleuten als herausragender Fortschritt auf dem Gebiet der audiovisuellen Medien bezeichnet. Der leitende Entwickler erhielt dafür den begehrten Eduard-Rhein-Preis.



Farbfernsehgeräte der Reihe Digivision:



Zuverlässige Digitaltechnik. Anspruchsvolles Design.

Digitaltechnik wird immer mehr zum Bestandteil von Farbfernsehgeräten der Spitzenklasse. Weil die digitalen Mikro-Chips völlig neue Maßstäbe setzen, was Zuverlässigkeit und Langlebigkeit angeht. Und weil die Experten sich einig sind, daß Farbfernsehen in Zukunft ohne Digitaltechnik gar nicht mehr denkbar sein wird.
Die Stereo-Farbfernsehgeräte auf den folgenden Seiten bestimmen einen neuen Trend. Sie zeichnen sich durch einen hohen Grad an Digitaltechnik aus. Sie sorgt zusammen mit interessanten technischen Merkmalen für ein hohes Maß an Zukunftssicherheit, Zuverlässigkeit und Bedienungskomfort.

Überzeugender Klang und zuverlässige Funktion durch Digitaltechnik:
Die Stereo-Farbfernsehgeräte der Reihe Digivision sind mit einem digitalen Audio-Prozessor und Stereo-Decoder ausgestattet. Der digital aufgebaute Programmspeicher kann je nach Modell 30 oder 40 Programme zum Direktabruf bereithalten. Außerdem lassen sich die Fernsehkanäle direkt abrufen, wobei zwischen den von Land zu Land unterschiedlichen Frequenztabellen umgeschaltet werden kann. Der Empfangsbereich schließt alle Kabelfernseh-Programme ein.

Digitaltechnik heißt Fernsehen ohne nachlassende Bildqualität.
Die drei Grundfarben, aus denen sich das Farbbild zusammensetzt, werden durch eine spezielle Regelschaltung ständig aufeinander abgestimmt. Farbverschiebungen durch natürliche Alterungsprozesse von Bildröhre und Elektronik werden dadurch automatisch ausgeglichen. Das Bild bleibt auf Dauer unverändert.

Stereo- und Zweikanalton nach HiFi-Maßstäben:
Neben der digitalen Verarbeitung der Tonsignale haben die Digivision Farbfernsehgeräte einen HiFi-Empfangsteil und besonders aufwendige Lautsprecher-Systeme.

Beste Voraussetzung für Kabel- und Satelliten-Fernsehen:
Alle Digivision Farbfernsehgeräte sind serienmäßig mit einem Oscar-Kabelfernseh-Tuner (= Omni System Cable and Antenna Reception) ausgestattet.

DIGItext-Decoder mit zusätzlichen Funktionen:
Der DIGItext-Decoder bietet modernste 1-Chip-Technologie mit integriertem 8-Seiten-Speicher. Bei Anwahl einer Seite werden jeweils vollautomatisch auch die folgenden 7 Seiten abgespeichert. Sie stehen dann zum direkten Weiterblättern zur Verfügung – ohne lästiges Warten. Außerdem kann der Text in das laufende Fernsehprogramm eingeblendet werden. Bei mehrsprachigen Programmen, z. B. via Satellit ist interessant, daß automatisch zwischen 8 europäischen Zeichensätzen umgeschaltet wird.

SCART-Anschluß mit zusätzlichen Möglichkeiten:
Diese zentrale Anschlußbuchse bietet Audio-/Video-Ein- und Ausgang, Toneingang (mit Bild-Abschaltung), RGB-Eingang für Computer, Btx-Decoder oder Satelliten-Direktempfangs-Tuner.

Höhere Schärfe und saubere Farben durch DCP:
DCP (= Digital Contour Processing) ist Teil der Computertechnik einzelner Digivision Farbfernsehgeräte.
DCP bringt:
Feinere Farbabstufungen durch einen digitalen Breitband-Video-Prozessor. Saubere Farbübergänge durch Mikroprozessor-gesteuerte Digitalfilter. Hohe Schärfe bis in die Ecken durch eine völlig neue Computer-optimierte Elektronenoptik der Bildröhre. Scharfe Kanten durch 8stufigen digitalen Bild-Klarzeichner. Text ohne Bildflimmern durch digitale Zeilensprung-Abschaltung.

Moderne Fernbedienung im Taschenrechner-Format:
Sie erlaubt die komfortable Steuerung aller wichtigen Funktionen – einschließlich Kanal-Direktwahl, Direktabruf von bis zu 40 Programmen, Klang, Bildwiedergabe, Stereo-Balance, „HyperSonic"-Stereobasis-Verbreiterung und Textabruf.





DIGIVISION® 3896 Multicontrol

DIGIVISION® 3896 Multicontrol
PAL (B, G)/DIGItext
Front/Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 16748)

DIGIVISION® 3896 Multicontrol PS
PAL/SECAM (B, G)/DIGItext
Front/Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 16756)

Mit diesem Stereo-Farbfernsehgerät entscheiden Sie sich für ein Modell der absoluten Spitzenklasse. Es verbindet modernste Digitaltechnik mit zahlreichen völlig neuen Ausstattungs-Merkmalen.

DIGIVISION 3896 Multicontrol hat 3 SCART-Anschlüsse. Zum Beispiel für einen Video-Recorder mit SCART-Anschluß, einen Home-Computer und eine Video-Überwachungsanlage (Camera). Auf Tastendruck läßt sich jede dieser Programmquellen auf den Bildschirm holen. Und zwar als postkartengroßes, farbiges Einblendbild.

Aber das ist noch nicht alles. Das Einblendbild läßt sich nämlich jederzeit »einfrieren«. Ganz einfach auf Tastendruck. Denn DIGIVISION 3896 Multicontrol von ITT hat einen digitalen Bildspeicher zur Standbild-Wiedergabe. Ein echtes Medien-Center, das Ihnen weit mehr bietet als »nur« Fernsehen.





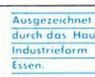














Das erste volldigitale Farbfernsehgerät der Welt – jetzt mit »Bild im Bild«

1. Fernsehen und entscheidende Szenen blitzschnell »einfrieren«:
Die Fußball-Live-Übertragung läuft. Kurz vor der Halbzeit die entscheidende Torchance. Da! Der Ball ist im Netz. Mit dem DIGIVISION 3896 Multicontrol können Sie die entscheidende Szene festhalten (zum Beispiel während der Wiederholung). Sie bleibt als eingeblendetes Standbild erhalten, während das Spiel weiterläuft.



2. Einen Videofilm sehen und trotzdem das Wetter nicht verpassen:
Sie sehen sich gerade den neuesten Kinohit auf Video an. Aber Sie wollen nicht versäumen, wie das Wetter am Wochenende wird. Mit dem DIGIVISION 3896 Multicontrol können Sie den Film im vollen Rechteck-Großformat sehen und im Einblendbild das Fernsehprogramm im Auge behalten. Wenn dann die Wetterkarte erscheint, genügt ein Tastendruck, und beide Bilder werden ausgetauscht.

3. Fernsehen und die Kinder im Auge behalten:
Einen Blick ins Kinderzimmer werfen. Nachsehen, wer so spät noch an der Haustür klingelt. Garten oder Hauseinfahrt überwachen. Mit dem DIGIVISION 3896 Multicontrol können Sie das alles tun, während Sie Ihr Fernsehprogramm verfolgen. Denn es läßt sich auch eine Video-Camera anschließen.

4. Ein Fernsehprogramm sehen, ein zweites im Auge behalten:
Vielleicht wollen Sie den Anfang eines Fernsehspieles im anderen Programm nicht verpassen. Vielleicht können Sie sich aber auch ganz einfach nicht zwischen Talkshow und Kulturmagazin entscheiden. Mit dem DIGIVISION 3896 Multicontrol ist es möglich, zwei Programme gleichzeitig im Auge zu behalten. Wechselweise vollformatig oder als Einblendbild (das geht allerdings nur in Verbindung mit dem Tuner Ihres Video-Recorders).

5. Fernsehen und den Video-Recorder bedienen:
Ihre Familie möchte gerne die Show im Ersten sehen. Sie aber wollen die Cassette im Video-Recorder an eine bestimmte Stelle spulen und anschließend den Spielfilm im Dritten aufnehmen. Mit dem DIGIVISION 3896 Multicontrol kein Problem. Denn während Sie sich um Ihre Video-Aufzeichnung kümmern, die im Einblendbild erscheint, läuft im vollen Rechteck-Großformat das Familienprogramm.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 70-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik für Audio, Video, Programmspeicher und Bedienung
- ○ Digitaler Bildspeicher für Standbild im Bild
- ○ Eingeblendetes Bild im Bild
- ○ DIGItext-Decoder
  - – 1-Chip-Technik
  - – 8 Sprachen
  - – Speicher für 8 Textseiten
  - – Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 30 Programme direkt abrufbar
- ○ Davon 3 mit Video-Recorder-Zeitkonstante
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ Digital Contour Processing (DCP)
- ○ Dauerhaft exakte Farbwiedergabe durch Computersteuerung
- ○ Bild-Klarzeichner (einstellbar)
- ○ Weiche Bild-/Tonumschaltung bei Programmwechsel

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 40 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebautes Baßreflex-Klangsystem mit 5 Lautsprechern
- ○ »HyperSonic«-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ 3 Euro-AV-Anschlüsse (SCART)
  - – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Video-Camera, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - – Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Aufnahme/Wiedergabe (DIN)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (2 x Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 115 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 80 x 52,4 x 47,4 cm



DIGIVISION® 3876 HiFi

DIGIVISION® 3876 HiFi
PAL (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 13838)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 41742)

DIGIVISION® 3876 HiFi PS
PAL/SECAM (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 17523)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 41815)

Ein Stereo-Farbfernsehgerät mit der modernsten Technik, die Sie zur Zeit kaufen können. Zuverlässig wie ein Computer. Mit einem Bild, das ein Fernsehleben lang so perfekt bleibt, wie am ersten Tag. Mit einer Klangwiedergabe, die einfach neue Maßstäbe setzt. Mit einem Text-Decoder, der weit mehr kann, als heute Standard ist. Mit besten Voraussetzungen für Kabel- und Satelliten-Programme. Kurzum, mit umfassender Digitaltechnik für alle Funktionen.

Ein besseres Bild auch dann, wenn der Empfang kritisch ist:
Bei witterungsbedingten Überreichweiten benachbarter Fernsehsender sorgt Digitaltechnik dafür, daß Ihr Bild weiterhin ungestört bleibt. Und auch bei reflektierten Signalen (Geisterbildern) gibt es eine Textwiedergabe ohne Buchstabensalat.

Der Bild-Klarzeichner erlaubt individuelle Bildwiedergabe:
Sie können nach Belieben einstellen, ob das Bild eher weich gezeichnet oder exakt scharf sein soll. Dadurch läßt sich auch aus nicht ganz optimalen Video-Kopien das Beste herausholen.















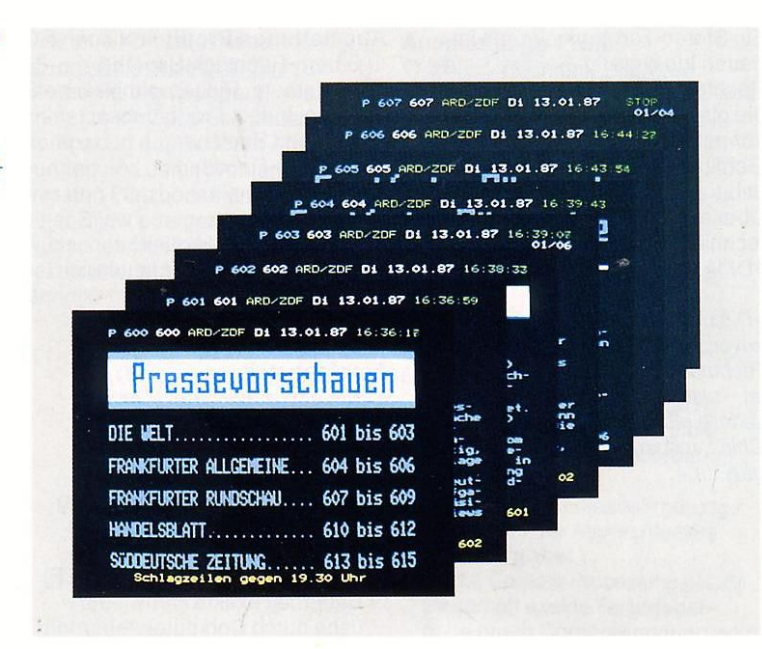



Perfekter Klang. Perfektes Bild. Ein Fernsehleben lang.

Die Zeitschrift „DM" (7/86) schreibt: „Der TV-Computer sorgt dafür, daß Bild- und Tonqualität während der ganzen Lebensdauer des Gerätes so gut bleibt wie am ersten Tag. Das schafft der ITT-Computer mit demselben technischen Dreh, der auch die CD-Platten so naturgetreu klingen läßt – mit Digitalisierung."

2 x 40 Watt
5 Lautsprecher
STEREO





DIGItext-Decoder mit eingebautem 8-Seiten-Speicher:
Wenn Sie die Textsysteme kennen, ist Ihnen das Problem bewußt. Bedingt durch die Übertragungsart dauert es oft sehr lange, bis eine abgerufene Seite endlich auf dem Bildschirm erscheint. Der DIGItext-Decoder dieses Farbfernsehgerätes macht diesem Problem ein Ende. Er ist in modernster 1-Chip-Technologie aufgebaut und mit einem eigenen Speicher ausgestattet. Bei jedem Abruf einer Seite werden darin automatisch gleich 8 Seiten abgelegt. Beim Weiterblättern muß dann nicht erst die nächste Seite angewählt werden – sie ist auf Tastendruck da. Beim Sport können Sie daher sofort nach einem Blick auf die Übersicht zur gewünschten Bundesliga-Tabelle weiterblättern. Oder Sie können bei der Presseschau einen Blick auf die Zeitungen von morgen werfen, ohne erst lange auf die einzelnen Seiten warten zu müssen.

Der hochentwickelte DIGItext-Decoder bietet Ihnen aber noch mehr. Jede Textseite läßt sich in das laufende Fernsehprogramm einblenden. Sie können dadurch einen Blick auf die Programmübersicht werfen, ohne dabei die entscheidende Szene im laufenden Krimi zu verpassen.
Die Timer-Funktion erlaubt Ihnen, jede Textseite zu einem vorprogrammierten Zeitpunkt automatisch wiederzugeben.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 70-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik für Audio, Video, Programmspeicher und Bedienung
- ○ DIGItext-Decoder
- – 1-Chip-Technik
- – 8 Sprachen
- – Speicher für 8 Textseiten
- – Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 30 Programme direkt abrufbar
- ○ Davon 3 mit Video-Recorder-Zeitkonstante
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ Digital Contour Processing (DCP)
- ○ Dauerhaft exakte Farbwiedergabe durch Computersteuerung
- ○ Bild-Klarzeichner (einstellbar)
- ○ Weiche Bild-/Tonumschaltung bei Programmwechsel

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 40 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebautes Baßreflex-Klangsystem mit 5 Lautsprechern
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
- – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
- – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
- – Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Aufnahme/Wiedergabe (DIN)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (2 x Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 115 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 80 x 52,4 x 47,4 cm





DIGIVISION® 3576 HiFi

DIGIVISION® 3576 HiFi
PAL (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 10006)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 58335)

DIGIVISION® 3576 HiFi PS
PAL/SECAM (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 10022)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 10014)

Ein Stereo-Farbfernsehgerät im neuen Idealformat. Seine 63-cm-Rechteck-Bildröhre bietet nahezu die gleiche Bildfläche wie die herkömmliche 67-cm-Bildröhre. Seine Gehäuse-Abmessungen sind dabei aber deutlich kompakter. Über seine fortschrittliche Digitaltechnik schreibt die Zeitschrift »DM« (7/86):

»Die digitale Elektronik arbeitet zuverlässiger, weil sie, wie der Fachmann sagt, ›hochintegriert‹ ist – statt vieler störanfälliger Einzelteile gibt es nur noch ein paar Chips, mithin viel weniger Fehlerquellen.«

Ausstattungs-Profil:
- ○ 63-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste, Digitaltechnik für Audio, Video, Programmspeicher und Bedienung
- ○ DIGItext-Decoder
  - 1-Chip-Technik
  - 8 Sprachen
  - Speicher für 8 Textseiten
  - Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 30 Programme direkt abrufbar
- ○ Davon 3 mit Video-Recorder-Zeitkonstante
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ Digital Contour Processing (DCP)
- ○ Dauerhaft exakte Farbwiedergabe durch Computersteuerung
- ○ Bild-Klarzeichner (einstellbar)
- ○ Weiche Bild-/Tonumschaltung bei Programmwechsel

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 40 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Weg-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ »HyperSonic«-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Aufnahme/Wiedergabe (DIN)
- ○ Lautsprecher (2x DIN)
- ○ Kopfhörer (2x Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 110 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 74,2x48x45 cm

2x40 Watt
4 Lautsprecher
STEREO







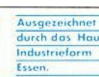




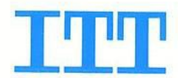










DIGIVISION® 3487 HiFi

DIGIVISION® 3487 HiFi
PAL (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 07242)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 07234)

DIGIVISION® 3487 HiFi PS
PAL/SECAM (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 07285)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 07277)

Die neue Kompaktklasse mit 55-cm-Rechteck-Bildröhre. Ein Stereo-Farbfernsehgerät, wie es immer mehr Zuspruch findet. Kompakt in den äußeren Abmessungen und damit problemlos, was den Platzbedarf angeht. Mit einer Bildwiedergabe, die keine Wünsche offen läßt. Und noch dazu mit fortschrittlicher Computertechnik.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 55-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik für Audio, Video, Programmspeicher und Bedienung
- ○ DIGItext-Decoder
  - 1-Chip-Technik
  - 8 Sprachen
  - Speicher für 8 Textseiten
  - Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 30 Programme direkt abrufbar
- ○ Davon 3 mit Video-Recorder-Zeitkonstante
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ Digital Contour Processing (DCP)
- ○ Dauerhaft exakte Farbwiedergabe durch Computersteuerung
- ○ Bild-Klarzeichner (einstellbar)
- ○ Weiche Bild-/Tonumschaltung bei Programmwechsel

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 40 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Weg-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ »HyperSonic«-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Aufnahme/Wiedergabe (DIN)
- ○ Lautsprecher (2x DIN)
- ○ Kopfhörer (2x Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 67,3 x 42,3 x 40,4 cm
















PAL SECAM

DIGIVISION® 3877

Digivision 3877
PAL (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 07986)



Ein Stereo-Farbfernsehgerät der neuen Komfortklasse. Elegant und schlank im Design. Ausgestattet mit einer hochdigitalisierten Technik und Merkmalen, wie 70-cm-Rechteck-Bildröhre, DIGItext-Decoder, Kabelfernseh-Tuner und CTI-Technik für exakte Farbkonturen sowie die genormte SCART-Buchse. Die Einstellung von Bässen, Höhe, Lautstärke und Stereo-Balance läßt sich in das laufende Fernsehprogramm einblenden.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 70-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik integriert für Audio, Textverarbeitung, Programmspeicher und Bedienung
- ○ DIGItext-Decoder
  - 1-Chip-Technik
  - 8 Alphabete
  - Automatischer Speicher für 8 Textseiten
  - Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 40 Programme direkt abrufbar
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
- ○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 30 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Wege-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Pseudo-Stereo bei Mono-Empfang
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler
- ○ Klang-Funktionsanzeige auf dem Bildschirm

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Ausgänge (2 x Cinch) für Stereoanlage (Lautstärke einstellbar über TV-Fernbedienung)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 80 x 52,4 x 47,5 cm

2 x 30 Watt
4 Lautsprecher
STEREO
















DIGIVISION® 3577

Digivision 3577
PAL (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 08141)

Die neue Komfortklasse in einer besonders kompakten Dimension. Ausgestattet mit hochdigitalisierter Technik und 63-cm-Rechteck-Bildröhre, DIGItext-Decoder, Kabelfernseh-Tuner und CTI-Technik für exakte Farbkonturen sowie die genormte SCART-Buchse. Die Einstellung von Bässen, Höhe, Lautstärke und Stereo-Balance läßt sich in das laufende Fernsehprogramm einblenden.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 63-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik integriert für Audio, Textverarbeitung, Programmspeicher und Bedienung
- ○ DIGItext-Decoder
  - 1-Chip-Technik
  - 8 Alphabete
  - Automatischer Speicher für 8 Textseiten
  - Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 40 Programme direkt abrufbar
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
- ○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 30 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Wege-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Pseudo-Stereo bei Mono-Empfang
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler
- ○ Klang-Funktionsanzeige auf dem Bildschirm

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Ausgänge (2 x Cinch) für Stereoanlage (Lautstärke einstellbar über TV-Fernbedienung)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (BxHxT): 74,2 x 48 x 44,8 cm)

2x30 Watt
4 Lautsprecher
STEREO
















DIGIVISION® 3588

Digivision 3588
PAL (B, G)/DIGItext
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 08010)

Ein Edelstein unter den neuen Stereo-Farbfernsehgeräten von ITT. Sein anspruchsvolles Design macht es zur richtigen Entscheidung für Menschen, die an besonders schönen Dingen Gefallen haben. Seine umfassende Ausstattung schließt alle Merkmale ein, die für Komfort und beste Bildwiedergabe sprechen. Dazu gehört das große Bildformat einer 63-cm-Rechteck-Bildröhre. Dazu gehört das weitgehend auf fortschrittlicher Digitaltechnik aufgebaute Innenleben. Dazu gehören auch DIGItext-Decoder, Kabelfernseh-Tuner und CTI-Technik für exakte Farbkonturen sowie die genormte SCART-Buchse. Die Einstellung von Bässen, Höhe, Lautstärke und Stereo-Balance läßt sich in das laufende Fernsehprogramm einblenden.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 63-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik integriert für Audio, Textverarbeitung, Programmspeicher und Bedienung
- ○ DIGItext-Decoder
  - – 1 Chip-Technik
  - – 8 Alphabete
  - – Automatischer Speicher für 8 Textseiten
  - – Texteinblendung ins laufende Fernsehprogramm
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 40 Programme direkt abrufbar
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
- ○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 30 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Wege-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Pseudo-Stereo bei Mono-Empfang
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler
- ○ Klang-Funktionsanzeige auf dem Bildschirm

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - – Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Ausgänge (2 x Cinch) für Stereoanlage (Lautstärke einstellbar über TV-Fernbedienung)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 75,3 x 52,3 x 45,5 cm

2 x 30 Watt
4 Lautsprecher
STEREO
















Stereo Color 3868 PS

Stereo Color 3868 PS
PAL/SECAM (B, G)
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 46426)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 46434)



Ein Stereo-Farbfernsehgerät der neuen Komfortklasse. Elegant und schlank im Design. Ausgestattet mit einer hochdigitalisierten Technik (z. B. Audio-Prozessor) und Merkmalen, wie 70-cm-Rechteck-Bildröhre, serienmäßigem PAL/SECAM-Decoder, Kabelfernseh-Tuner und CTI-Technik für exakte Farbkonturen. Die genormte SCART-Buchse erlaubt vielseitige Anschlußmöglichkeiten, wie zum Beispiel Satelliten-Direktempfangs-Tuner, Btx-Decoder, Video-Recorder oder Computer.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 70-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik für Audio, Programmspeicher und Bedienung
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 40 Programme direkt abrufbar
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
- ○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 30 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Wege-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - – Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Ausgänge (2 x Cinch) für Stereoanlage (Lautstärke einstellbar über TV-Fernbedienung)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Zusätzliche Techniken:
- ○ DIGItext-Decoder nachrüstbar (8-Seiten-Speicher)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 80 x 52,4 x 47,5 cm
















Stereo Color 3568 PS

Stereo Color 3568 PS
PAL/SECAM (B, G)
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 46094)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 46108)

Die neue Komfortklasse in einer besonders kompakten Dimension. Ausgestattet mit hochdigitalisierter Technik (z. B. Audio-Prozessor) und 63-cm-Rechteck-Bildröhre. Serienmäßig mit PAL/SECAM-Decoder, Kabelfernseh-Tuner und CTI-Technik für exakte Farbkonturen. Die genormte SCART-Buchse erlaubt den problemlosen Anschluß von Zusatzgeräten, wie zum Beispiel Satelliten-Direktempfangs-Tuner, Btx-Decoder, Video-Recorder oder Computer.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 63-cm-Rechteck-Bildröhre
- ○ Modernste Digitaltechnik für Audio, Programmspeicher und Bedienung
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 40 Programme direkt abrufbar
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
- ○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 2 x 30 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebaute 2-Wege-Systeme mit 4 Lautsprechern
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - – Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Ausgänge (2 x Cinch) für Stereoanlage (Lautstärke einstellbar über TV-Fernbedienung)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Zusätzliche Techniken:
- ○ DIGItext-Decoder nachrüstbar (8-Seiten-Speicher)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 74,2 x 48 x 44,8 cm


















Ideal Color® 3537 Oscar

Ideal Color® 3837 Oscar

Ideal Color 3537 Oscar
PAL B, G
Front: Perlgrau
Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 18643)
Front: Moccabraun
Gehäuse: Nußbaumfarbig
(Art.-Nr. 18627)

Ideal Color 3537 Oscar PS
PAL B, G/SECAM B, G
Front: Perlgrau
Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 02607)
Front: Moccabraun
Gehäuse: Nußbaumfarbig
(Art.-Nr. 02593)

Ideal Color 3837 Oscar
PAL B, G
Front: Perlgrau
Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 18899)

Ideal Color 3837 Oscar VT
PAL B, G/DIGItext
Front: Perlgrau
Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 35793)

Ein Farbfernsehgerät mit dem neuen, idealen Bildformat. Seine 63-cm-Rechteck-Bildröhre bietet fast die gleiche sichtbare Bildfläche, wie die bisherige 67-cm-Bildröhre, das Gerät selbst ist aber angenehm kompakt in den äußeren Abmessungen.
Außerdem ist die komplette Ausstattung, wie Kabelfernseh-Tuner, CTI-Technik und SCART-Anschluß vorhanden. Der Programmspeicher kann bis zu 40 Programme zum Direktabruf bereithalten.

Ideal Color 3837 Oscar
Technisch identisch mit Ideal Color 3537, jedoch mit 70-cm-Rechteck-Bildröhre.
Maße (B/H/T): 72 x 52,2 x 47,9 cm.

Ausstattungs-Profil:
- 63-cm-Rechteck-Bildröhre
- Mikroprozessor-Technik bei Programmspeicher und Bedienung
- Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- Kabelfernseh-Tuner
- 40 Programme direkt abrufbar
- Speicherbare Feinabstimmung
- Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- CTI-Technik für exakte Farbkonturen

Klangwiedergabe:
- 6 Watt Musikleistung
- Breitband-Lautsprecher
- Klang-Einsteller

Anschlüsse:
- Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang)
- Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Zusätzliche Techniken:
- DIGItext-Decoder nachrüstbar (Speicher für 8 Textseiten)

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung 220 V~
- Mittlerer Energieverbrauch/ Stunde 80 Wh
- Maße (B/H/T): 66,4 x 48 x 45 cm


















Ideal Color® 3437 Oscar

Ideal Color 3437 Oscar
PAL B, G
Front: Perlgrau
Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 07307)
Front: Moccabraun
Gehäuse: Nußbaumfarbig
(Art.-Nr. 07293)

Ideal Color 3437 Oscar VT
PAL B, G/DIGItext
Front: Perlgrau
Gehäuse: Lava
(Art.-Nr. 35840)

Ein typisches Beispiel für die neue Kompaktklasse unter den Farbfernsehgeräten. Mit flacher 55-cm-Rechteck-Bildröhre und Kabelfernsehtuner. Auf Wunsch sogar mit DIGItext-Decoder.

Ausstattungs-Profil:
- 55-cm-Rechteck-Bildröhre
- Mikroprozessor-Technik bei Programmspeicher und Bedienung
- Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- Kabelfernseh-Tuner
- 40 Programme direkt abrufbar
- Speicherbare Feinabstimmung
- Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- CTI-Technik für exakte Farbkonturen

Klangwiedergabe:
- 6 Watt Musikleistung
- Breitband-Lautsprecher
- Klang-Einsteller

Anschlüsse:
- Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang)
- Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Zusätzliche Techniken:
- DIGItext-Decoder nachrüstbar (Speicher für 8 Textseiten)

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung 220 V~
- Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 80 Wh
- Maße (B/H/T): 58,6 x 42,2 x 70,5 cm
















Ideal Color® 3726 PS

Ideal Color® 3726 PS
PAL/SECAM (B, G)
Front: Perlgrau/Gehäuse: Lava (Art.-Nr. 02585)
Front: Moccabraun/Gehäuse: Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 02577)

Ein Farbfernsehgerät mit großem Bildformat und schlanker Formgebung. Mit bewährter Mikroprozessor-Technik und zeitgemäßem Bedienungskomfort. Technisch komplett ausgestattet mit PAL/SECAM-Decoder, Kabelfernseh-Tuner und CTI-Technik für besonders präzise Wiedergabe der Farbkonturen. Ein universeller SCART-Anschluß ist ebenfalls serienmäßig vorhanden. Der Programmspeicher kann bis zu 40 Programme zum Abruf bereithalten.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 67-cm-Heliochrom-Bildröhre
- ○ Mikroprozessor-Technik bei Programmspeicher und Bedienung
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ 40 Programme direkt abrufbar
- ○ Speicherbare Feinabstimmung
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Bildwiedergabe:
- ○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
- ○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
- ○ 12 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Breitband-Lautsprecher
- ○ Klang-Einsteller

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - – Audio (Ein-/Ausgang)
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Zusätzliche Techniken:
- ○ DIGItext-Decoder nachrüstbar (8-Seiten-Speicher)

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 80 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 71,8 x 51,8 x 48 cm


















Ideal Color® 3327 Oscar

Ideal Color 3327 Oscar
PAL B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 07501)
Ideal Color 3327 Oscar PS
PAL/Secam B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 07510)

Ausstattungs-Profil:
- 51-cm-Heliochrom-Bildröhre
- Mikroprozessor-Technik bei Programmspeicher und Bedienung
- Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- Kabelfernseh-Tuner
- 40 Programme direkt abrufbar
- Elektronischer Sendersuchlauf mit AFC

Bildwiedergabe:
- CTI-Technik für exakte Farbkonturen

Klangwiedergabe:
- 4 Watt Musikleistung
- Breitband-Lautsprecher
- Klang-Einsteller

Anschluß:
- Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - Audio (Ein-/Ausgang)

Zusätzliche Techniken:
- Videotext-Decoder nachrüstbar (Speicher für 8 Textseiten)
- Modul zum Empfang von französischen Programmen nachrüstbar

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung 220 V~
- Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 60 Wh
- Maße (B/H/T): 49,4 x 46,9 x 46,7 cm











Ideal Color® 3307 Oscar

Ideal Color 3307 Oscar
PAL B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 07471)
Ideal Color 3307 Oscar PS
PAL/Secam B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 35050)

Ausstattungs-Profil:
- 51-cm-Heliochrom-Bildröhre
- Hochintegrierte Kompakt-Elektronik
- Programmwahl über Tipptasten

Empfangsteil:
- Kabelfernseh-Tuner
- 8 Programme direkt abrufbar

Klangwiedergabe:
- 4 Watt Musikleistung
- Breitband-Lautsprecher

Anschluß:
- Video-Recorder (Antennen-Eingang)

Zusätzliche Techniken:
- Modul zum Empfang von französischen und/oder DDR-Programmen nachrüstbar

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung 220 V~
- Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 55 Wh
- Maße (B/H/T): 49,4 x 46,9 x 46,7 cm








Ideal Color® 3226 Oscar

Ideal Color® 3206 Oscar

Ideal Color 3226 Oscar
PAL B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 17469)
Ideal Color 3226 Oscar PS
PAL/Secam B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 17477)

Wenn das neue Farbfernsehgerät mal hier und mal da stehen soll. Wenn ein leistungsfähiges Reisegerät gesucht wird. Oder wenn es um ein Zweitgerät fürs Privatbüro oder das Gästezimmer geht. Hier erhalten Sie zuverlässige, robuste Technik und zeitgemäßen Fernbedienungskomfort. Mit versenkbarem Tragegriff und aufsteckbarer Teleskop-Antenne.

Ausstattungs-Profil:
○ 42-cm-High-Focus-Bildröhre
○ Mikroprozessor-Technik bei Programmspeicher und Bedienung
○ Superflache Infrarot-Fernbedienung
Empfangsteil:
○ Kabelfernseh-Tuner
○ 30 Programme direkt abrufbar
○ Elektronischer Sendersuchlauf mit AFC
Bildwiedergabe:
○ Weiche Bild-/Tonumschaltung bei Programmwechsel
Klangwiedergabe:
○ 3 Watt Musikleistung
○ Breitband-Lautsprecher
○ Klang-Einsteller
Anschlüsse:
○ Video-Recorder (Antennen-Eingang)
○ Audio-Aufnahme (DIN)
○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
Zusätzliche Techniken:
○ Zusatzmodul zum Empfang von französischen und/oder DDR-Programmen nachrüstbar
Allgemeine Daten:
○ Betriebsspannung 220 V~
○ Mittlerer Energieverbrauch/ Stunde 45 Wh
○ Maße (B/H/T): 48,5 x 35 x 40 cm

Ideal Color 3206 Oscar
PAL B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 17493)
Ideal Color 3206 Oscar PS
PAL/Secam B, G
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 17507)

Robuste, zuverlässige Kompakt-Elektronik mit niedrigem Stromverbrauch, einer Teleskop-Antenne und einem Tragegriff, der elegant im Gehäuse verschwindet, wenn er nicht gebraucht wird. Mit diesem Farbfernseh-Portable haben Sie alles, was für ein Urlaubs- und Zweitgerät wichtig ist.

Ausstattungs-Profil:
○ 42-cm-High-Focus-Bildröhre
○ Hochintegrierte Kompakt-Elektronik
○ Programmwahl über Tipptasten
Empfangsteil:
○ Kabelfernseh-Tuner
○ 8 Programme direkt abrufbar
Klangwiedergabe:
○ 3 Watt Musikleistung
○ Breitband-Lautsprecher
Anschluß:
○ Video-Recorder (Antennen-Eingang)
Zusätzliche Techniken:
○ Zusatzmodul zum Empfang von französischen und/oder DDR-Programmen nachrüstbar
Allgemeine Daten:
○ Betriebsspannung 220 V~
○ Mittlerer Energieverbrauch/ Stunde 40 Wh
○ Maße (B/H/T): 48,5 x 35 x 40 cm

Batterie-Konverter:
Artikel-Nummer: 06777
Ein kompletter Nachrüstsatz zum Anschluß der Geräte an eine 12- oder 24-Volt-Auto-/Bootsbatterie.
















Ideal Color® 3126 PS

Ideal Color® 3126 PS
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 12874)

Ein mobiles Farbfernsehgerät, das aussieht, wie ein moderner Monitor. Und das sich – über die serienmäßige SCART-Buchse – an einen Home-Computer oder einen Video-Recorder anschließen läßt. Für uneingeschränkten Fernsehempfang sorgt ein PAL/SECAM-Decoder, ein Kabelfernseh-Tuner und die CTI-Technik für perfekte Farbkonturen.

Ausstattungs-Profil:
○ 37-cm-High-Focus-Bildröhre
○ Mikroprozessor-Technik bei Programmspeicher und Bedienung
○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
○ 40 Programme direkt abrufbar
○ Elektronischer Sendersuchlauf mit AFC

Bildwiedergabe:
○ CTI-Technik für exakte Farbkonturen
○ Automatische Farb-Nachregelung

Klangwiedergabe:
○ 8 Watt Musik-Spitzenleistung
○ Breitband-Lautsprecher
○ Klang-Einsteller

Anschluß:
○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
– AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
– RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
– Audio (Ein-/Ausgang)

Zusätzliche Techniken:
○ DIGItext-Decoder nachrüstbar (8-Seiten-Speicher)

Allgemeine Daten:
○ Betriebsspannung 220 V~
○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 50 Wh
○ Maße (B/H/T): 36,5 x 35,5 x 37 cm)

Batterie-Konverter:
(Art.-Nr. 06777)
Ein kompletter Nachrüstsatz zum Anschluß des Gerätes an eine 12- oder 24-Volt-Auto-/Bootsbatterie.



Ideal Color® 3106

Ideal Color® 3106
PAL (B, G)
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 12823)

Ideal Color® 3106 PS
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 12831)

Ein tragbares Farbfernsehgerät im aktuellen Monitor-Design. Es braucht nur wenig Stellfläche, hat ein gestochen scharfes Bild und ist auf modernster Monoprint-Technik aufgebaut. Optimal geeignet zum Beispiel als attraktives Zweitgerät zu Hause oder in der Ferienwohnung. Mit praktischen, ins Gehäuse eingearbeiteten Griffmulden.

Ausstattungs-Profil:
○ 37-cm-High-Focus-Bildröhre
○ Hochintegrierte Kompakt-Elektronik
○ Programmwahl über Tipptasten

Empfangsteil:
○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
○ 8 Programme direkt abrufbar

Klangwiedergabe:
○ 8 Watt Musik-Spitzenleistung
○ Breitband-Lautsprecher

Anschluß:
○ Video-Recorder (Antennen-Eingang)

Allgemeine Daten:
○ Betriebsspannung 220 V~
○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 40 Wh
○ Maße (B/H/T): 36,5 x 35,5 x 37 cm

Batterie-Konverter:
(Art.-Nr. 06777)
Ein kompletter Nachrüstsatz zum Anschluß des Gerätes an eine 12- oder 24-Volt-Auto-/Bootsbatterie.























Farbmonitor MON 1441/1402

MON 1441
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 00892)
Front/Gehäuse: Beige
(Art.-Nr. 15318)

MON 1402
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 00906)
Front/ Gehäuse: Beige
(Art.-Nr. 00523)

Ein leistungsfähiger Monitor wird überall gebraucht, wo mit Computern gearbeitet, gelernt oder gespielt wird. Oder wo es um Bildschirmtext (Btx) geht. Die beiden Farbmonitore von ITT bieten dafür genau die richtige Ausstattung. MON 1441 bietet sogar eine mittelhochauflösende Bildröhre. Sie können also genau das Modell auswählen, das zu Ihren Anforderungen paßt.
Weil die neueste Computer-Generation aber nicht nur hochauflösende Grafik, sondern auch perfekten Sound beherrscht, sind die Farbmonitore von ITT mit 8 Watt Spitzenleistung und einem eingebauten Lautsprecher ausgestattet. Das macht sie zusätzlich auch für zahlreiche Video-Anwendungen interessant.

Ausstattungs-Profil:
- 37-cm-(14")-Farb-Bildröhre
- Breitband-RGB-Verstärker
- Hochintegrierte Kompakt-Elektronik
- Automatische RGB/FBAS-Umschaltung

Bildwiedergabe:
- Dot-Abstand
  0,42 mm (MON 1441)
  0,63 mm (MON 1402)
- Maximale Auflösung
  666 x 262 Bildpunkte (MON 1441)
  444 x 262 Bildpunkte (MON 1402)
- Darstellbare Zeichen/Zeilen
  80/25 (MON 1441)
  Max. 60/25 (MON 1402)
- Darstellbare Bildpunkte
  129 500 (MON 1441)
  86 625 (MON 1402)

Klangwiedergabe:
- 8 Watt Musik-Spitzenleistung
- Breitband-Lautsprecher

Einstell-Funktionen:
- Lautstärke
- Bild-Helligkeit
- Kontrast
- Farbsättigung

Anschlüsse
- RGB (1V_{SS} an 75 Ohm)/SCART
- FBAS Video ein
  (1V_{SS} an 75 Ohm)/SCART
- Audio ein/SCART



Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung
  220 V~, 50 Hz
- Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 40 Wh
- Maße (B/H/T): 36,5 x 35,5 x 37 cm

Zwei alternative Farbausführungen, passend zu jedem Computer:
Neben der perlgrauen Variante sind die Farbmonitore von ITT auch in Beige lieferbar. Passend zu einer Vielzahl von Home- und Personal-Computern.









Fernsehgeräte-Zubehör

Das Farbfernsehgerät gehört zum festen Bestandteil Ihrer Wohn-Umgebung. Es sollte daher kein störender Fremdkörper sein, sondern sich harmonisch einfügen. Am Besten zusammen mit dem Video-Recorder und allem Zubehör.

Video Console VC 100:
Lava (Art.-Nr.01201)
Moccabraun (Art.-Nr. 35947)
Die Video Console 100 ist ein optimales Zubehör zur freistehenden Plazierung Ihres Farbfernsehgerätes. Sie ist perfekt auf alle Stereo-Farbfernsehgeräte mit 67-cm-Bildröhre und 70-cm-Rechteck-Bildröhre abgestimmt. Hinter zwei Glastüren ist ausreichend Platz für den Video-Recorder mit Zubehör. Eine integrierte Abschirmung reduziert störende Strahlungs-Einflüsse zwischen Fernsehgerät und Video-Recorder.
Maße (B/H/T): 60 x 57 x 43 cm

Video Console VC 50:
Lava (Art.-Nr. 27804)
Eine spezielle Video-Konsole, passend zum Ideal Color 3537 PS, Ideal Color 3327 PS und Ideal Color 3307. Sie entspricht weitgehend der Video Console 100.
Maße (B/H/T): 49,4 x 48,5 x 41 cm

Drehfußgestell 13:
(Art.-Nr. 36323)
Ein leicht zu montierendes Zubehör zur freistehenden Plazierung aller Farbfernsehgeräte mit 51-, 55- und 56-cm-Bildröhre (auch ältere Modelle).

Drehfußgestell 14:
(Art.-Nr. 36340)
Ein leicht zu montierendes Zubehör zur freistehenden Plazierung aller Farbfernsehgeräte mit 63-, 67- und 70-cm-Bildröhre (auch ältere Modelle).

Batterie-Konverter:
(Art.-Nr. 06777)
(ohne Abbildung)
Ein kompletter Nachrüstsatz zum Anschluß von Farbfernsehgeräten mit 37- oder 42-cm-Bildröhre an die 12- oder 24-Volt-Batterie Ihres Autos, Bootes oder Wohnmobils. Damit werden die kompakten Farbfernsehgeräte unabhängig von der Steckdose.



Video Console 100



Drehfußgestell



CineVision 160 mobil B



CineVision 160 mobil B
PAL (B, G)
Gehäuse: Moccabraun/
Abdeckung: Metallic (Art.-Nr. 43842)

Video im Großformat. Ohne Spezial-Leinwand. Ein 160-cm-Superbild auf jeder beliebigen weißen Fläche.

Ausstattungs-Profil:
- ○ 160-cm-Projektions-Diagonale
- ○ Superhelle Novabeam*-Projektionsröhren
- ○ Multistandard-Decoder für
  - – PAL
  - – SECAM
  - – NTSC 4,43 MHz (Video-Betrieb)
  - – NTSC 3,58 MHz (Video-Betrieb)
- ○ Superflache Infrarot-Fernbedienung

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (franz. Norm nachrüstbar)
- ○ 30 Programme direkt abrufbar
- ○ Davon 3 mit Video-Recorder-Zeitkonstante
- ○ Direktwahl der Fernsehkanäle

Klangwiedergabe:
- ○ Max. 2 x 30 Watt Musik-Spitzenleistung
- ○ Eingebauter Kontroll-Lautsprecher (Mono)
- ○ „HyperSonic"-System zur Stereobasis-Verbreiterung
- ○ Stereo-Balance-Regler

Anschlüsse:
- ○ Euro-AV-Anschluß (SCART)
  - – AV (Ein-/Ausgang) für Video-Recorder, Computer, Satelliten-Tuner usw.
  - – RGB-Eingang für Computer und externe Textgeräte
  - – Audio (Ein-/Ausgang) für HiFi-Anlage
- ○ Audio-Aufnahme/Wiedergabe (DIN)
- ○ Video-Recorder oder Satelliten-Tuner (DIN-AV)
- ○ Lautsprecher (DIN)
- ○ Kopfhörer (2 x DIN)

Zusätzliche Techniken:
- ○ Text-Decoder nachrüstbar
- ○ Projektion über Umlenkspiegel an der Innenseite des aufklappbaren Gehäuse-Oberteils
- ○ Abstand Projektor – Projektionsfläche 118 cm
- ○ Horizontaler Bild-Betrachtungswinkel 180°

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannungsbereich 220–240 V~, 50–60 Hz
- ○ Mittlerer Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 68 x 60 x 41 cm



* Eingetragenes Warenzeichen. Verwendung unter Lizenz von Kloss Video, USA.



Video-Recorder der neuen Generation:



HQ-Technik und digitaler Bedienungs-Komfort.

Es hat sich viel getan bei den VHS Video-Recordern.
Die neue High-Quality Technik – Sie erkennen sie am HQ-Zeichen auf dem Gerät – bringt sichtbar mehr Kantenschärfe und eine deutlich verbesserte Detailzeichnung des Bildes. Video-Überspielungen gelingen jetzt fast ohne sichtbare Qualitäts-Verluste.
Ausgeklügelte digitale Computersteuerung sorgt dafür, daß die Bedienung so unkompliziert ist, wie nie zuvor. Beim DIGIcontrol (siehe Folgeseite) beispielsweise sind für alle Programmier-Funktionen nur ganze zwei Tasten erforderlich. Der Entwicklungsleiter dieses Systems erhielt dafür den Eduard-Rhein-Preis für herausragende Arbeit auf dem Gebiet der Weiterentwicklung audiovisueller Medien.

Mit VPS kann keine Fernsehaufzeichnung mehr schiefgehen:
VPS heißt „Video Programm System" und steht für eine Technik, die den Video-Recorder immer exakt dann startet, wenn eine programmierte Sendung auch tatsächlich anfängt – auch bei vorgezogener oder verspäteter Sendung. VPS steuert Ihren Recorder durch spezielle Signale, die zusammen mit dem Fernsehprogramm ausgestrahlt werden. Dadurch kann es nie passieren, daß Sie noch den Rest des vorangehenden Programms auf Band haben oder der Recorder schon vor Schluß der programmierten Sendung abschaltet.

Aufzeichnung von Kabel- und Satelliten-Programmen:
Alle Video-Recorder auf den folgenden Seiten haben serienmäßig einen Kabelfernseh-Tuner. Sie erlauben auch Empfang und Aufzeichnung von Programmen, die per Kabel kommen – einschließlich der Satelliten-Programme, die in das Kabelnetz eingespeist werden. Einige Modelle sind darüber hinaus mit dem künftigen erweiterten Hyperband-Empfangsbereich ausgestattet.

SCART ist die europäische Anschlußnorm mit Zukunft:
Alle nachfolgend gezeigten Video-Recorder haben die neue SCART-Anschlußbuchse (Euro-AV-Norm). Sie erlaubt die Übertragung aller Audio- und Video-Signale über ein einziges Kabel.

Empfang und Aufzeichnung von SECAM-Programmen:
Mit allen auf den folgenden Seiten vorgestellten Video-Recordern können Sie auch Programme nach SECAM B und G in Farbe empfangen und aufzeichnen. Dazu ist ein Farbfernsehgerät mit PAL/SECAM- oder Multistandard-Technik erforderlich. Der DIGIcontrol (siehe Folgeseite) ist auch in einer Multistandard-Variante für Programme in PAL B, G und SECAM B, G, L lieferbar.

Echte Einknopf-Bedienung durch Sofort-Aufnahme-Automatik:
Die Sache ist ganz einfach. Auf die Taste drücken – das Gerät geht in Aufnahme-Bereitschaft. Noch einmal drücken – das Band fährt ab. Mit jedem weiteren Tastendruck wird die gewünschte Aufnahmezeit eingestellt – in 30-Minuten-Intervallen.
Beim DIGIcontrol läßt sich außerdem jederzeit eine minutengenaue Aufnahmezeit eingeben.

Exakt zum gewünschten Filmanfang durch Bandstellen-Suchlauf:
Beim DIGIcontrol brauchen Sie nur die Zählwerkstelle einzugeben – das Band läuft automatisch an die gewünschte Position, und der Recorder geht auf Wiedergabe. Bei den übrigen Video-Recordern der Komfort-Klasse wird jeweils der Titelanfang mit einer elektronischen Kennzeichnung versehen – beim schnellen Vor-/Rücklauf bleibt das Band dann exakt an der markierten Stelle stehen.

Bildsuchlauf heißt Vor- und Rückspulen bei sichtbarem Bild:
Damit können Sie gezielt an den Anfang einer bestimmten Szene fahren. Oder Sie können weniger interessante Passagen einer Aufzeichnung ganz einfach im Schnellgang „überspringen".

Elektronischer Schnitt bedeutet Bildschnitt ohne Schere:
Man bezeichnet damit ganz einfach das nahtlose, störungsfreie Aneinanderfügen einzelner Szenen oder Filme (engl. „assemble").

Die Original-Gehäusefarben der nachfolgenden Geräte finden Sie auf der hinteren Ausklapptafel.



DIGIcontrol VR 3948 Stereo VPS

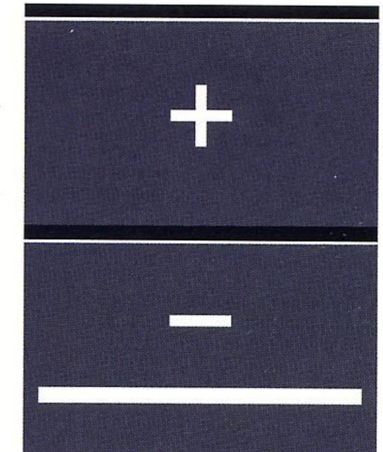
DIGIcontrol VR 3948 Stereo VPS
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Schwarz matt
(Art.-Nr. 30155)

Made in Germany:
Im neuen DIGIcontrol stecken mehr als 20 angemeldete Patente auf dem Gebiet der Digitaltechnik.
Er hat deutlich weniger Tasten als andere. Weil hochkarätige Digitaltechnik dafür sorgt, daß die gesamte Bedienung wirklich kinderleicht ist.
Er hat auch eine sichtbar bessere Bildwiedergabe. Weil alle mechanischen Vorgänge digital gesteuert und überwacht werden. Und er hat einen HiFi-Stereo-Tuner.
Das gesamte technische Innenleben ist auf modernster, hochintegrierter Mikroelektronik aufgebaut.

HiFi-Stereo-Tuner:
DIGIcontrol ist mit dem Empfangsteil eines HiFi-Stereo-Fernsehgerätes ausgestattet. Beim Anschluß an eine HiFi-Stereo-Anlage können Sie damit – auch wenn Sie nur ein Mono-Fernsehgerät besitzen – den vollen Stereo-Klang genießen.

Auf Multistandard nachrüstbar:
Die intelligente Elektronik kann vollautomatisch zwischen PAL- und SECAM-Programmen (aus der DDR) unterscheiden. Nach einer problemlosen Modul-Nachrüstung lassen sich sogar SECAM-Programme aus Frankreich empfangen und aufzeichnen.

Die Fernbedienung steuert auch das Fernsehgerät:
Sie paßt zu jedem Farbfernsehgerät in diesem Prospekt – auch zu den Modellen, die schon vor mehreren Jahren gekauft wurden. Es lassen sich Programmwahl und Lautstärke steuern. Außerdem alle Laufwerk-Funktionen des DIGIcontrol und die Programmierung des Timers. Beim Einschalten schaltet das Fernsehgerät automatisch auf Video-Wiedergabe. In die Infrarot-Fernbedienung integriert ist eine wirksame Kindersicherung.



Zum Programmieren werden nur zwei Tasten benötigt:
Das gewünschte Fernsehprogramm abrufen. Den Timer programmieren. Das Band an eine bestimmte Stelle schicken. Die Fernsehprogramme speichern. Die Tracking-Einstellung justieren. Uhrzeit und Datum einstellen. Alles geschieht mit nur zwei Tasten. Plus und Minus. Genial einfach, weil logisch und auf Anhieb verständlich. Das Display zeigt dabei, was zu tun ist und weist blinkend auf die jeweiligen Eingabeschritte hin. Das ist sinnvolle Anwendung digitaler Computertechnik.

HQ-DCP für digitale Bildperfektion:
Durch die digitale Regelung von Kopftrommel und Bandantrieb wird eine absolute Präzision bei der Aufzeichnung erreicht. Sie merken es daran, daß beim Überspielen von Video-Cassetten die Kopie kaum noch vom Original zu unterscheiden ist. Und Sie werden es daran sehen, daß die Bildwiedergabe auch nach Jahren noch einwandfrei stabil ist. Spurlage (Tracking) und Bildstand werden beim DIGIcontrol ebenfalls digital gespeichert. Das führt zu einem erstklassigen Standbild, das sofort nach Tastendruck „steht". Stabil und ohne Störstreifen.
Auch bei extremen Hell-Dunkel-Übergängen im Bild sind die Konturen exakt. Die Bildschärfe ist immer elektronisch perfekt. Und eine neuartige Rauschunterdrückung sorgt dafür, daß die Farben sauber und die Feinstruktur von Farbe und Helligkeit erhalten bleiben. Mit anderen Worten – die Bildwiedergabe genügt höchsten Ansprüchen.











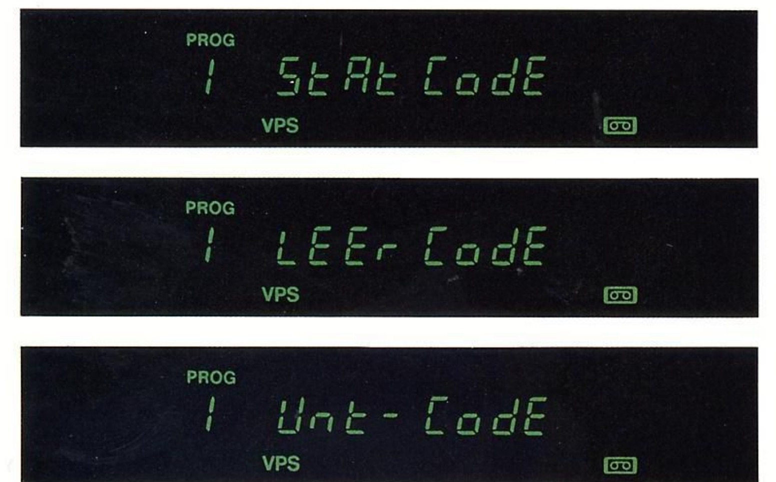









Der neue Video-Recorder mit Computer-Intelligenz.



Super-VPS-Decoder mit außergewöhnlichen Fähigkeiten:
Der VPS-Decoder des DIGIcontrol kann mehr als andere. Er überwacht alle Fernsehprogramme und kann vorgezogene Sendungen schon ab 0 Uhr erkennen und richtig aufzeichnen. Bei Programm-Überschneidungen sorgt er dafür, daß Sendungen möglichst komplett aufgezeichnet werden. Er läßt sich auch noch nachträglich einschalten, um eine manuell gestartete Aufnahme exakt durch das VPS-Signal zu beenden. Er behält auch bei Stromausfall sein „Wissen". Er kann die VPS-Signale auch bei kritischen Empfangsverhältnissen noch „lesen". Und er kann als einziger VPS-Decoder die vom Sender kommenden Signale im Klartext auf dem Display anzeigen.

Ausstattungs-Profil:
- ○ System VHS
- ○ HQ-DCP
- ○ Stereo- oder Zweikanalton
- ○ 4 Stunden Spielzeit je Cassette
- ○ VPS-Decoder serienmäßig

Bediensystem:
- ○ Bedienerführung über Leuchtdisplay
- ○ Programmierung über nur zwei Eingabe-Tasten
- ○ Sofort-Aufnahme-Automatik mit minutengenauer Stopzeit
- ○ Bandzählwerk mit Echtzeit-Anzeige
- ○ Infrarot-Fernbedienung mit Kindersicherung – auch zur Steuerung des Fernsehgerätes (alle Modelle ab 1983)

Aufnahme/Wiedergabe:
- ○ Verzögerungsfreies Sofort-Standbild
- ○ Bildsuchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Elektronischer Schnitt (Assemble)
- ○ Bandstellen-Suchlauf (vor-/rückwärts)

Timer:
- ○ 6 automatische Aufzeichnungen innerhalb 335 Tagen
- ○ Abruf der Gesamtzeit aller programmierten Aufzeichnungen

Empfangsteil:
- ○ Quarz-Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- ○ HiFi-Stereo-/2 Kanal-Tuner
- ○ Speicher für 39 Fernsehsender
- ○ Einfache Speicher-Belegung durch direkte Kanaleingabe

Technische Werte:
- ○ Bildauflösung > 250 Zeilen
- ○ Video-Signal-Rauschspannungsabstand > 43 dB
- ○ Audio-Übertragungsbereich: 70–10 000 Hz (± 6 dB)
- ○ Audio-Fremdspannungsabstand > 46 dB

Anschlüsse:
- ○ Antenne (Ein-/Ausg.)/Koax.
- ○ Video (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- ○ Audio (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- ○ Audio (Ausg.)/DIN
- ○ Camera-Fernbedienung/Klinke 2,5 mm ∅

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung: 220 V~, 50 Hz
- ○ Energieverbrauch/Stunde ca. 35 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 40 x 9,9 x 30,5 cm
- ○ Gewicht: ca. 6,7 kg

Serienmäßiges Zubehör:
- ○ Infrarot-Fernbedienung VR 1



DIGIcontrol VR 3946 Stereo VPS

DIGIcontrol VR 3946 Stereo VPS
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 16462)

Den kann wirklich jeder bedienen. Sofort. Ohne langes Studium einer Bedienungsanleitung:
Das gewünschte Fernsehprogramm wählen. Die Zeit für eine automatische Aufnahme eingeben. Das Band an eine bestimmte Stelle schicken. Alles geschieht mit nur zwei Tasten. Plus und Minus. Genial einfach, weil logisch und auf Anhieb verständlich.

Die Technik für VPS ist serienmäßig:
Der DIGIcontrol ist schon ab Werk mit einem VPS-Decoder ausgestattet. Mit VPS wird eine vorprogrammierte Sendung auch dann vollständig aufgenommen, wenn sich der geplante Sendetermin verschoben hat. Eine digitale Technik, die optimal zum DIGIcontrol paßt.

Die Fernbedienung steuert auch das Fernsehgerät:
Sie paßt zu jedem Farbfernsehgerät. Auch wenn es schon vor einigen Jahren gekauft wurde. Beim DIGIVISION 3896 Multicontrol läßt sich sogar die Bild-im-Bild-Wiedergabe damit steuern.

In die Fernbedienung integriert ist auch eine wirksame Kindersicherung, mit der auf einfache Art und Weise die Wiedergabe-Funktion blockiert werden kann.

DCP heißt Video mit digitaler Perfektion:
Durch digitale Regelung von Kopftrommel und Bandantrieb wird eine absolute Präzision bei der Aufzeichnung erreicht. Sie merken es daran, daß beim Überspielen von Video-Cassetten die Kopie kaum noch vom Original zu unterscheiden ist. Und Sie werden es daran sehen, daß die Bildwiedergabe auch nach Jahren noch einwandfrei stabil ist. Spurlage (Tracking) und Bildstand werden beim DIGIcontrol ebenfalls digital gespeichert. Das führt zu einem erstklassigen Standbild, das sofort nach Tastendruck „steht". Stabil und ohne Störstreifen.

DIGIcontrol VR 3946 Stereo MS mit Mehrnormen-Technik:
Front/Gehäuse: Perlgrau
(Art.-Nr. 12181)
Der neue DIGIcontrol, der automatisch zwischen der deutschen, der französischen und der DDR-Fernsehnorm umschalten kann. Mit separater Empfangstechnik für Programme nach PAL B, G, SECAM B, G und SECAM L. Mit zwei SCART-Buchsen für den Anschluß eines Decoders für Canal Plus.

Ausstattungs-Profil:
- System VHS
- HQ-DCP
- Stereo- oder Zweikanalton
- 4 Stunden Spielzeit je Cassette
- VPS-Decoder serienmäßig

Bediensystem:
- Bedienerführung über Leuchtdisplay
- Programmierung über nur zwei Eingabe-Tasten
- Sofort-Aufnahme-Automatik mit minutengenauer Stopzeit
- Bandzählwerk mit Echtzeit-Anzeige
- Infrarot-Fernbedienung mit Kindersicherung – auch zur Steuerung des Fernsehgerätes (alle Modelle ab 1983)

Aufnahme/Wiedergabe:
- Verzögerungsfreies Sofort-Standbild
- Bildsuchlauf (vor-/rückwärts)
- Elektronischer Schnitt (Assemble)
- Bandstellen-Suchlauf (vor-/rückwärts)

Timer:
- 6 automatische Aufzeichnungen innerhalb 335 Tagen
- Abruf der Gesamtzeit aller programmierten Aufzeichnungen

Empfangsteil:
- Quarz-Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
- HiFi-Stereo-/2 Kanal-Tuner
- Speicher für 39 Fernsehsender
- Einfache Speicher-Belegung durch direkte Kanaleingabe

Technische Werte:
- Bildauflösung > 250 Zeilen
- Video-Signal-Rauschspannungsabstand > 43 dB
- Audio-Übertragungsbereich: 70-10 000 Hz (± (6 dB)
- Audio-Fremdspannungsabstand > 46 dB

Anschlüsse:
- Antenne (Ein-/Ausg.)/Koax.
- Video (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- Audio (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- Audio (Ausg.)/DIN
- Camera-Fernbedienung/ Klinke 2,5 mm ∅

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung: 220 V~, 50 Hz
- Energieverbrauch/Stunde ca. 35 Wh
- Maße (B/H/T): 40 x 9,9 x 32,5 cm
- Gewicht: ca. 6,8 kg

Serienmäßiges Zubehör:
- Infrarot-Fernbedienung VR 1













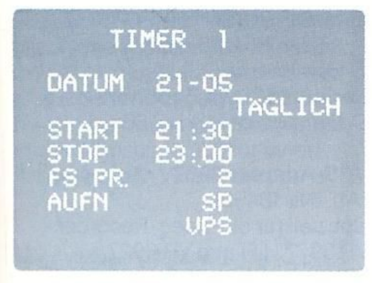







Video-Recorder VR 3997 HiFi VPS

VR 3997 HiFi VPS
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Schwarz matt
(Art.-Nr. 11088)



Der Fernseh-Bildschirm wird zum komfortablen Daten-Monitor:
Sie können den Timer direkt per Fernbedienung programmieren. Der Bildschirm Ihres Fernsehgerätes dient dabei als übersichtliche Daten-Anzeige. Sie füllen gewissermaßen ein „Bildschirm-Formular" aus, indem Sie die erforderlichen Daten über die Tasten der Fernbedienung eingeben. Die Timer-Daten können jederzeit per Tastendruck zur Kontrolle auf den Bildschirm geholt werden.

Die Fernbedienung hat ein eingebautes LCD-Display:
Sie nehmen Ihre Programmzeitschrift zur Hand und tippen ganz einfach ein, welche Sendungen automatisch aufgezeichnet werden sollen. Auf dem Display können Sie dabei genau sehen, was Sie in welcher Reihenfolge eingeben müssen.
Bis zu 4 Sendungen lassen sich auf diese Weise vorprogrammieren. Ohne daß der Video-Recorder selbst dafür benötigt wird. Bei passender Gelegenheit können dann alle gespeicherten Daten auf Tastendruck – quasi „in einem Rutsch" – zum Gerät übertragen werden.

Ausstattungs-Profil:
- System VHS
- HQ-Standard
- Timer-Programmierung mit Anzeige auf dem Bildschirm
- Einblendung von Zeit, Laufwerkfunktion, Programm und Programmierdaten (wahlweise in Deutsch/Englisch/Italienisch)
- Stereo/Zweikanal/Simultanton
- FM-HiFi-Tonaufzeichnung
- Mono-Längsspur-Aufzeichnung
- Longplay-Betrieb für bis zu 8 Stunden Spielzeit je Cassette
- 4 Video-Köpfe (2 Doppelspalt)
- 1 Mono-/2 Stereo-HiFi-Köpfe
- VPS-Decoder serienmäßig

Bediensystem:
- Sofort-Aufnahme-Automatik
- Infrarot-Fernbedienung mit integriertem LCD-Display und Speicher

Aufnahme/Wiedergabe:
- Standbild mit Einzelbild-Fortschaltung
- Variable Geschwindigkeit von Zeitlupe bis Zeitraffer
- Zeitlupe ohne Störstreifen
- Bildsuchlauf (vor-/rückwärts)
- Bandstellen-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- Bildschärfe-Regler
- Elektr. Schnitt (Assemble)
- Bandzählwerk mit Memory
- Restband-Anzeige in Minuten

Timer:
- 8 automatische Aufzeichnungen innerhalb 365 Tagen
- VPS-Decoder mit bis zu 32 Std. Abfragedauer je Vorprogrammierung

Empfangsteil:
- Quarz-Kabelfernseh-Tuner (Oscar) mit Hyperband
- Speicher für 32 Fernsehsender

Technische Werte:
- Bildauflösung > 250 Zeilen
- Video-Signal-Rauschspannungsabstand > 43 dB
- Audio-Übertragungsbereich: 20–20 000 Hz (6 dB)*
- Kanaltrennung > 55 dB*

* Gilt nur für HiFi-Tonspur

Anschlüsse:
- Antenne (Ein-/Ausg.)/Koax.
- Video (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- Audio (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- Audio (Ein-/Ausg.)/Cinch
- Kamera-Fernsteuerung/Klinke
- Kopfhörer/3,5 mm Klinke
- Mikrofon/3,5 mm Klinke
- 220-V-Ausgang

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung: 220 V~, 50/60 Hz
- Energieverbrauch/Stunde ca. 40 Wh
- Maße (B/H/T): 43,5 x 9,5 x 37 cm
- Gewicht: ca. 7,6 kg

Serienmäßiges Zubehör:
- Fernbedienung RC 32























Video-Recorder VR 3977 HiFi

VR 3977 HiFi
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Schwarz matt
(Art.-Nr. 10901)

Die Fachzeitschrift „video“ (Ausgabe 2/87) schreibt über den ITT Video-Recorder VR 3977 HiFi: „Viel Schärfe und Kontrast im Bild dank HQ-VHS zeigt der ITT Recorder im video-Test. Angenehm aufgefallen ist auch der ausgezeichnete HiFi-Ton.“ Das Gesamturteil im Test von 6 Video-Recordern dieser Klasse:
Bild: sehr gut
Ton: ausgezeichnet
Bedienung: gut
Preis/Leistung: sehr gut
„video“-Urteil: sehr gut

Video-Recorder und HiFi-Cassetten-Deck in einem:
Ein HiFi-Video-Recorder der Sonderklasse. Nimmt Musiksendungen im Fernsehen mit allerbestem Klang auf. Gibt auch Musikvideos mit perfektem Sound wieder. Und läßt sich außerdem noch als reines Cassetten-Deck für die HiFi-Anlage einsetzen. Mit einem HiFi-Klang, wie er bisher allein den großen Studio-Tonbandmaschinen vorbehalten war. Als Video-Recorder kann er bis zu 4 Stunden auf einer Cassette aufzeichnen. Als Audio-Recorder sogar bis zu 8 Stunden. Dabei läßt sich für automatische Aufnahmen der Tuner der HiFi-Anlage über den Timer des Video-Recorders ein- und ausschalten.

Ausstattungs-Profil:
- ○ System VHS
- ○ HQ-Standard
- ○ Stereo/Zweikanal/Simultanton
- ○ FM-HiFi-Tonaufzeichnung
- ○ Mono-Längsspur-Aufzeichnung
- ○ 4 Stunden Spielzeit je Cassette bei Video-Aufzeichnungen
- ○ 8 Stunden Spielzeit je Cassette bei Audio-Aufzeichnungen
- ○ 2 Video-Köpfe
- ○ 1 Mono-/2 Stereo-HiFi-Köpfe
- ○ Anschluß für zusätzlichen VPS-Decoder

Bediensystem:
- ○ Sofort-Aufnahme-Automatik
- ○ Infrarot-Fernbedienung

Aufnahme/Wiedergabe:
- ○ Standbild mit Einzelbild-Fortschaltung
- ○ Bildsuchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Bandstellen-Suchlauf (Tonlücken)
- ○ Bildschärfe-Regler
- ○ Elektronischer Schnitt (Assemble)
- ○ Bandzählwerk mit Memory
- ○ Restband-Anzeige in Minuten

Timer:
- ○ 8 automatische Aufzeichnungen innerhalb 1 Jahr

Empfangsteil:
- ○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar) mit Hyperband
- ○ Speicher für 32 Fernsehsender

Technische Werte:
- ○ Bildauflösung > 250 Zeilen
- ○ Video-Signal-Rauschspannungsabstand > 43 dB
- ○ Audio-Übertragungsbereich: 20 – 20 000 Hz (6 dB)*
- ○ Kanaltrennung > 60 dB*

Anschlüsse:
- ○ Antenne (Ein-/Ausg.)/Koax.
- ○ Video (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- ○ Audio (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
- ○ Audio (Ein-/Ausg.)/Cinch
- ○ VPS-Adapter/DIN
- ○ Kamera-Fernsteuerung/3,5 mm Klinke
- ○ Kopfhörer/3,5 mm Klinke
- ○ 220-V-Ausgang (geschaltet über den Timer)

*Gilt nur für HIFI-Tonspur

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung: 220 V~, 50/60 Hz
- ○ Energieverbrauch/Stunde ca. 38 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 43,5 x 9,5 x 33,8 cm
- ○ Gewicht: ca. 7,8 kg

Serienmäßiges Zubehör:
- ○ Fernbedienung RC 30

VPS-Adapter 2907
(Art.-Nr. 18490)
Speziell für die Video-Recorder VR 3977 HiFi und VR 3927. Ganz einfach an die speziell dafür vorgesehene Buchse anschließen und verpaßte Fernsehsendungen gehören endgültig der Vergangenheit an.























Video-Recorder VR 3917

Front/Gehäuse: Schwarz matt (Art.-Nr. 00558)

Ein Video-Recorder der neuen ITT Komfort-Klasse. Die optimale Technik für Fernseh-Aufzeichnungen, Filme aus der Videothek und die schnittgenaue Zusammenstellung eigener Videos. Mit HQ-Technik für hervorragende Bildqualität und ein Einschubfach für einen nachrüstbaren VPS-Decoder.

ITT VPS Einschub-Modul
Es ist speziell für den ITT Video-Recorder VR 3917 gedacht und erlaubt die problemlose Nachrüstung dieser vorteilhaften Technik, mit der automatische Aufzeichnungen nach Vorprogrammierungen automatisch exakt gestartet und beendet werden.

Ausstattungs-Profil:
- System VHS
- HQ-Standard
- Farbnormen: PAL B, G/SECAM B, G (DDR und Middle East)
- 4 Stunden Spielzeit je Cassette
- 2 Video-Köpfe
- Anschluß für zusätzlichen VPS-Decoder

Bediensystem:
- Sofort-Aufnahme-Automatik
- Infrarot-Fernbedienung

Aufnahme/Wiedergabe:
- Standbild
- Bildsuchlauf (Vor-/Rückwärts)
- Elektronischer Schnitt (Assemble)
- Bandzählwerk mit Memory

Timer:
- 4 automatische Aufzeichnungen innerhalb 2 Wochen

Empfangsteil:
- Kabelfernseh-Tuner
- Speicher für 32 Fernsehsender

Technische Werte:
- Bildauflösung > 250 Zeilen
- Video-Signal-Rauschspannungsabstand > 43 dB
- Audio-Übertragungsbereich 100–11 000 Hz (6 dB)
- Audio-Fremdspannungsabstand > 41 dB

Anschlüsse:
- Antenne (Ein-/Ausg.)/Koax.
- Video (Ein-/Ausg.)/SCART
- Audio (Ein-/Ausg.)/SCART

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung 220 V~, 50/60 Hz
- Energieverbrauch/Stunde ca. 32 Wh
- Maße (B/H/T): 42 x 9,9 x 37,7 cm
- Gewicht ca. 7,1 kg

Serienmäßig Zubehör:
- Fernbedienung RC 22
















Video-Recorder VR 3907

VR 3907
PAL/SECAM (B, G)
Front/Gehäuse: Schwarz matt
(Art.-Nr. 20214)

Ein Video-Recorder der Standard-Klasse. Genau das Richtige für Sie, wenn Sie ganz einfach nur ein grundsolides Gerät suchen, das einwandfreie Bildqualität liefert und den notwendigen Komfort bietet. Er ist mit Infrarot-Fernbedienung und Sofort-Aufnahme-Automatik ausgestattet. Ein Angebot, das ausgesprochen preiswert ist. Besonders, weil es in jeder Hinsicht seinen Preis wert ist.

Ausstattungs-Profil:
○ System VHS
○ 4 Stunden Spielzeit je Cassette
○ 2 Video-Köpfe
Bediensystem:
○ Sofort-Aufnahme-Automatik
○ Infrarot-Fernbedienung
Aufnahme/Wiedergabe:
○ Bildsuchlauf (vor-/rückwärts)
○ Pause mit sichtbarem Bild
○ Einzelbild-Fortschaltung
○ Bandzählwerk mit Memory
Timer:
○ 6 automatische Aufzeichnungen innerhalb 2 Wochen
Empfangsteil:
○ Kabelfernseh-Tuner (Oscar)
○ Speicher für 12 Fernsehsender
Technische Werte:
○ Bildauflösung > 250 Zeilen
○ Video-Signal-Rauschspannungsabstand > 40 dB
○ Audio-Übertragungsbereich: 100 – 10 000 Hz (6 dB)
○ Audio-Fremdspannungsabstand > 35 dB
Anschlüsse:
○ Antenne (Ein-/Ausg.)/Koax.
○ Video (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)
○ Audio (Ein-/Ausg.)/Euro-AV (SCART)

Allgemeine Daten:
○ Betriebsspannung: 220 V~, 50/60 Hz
○ Energieverbrauch/Stunde ca. 30 Wh
○ Maße (B/H/T): 43 x 9,9 x 36,2 cm
○ Gewicht: ca. 7,3 kg
Serienmäßiges Zubehör:
○ Fernbedienung RC 34














Camera-Recorder VMC 3877 AF

VMC 3877 AF
PAL
Perlgrau (Art.-Nr. 17981)

Ein Camera-Recorder der VHS-C Kompaktklasse. Konsequent »in die Hand« konstruiert, mit allen Bedienungselementen an der richtigen Stelle. Kleiner und leichter als je zuvor. Aber keineswegs »einfacher«, was Ausstattung und Technik angeht.

Autofocus-System für immer scharfe Video-Aufnahmen:
Eine überragende Technik. Für perfekte Schärfe in allen Situationen. Eine zuverlässige Automatik, die Ihnen viel technischen Ballast abnimmt und Ihnen erlaubt, sich voll auf das Motiv zu konzentrieren.

Modernste Aufnahmetechnik mit CCD-Sensor:
Der neue CCD-Sensor (= Charge Coupled Device) ist deutlich robuster, als eine herkömmliche Aufnahmeröhre. Er kennt kein Nachziehen bei punktförmigen Lichtquellen. Und er verhält sich weitgehend unkritisch bei direkter Sonneneinstrahlung.

Bis zu einer Stunde Aufnahmezeit im HQ-Qualitätsmaßstab:
Einfach auf Longplay umschalten und die Urlaubsaufnahmen passen auf eine einzige VHS-C-Cassette. Die HQ-Technik sorgt dafür, daß auch bei Überspielung auf einen VHS Heimrecorder kein sichtbarer Qualitätsverlust mehr entsteht.

Ein schwenkbarer und abnehmbarer elektronischer Sucher:
Er läßt sich stufenlos 180 Grad in alle Richtungen und sogar senkrecht nach oben schwenken. Er kann mit einem Griff abgenommen werden. Und er bietet alle Kontrollanzeigen für Aufnahme und Wiedergabe.

Ausstattungs-Profil:
○ System VHS-C
○ HQ-Standard
○ Normal- und Longplay-Funktion
○ 60 Minuten Spielzeit/Cassette
○ 4 Video-Köpfe

Optisches System:
○ 1/2″ CCD-Sensor
○ Empfindlichkeit 15 Lux
○ Objektiv f = 1,6/9-54 mm
○ 6fach Motor-Zoom
○ Einstellung der Schärfe
– manuell
– halbautomatisch
– vollautomatisch (Autofocus)
○ Makro-Einstellung

Aufnahme-Funktion:
○ Gegenlicht-Kompensation
○ Ein-/Ausblend-Taste
○ Automatischer Weißabgleich mit permanenter Angleichung an das vorhandene Licht
○ Abnehmbarer Sucher-Monitor
– horizontal um 180° schwenkbar
– vertikal um 90° schwenkbar
– Links- oder Rechtsdurchblick
– Kontrollanzeigen

Aufnahme/Wiedergabe:
○ Pause mit sichtbarem Bild
○ Bildgenauer elektronischer Schnitt (Assemble)
○ Bildgenaue Szenenwiederholung
○ Bandstellen-Suchlauf (vor-/rückwärts)
○ Bandzählwerk mit Memory
○ Abnehmbares Mikrofon
○ Wiedergabe über TV-Gerät
– mit AV-Kabel (serienmäßig)
– mit HF-Adapter (Sonderzubehör)

Technische Werte:
○ Bildauflösung
270 Zeilen (Camera)
230 Zeilen (Recorder)
○ Video-Signal-Rauschabstand > 40 dB
○ Audio-Übertragungsbereich 70-10 000 Hz
○ Audio-Fremdspannungsabstand > 40 dB

Anschlüsse:
○ Audio/Video/8polige Mikrobuchse
○ Mikrofon/Klinke 3,5 mm
○ Kopfhörer/Klinke 3,5 mm
○ Fernbedienung/Klinke 3,5 mm

Allgemeine Daten:
○ Betriebsspannung 9,6 V
○ Energieverbrauch/Stunde ca. 8 Wh
○ Maße (B/H/T): 12,1 x 16,5 x 22,3 cm
○ Gewicht: ca. 1,4 kg ohne Batterie

Serienmäßiges Zubehör:
○ 1 VHS-C-Cassette EC-30 (30/60 Min.); Spezial-AV-Kabel; aufladbare Batterie (Akku 1,0 Ah) PB 2865-3 bzw. PG 2838-3; Netz- und Batterie-Ladegerät









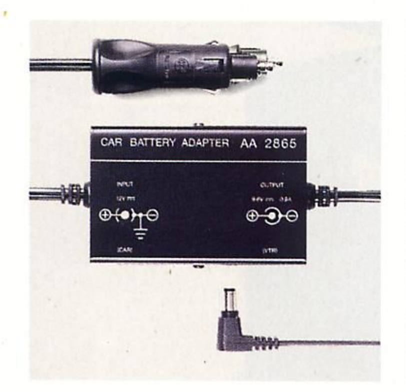


System-Zubehör für die Video-Recorder

Mit dem richtigen Zubehör wird Video erst richtig zum Vergnügen. Besonders was eigene Video-Aufzeichnungen mit dem kompakten Camera-Recorder angeht. Da kommt man schnell dahinter, daß ein Ersatzakku und ein paar VHS-C Cassetten immer mit dabei sein sollten, daß eine Bereitschaftstasche eigentlich unentbehrlich ist, und daß ein professioneller Titel dem Videofilm erst den richtigen Schliff gibt.



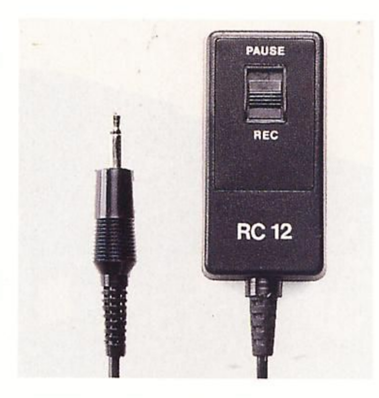
Cassetten-Adapter CCA-1:
(Art.-Nr. 25089)
VHS-C ist das optimale Cassetten-Format für unterwegs. Klein, handlich und bis zu 60 Minuten lang aufnahmebereit. VHS ist das erfolgreichste Heim-Video-System der Welt. Dieser Adapter macht aus der kompakten VHS-C Cassette eine vollwertige VHS Cassette, die sich auf jedem Heim-Video-Recorder abspielen läßt. Dadurch wird VHS-C voll kompatibel zu VHS. Die Handhabung ist ganz einfach: Klappe öffnen. VHS-C Cassette einlegen. Klappe wieder schließen. Band spannen. Und den Adapter in den Video-Recorder einschieben.



Autobatterie-Adapter AA 2865:
(Art.-Nr. 42960)
Damit können Sie den Akku des Camera-Recorders schonen, indem Sie ihn an das 12-Volt-Bordnetz Ihres Autos, Bootes oder Motor-Caravans anschließen. Der Stecker paßt in jeden Zigaretten-Anzünder.



HF-Modulator RF 2865:
(Art.-Nr. 42757)
Ein handlicher Adapter, der immer mit dabei sein kann. Er erlaubt den Anschluß des Camera-Recorders an den Antennen-Eingang jedes Schwarzweiß- oder Farbfernsehgerätes (PAL). Dadurch können Sie beispielsweise im Urlaub den Hotelfernseher benutzen, um Ihre Video-Aufzeichnungen gleich „vor Ort" zu begutachten. Bei Anschluß des Camera-Recorders an ein Farbfernsehgerät mit SCART- oder DIN-Anschlußbuchse ist dieser Adapter nicht erforderlich.



Fernbedienung RC 12:
(Art.-Nr. 42943)
Eine handliche Kabel-Fernbedienung zur Pause/Aufnahme-Steuerung des Camera-Recorders. Das richtige Zubehör, wenn zum Beispiel der Cameramann selbst mit aufs Bild will, wenn Sie unbemerkt Aufnahmen von Tieren in freier Wildbahn oder von Ihren Kindern beim Spielen machen wollen, oder wenn es darauf ankommt, den Camera-Recorder besonders vibrationsfrei auszulösen.



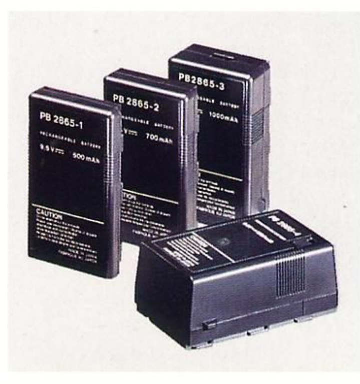
Titelgenerator TG 2066:
(Art.-Nr. 35769)
Ein hochinteressantes Gerät, das einfach auf den Zubehörschuh des Camera-Recorders gesteckt wird. Damit lassen sich vielseitige Titel in das laufende Bild einblenden – direkt bei der Aufnahme oder bei der Überspielung auf einen anderen Recorder. Es stehen insgesamt 10 Speicher zum Abruf vorbereiteter Titel zur Verfügung, davon 4 Zoom-Titel und zwei Lauftitel. Außerdem läßt sich das Datum einblenden und eine Stoppuhr-Funktion abrufen.



VHS-C Cassette EC-30:
(Art.-Nr. 21687)
Ihr Aufnahme-Material für unterwegs. Bestückt mit erstklassigem Super-High-Grade-Band (HG), das perfekte Aufzeichnungs-Qualität gewährleistet, damit bei der Nachbearbeitung (Überspielungen auf einen Heim-Video-Recorder) keine sichtbaren Verluste auftreten. Die Aufnahmezeit ist 30 Minuten bei Aufzeichnungen mit Standard Play (SP) und 60 Minuten bei Longplay (LP).



VPS-Adapter 2907:
(Art.-Nr. 18490)
Ein Zusatzgerät für die Heim-Video-Recorder in diesem Prospekt, die für VPS vorbereitet sind. Das Modul muß nur an die dafür vorgesehene Buchse an der Rückseite des Gerätes angeschlossen werden, und vorprogrammierte Sendungen werden immer minutengenau aufgezeichnet. Auch dann, wenn sich der Sendetermin kurzfristig verschoben hat.



Aufladbare Batterien (Akkus):
PB 2865-2 (Art.-Nr. 42498)
PB 2865-3 (Art.-Nr. 02062)
PB 2865-4 (Art.-Nr. 18147)
Die leistungsstarke Energiequelle für den Camera-Recorder. Sie wird mit einem Handgriff an der Rückseite des Gerätes angeklinkt. Die kompakten Abmessungen machen es möglich, immer einen oder mehrere Reserve-Akkus mit dabei zu haben. Je nach Typ sind ca. 45, 60 oder gar 120 Minuten Aufnahmezeit an einem Stück möglich.



Netz- und Batterie-Ladegerät PS 3875:
(Art.-Nr. 03298)
Ein handliches Gerät, das auch im Urlaubsgepäck kaum Platz wegnimmt. Es gehört zum serienmäßigen Lieferumfang des Camera-Recorders und dient zum Laden der Akkus für einen neuen Aufnahmetag sowie zum Netzbetrieb (110–220 V, 50/60 Hz) des Camera-Recorders – zum Beispiel bei Wiedergabe oder bei der Videofilm-Nachbearbeitung.



Tragegurt SG 2877:
(Art.-Nr. 18163)
Damit können Sie sich den Camera-Recorder bequem über die Schulter hängen und haben beide Hände frei, wenn Sie nicht filmen. Das richtige Zubehör, wenn Sie immer in Aufnahme-Bereitschaft sein wollen, ohne dadurch ständig in Ihrer Bewegungsfreiheit eingeschränkt zu sein.



System-Koffer CB 2877:
(Art.-Nr. 18309)
Ein widerstandsfähiger Schalenkoffer, der die gesamte Video-Ausrüstung aufnehmen kann – inklusiv dem kompletten Zubehör. Die speziell ausgeformte Innenausstattung erlaubt den stoß- und staubsicheren Transport der wertvollen Geräte.



Bereitschaftstasche SB 2877:
(Art.-Nr. 18457)
Das optimale Transportmittel, das den Camera-Recorder mit Zubehör immer griffbereit hält. Genau richtig für Hobby-Filmer, die immer voll ausgerüstet sein wollen. Solide verarbeitet und aus weich gefüttertem, stoßabsorbierendem Synthetik-Material gefertigt.



Video Marin:
Ein professionelles Unterwasser-Gehäuse, in das der Camera-Recorder eingesetzt wird. Mit Stabilisierungs-Flossen und außenliegenden Bedienungs-Elementen für die wichtigsten Funktionen.
Nähere Informationen erhalten Sie über:
Präzisions-Entwicklung Denz
Josephsburgstraße 83
8000 München 80
Telefon (0 89) 4 31 60 47



HiFi-Anlagen komplett mit CD-Player:



Digitaltechnik für absoluten Klang.

Die kleine silberne Compact-Disc ist drauf und dran, die altbekannte Schallplatte abzulösen. Und das aus gutem Grund. Denn sie bietet einen Klang, von dem man bisher nur träumen konnte. Es ist daher nur logisch, daß die auf den folgenden Seiten abgebildeten HiFi-Anlagen jeweils komplett mit Compact-Disc-Player zu haben sind. Wahlweise anstelle oder zusätzlich zum guten alten Plattenspieler.

CD ist die neue Technik für einen hörbar besseren Klang:
Auch bei den HiFi-Anlagen heißt das aktuelle Stichwort Digitaltechnik. Musik wird in Form von Millionen von Zahlen aufgezeichnet. Diese werden auf der Compact-Disc (CD) als eine lange Kette mikroskopisch kleiner Vertiefungen gespeichert. Der Compact-Disc-Player liest diese numerischen Informationen durch hochpräzise Laser-Abtastung und setzt sie wieder in elektrische Schwingungen um – ohne mechanischen Verschleiß der Platte, ohne wahrnehmbare Verzerrungen und ohne jegliches Rauschen.

Automatische Programmquellen-Umschaltung:
Mit Digitaltechnik wird auch auf besonders intelligente Weise die Bedienung der HiFi-Anlage erleichtert.
Sie wollen Radio hören? Einfach einen Programmspeicher des Tuners drücken. Der Verstärker schaltet sich automatisch auf Radio-Wiedergabe um. Sie wollen eine Cassette wiedergeben? Ganz einfach die Start-Taste des Cassetten-Decks drücken. Der Verstärker schaltet automatisch auf Tape 1 um. Beim Plattenspieler geht es genauso. Einfach einschalten und loslegen. Modernste Mikroelektronik nimmt Ihnen eine Menge technischen Ballast ab.

Ein spezieller Anschluß für die Verbindung zwischen Audio und Video:
Die höherwertigen HiFi-Systeme auf den folgenden Seiten sind mit einem zusätzlichen TV/VCR-Anschluß ausgestattet. Er erlaubt den Anschluß eines HiFi-Video-Recorders als zusätzliches Cassetten-Deck. Auch ist über diese Buchse der direkte Anschluß Ihres Fernsehgerätes an die HiFi-Anlage möglich – damit Sie Stereo-Musiksendungen in ihrer vollen Klangfülle erleben können.

High Speed Dubbing heißt schnelle Überspielung von Band zu Band:
Damit ist das Kopieren einer Cassette keine zeitraubende Sache mehr. Mit High-Speed-Technik geschieht alles mit fast doppelter Geschwindigkeit – und das heißt in nahezu der Hälfte der Zeit.

Continuous Play heißt bis zu 2 Stunden Non-Stop-Musik:
Ganz einfach in jeden Cassetten-Schacht eine Cassette einlegen. Der Recorder schaltet dann am Ende der ersten Cassette automatisch auf die zweite Cassette um. Die Musik geht weiter.

Synchro Start läßt die Aufnahme nicht zur Fingerakrobatik werden:
Sie legen die Cassette, die überspielt werden soll, in den einen Schacht ein. Die Leercassette kommt in den anderen. Sie drücken auf der einen Seite auf „Aufnahme" und auf der anderen Seite auf „Wiedergabe". Ab jetzt können Sie mit der „Pause"-Taste des einen Recorders gleichzeitig Start und Pause beim anderen Recorder steuern. Überspielungen werden zu einer komfortablen Sache.

CPS heißt auf Tastendruck direkt den Titelanfang finden:
Sie drücken einfach den schnellen Vor- oder Rücklauf zusammen mit der „Play"-Taste und der Recorder spult exakt bis zum jeweils nächsten Titelanfang, um dort automatisch auf Wiedergabe zu gehen. Das lästige Hin- und Hersuchen nach einem bestimmten Titel ist damit endgültig vorbei.

Dolby* ist die wirksame Technik zur Rauschunterdrückung:
Bei Einschalten des Dolby*-Systems wird bei der Aufnahme der Hochton-Anteil angehoben und anschließend bei der Wiedergabe wieder im gleichen Maße auf das Normalmaß abgesenkt. Mit Absenken der hohen Töne verschwindet auch das in diesem Frequenzbereich liegende unerwünschte Eigenrauschen des Bandmaterials. Dolby*-B ist seit Jahren bewährt und wird weltweit bei Milionen von Cassetten-Decks eingesetzt. Dolby*-C ist die konsequente Weiterentwicklung dieses Systems. Eine Technik, die selbst den letzten Rest an Rauschen wirksam ausfiltert.

*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc., Verwendung unter Lizenz.



Das flexible HiFi-System:

Musik ist eine höchst persönliche Sache. Der eine liebt Bach, der andere steht auf Sting. Ob Klassik, Pop, Fusion, Bepop, Folk, Country oder Heavy Metal – so individuell wie Musik, so unterschiedlich sind auch die Vorstellungen von der „richtigen" HiFi-Anlage.

Sie können sich für eine HiFi-Anlage aus Einzelkomponenten entscheiden:
Blättern Sie dazu ganz einfach ein paar Seiten weiter und Sie finden drei unterschiedlich ausgestattete Alternativen.

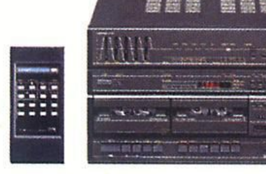
Eine ITT Alternative dazu sind komplette Basis-Anlagen, die sich nach Wunsch ergänzen lassen:
Auf den folgenden Seiten finden Sie völlig neue Überlegungen zur optimalen Zusammenstellung eines HiFi-Systems. Die Grundidee dabei ist: Vier unterschiedlich ausgestattete Basisanlagen können ganz nach Wunsch und Notwendigkeit durch einen Compact-Disc-Player und/oder einen Analog-Plattenspieler ergänzt werden.
Die Übersicht auf dieser Seite soll Ihnen dabei behilflich sein, genau die HiFi-Anlage zusammenzustellen, die Ihren persönlichen Wünschen und Bedürfnissen entspricht.
Nehmen Sie sich ruhig etwas Zeit, die einzelnen Alternativen zu studieren – und treffen Sie dann Ihre höchstpersönliche Entscheidung.

Problemlose Kombination durch international gebräuchliche Abmessungen:
Die einzelnen HiFi-Bausteine sind in Standard-Abmessungen gehalten (Breite 42 cm), wie sie sich international durchgesetzt haben. Das gibt Ihnen zum Beispiel die Freiheit, sich für eine komplett neue HiFi-Anlage mit CD-Player zu entscheiden und den bisherigen Plattenspieler zum Abspielen Ihrer Sammlung an „schwarzen Scheiben" dazu zu stellen. Oder Sie haben die Möglichkeit, vorerst nur Ihre alte Anlage um einen modernen CD-Player zu ergänzen, der dann später zu einem komplett neuen System „aufgerüstet" wird.

Lautsprecherboxen serienmäßig oder ganz nach Wunsch:
Zwei der nachfolgend vorgestellten HiFi-Anlagen sind schon komplett mit passenden Lautsprecherboxen ausgestattet. Für die übrigen Anlagen steht Ihnen eine große Auswahl an HiFi-Lautsprecherboxen unterschiedlicher technischer Konzeptionen zur Verfügung.

Drei unterschiedliche HiFi-Racks stehen zur Verfügung:
Die in der Tabelle gezeigten HiFi-Racks sind jeweils nur eine Empfehlung. Es stehen insgesamt drei unterschiedlich ausgestattete HiFi-Racks zur Verfügung, die alle zu Ihrer persönlich zusammengestellten HiFi-Anlage passen. Ein paar Seiten weiter hinten finden Sie alle HiFi-Racks mit umfassender Beschreibung.

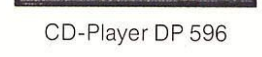
Die Original-Gehäusefarben der nachfolgenden Geräte finden Sie auf der hinteren Ausklapptafel.



HiFi-Control CA 555

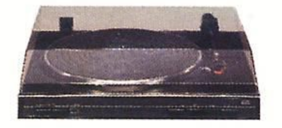
Der neue Cassetten-Receiver ist mit einer komfortablen Infrarot-Fernbedienung ausgestattet. Wird er mit dem neuen Compact-Disc-Player ergänzt, dann entsteht eine komplett fernbedienbare HiFi-Anlage für Leute, die der herkömmlichen Schallplatte bereits abgesagt haben und voll auf CD setzen.



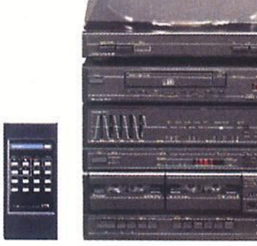


CD-Player DP 596

Der Analog-Plattenspieler macht aus dem Cassetten-Receiver eine komplette HiFi-Anlage im klassischen Sinn. Er kann auch zusammen mit dem Compact-Disc-Player eingesetzt werden. Beide Zusatz-Komponenten lassen sich auch über die Fernbedienung des Cassetten-Receivers bedienen.

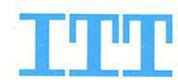


HiFi-Plattenspieler AP 592






HiFi-Rack 520



Wählen Sie Ihre individuelle Zusammenstellung.



HiFi-Stereo-System ST 545



Stereo-System ST 543



Stereo-System ST 541

Dieses neue Stereo-System ist eine Anlage aus einem Guß. Mit Plattenspieler, Doppel-Cassetten-Deck und sogar Lautsprecher-Boxen. Wenn Sie auch auf Compact-Disc umsteigen wollen, können Sie es jederzeit durch den dazu passenden Compact-Disc-Player ergänzen.

Auch dieses Stereo-System bietet alles, was man zum Musikhören braucht, Plattenspieler, Doppel-Cassetten-Deck und Lautsprecherboxen eingeschlossen. Eine ausgesprochen preisgünstige Musikanlage – auch wenn sie noch zusätzlich durch den Compact-Disc-Player ergänzt wird.

Haben Sie eine umfangreiche Schallplatten-Sammlung? Oder sind Sie nur noch an CD interessiert? Das neue HiFi-Stereo-System bietet die Technik für Compact-Cassette und Compact-Disc. Der dazu passende Analog-Plattenspieler ergänzt es zur kompletten HiFi-Anlage mit allem Drum und Dran.









HiFi-Rack 510



HiFi-Rack 510



HiFi-Rack 500



HiFi-Control CA 555

HiFi-Control CA 555
mit AP 592
Schwarz matt (Art.-Nr. 0837 E)

HiFi-Control CA 555
mit DP 596
Schwarz matt (Art.-Nr. 0840 E)

HiFi-Control CA 555
mit DP 596 und AP 592
Schwarz matt (Art.-Nr. 0854 E)

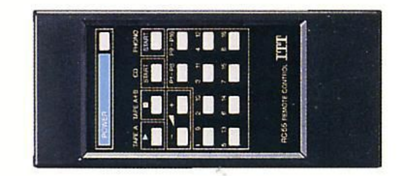
Das ist die neue Komfort-Klasse unter den HiFi-Anlagen. Ein technisch aufwendiges System, das hervorragende technische Werte bietet und obendrein noch komplett fernbedienbar ist. So wie es die große Abbildung unten zeigt, besteht es aus einer umfassend ausgestatteten Einheit aus Doppel-Cassetten-Deck, Quarz-Synthesizer-Tuner und Verstärker, das durch einen Compact-Disc-Player und einen zusätzlichen Analog-Plattenspieler ergänzt wird.

Das Kernstück ist ein Cassetten-Receiver mit Doppel-Laufwerk: Er ist genau auf all diejenigen zugeschnitten, die ihre HiFi-Anlage in erster Linie dazu benutzen, um Radio zu hören und ihre eigenen Musikprogramme auf Cassette zusammenzustellen.
150 Watt Stereo-Musikleistung sprechen für sich selbst. Ebenso, wie der 5fach-Klang-Equalizer. Für perfekten Empfang sorgt ein hochwertiger Quarz-Synthesizer-Tuner mit 16 Festsender-Speichern für AM und FM.

Das Doppel-Cassetten-Laufwerk bietet alle Voraussetzungen zum komfortablen Überspielen von Band zu Band – Synchro Start und High Speed Dubbing.
Bis zu 2 Stunden Cassetten-Musik ohne Unterbrechung ermöglicht die Continuous-Play-Einrichtung.

Umfassende Fernbedienung für alle Komponenten:
Mit der Infrarot-Fernbedienung haben Sie die wichtigsten Funktionen in der Hand, während Sie sich bequem zurücklehnen können, um Musik zu hören. Sie bezieht bereits Compact-Disc-Player und HiFi-Plattenspieler mit ein und hat folgende Funktionen:

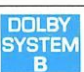
- ○ Ein- und Ausschalten
- ○ 16 AM/FM-Festsender
- ○ Lautstärke
- ○ Start Tape 1
- ○ Stop Tape 1 und 2
- ○ Start Plattenspieler
- ○ Start Compact-Disc-Player

















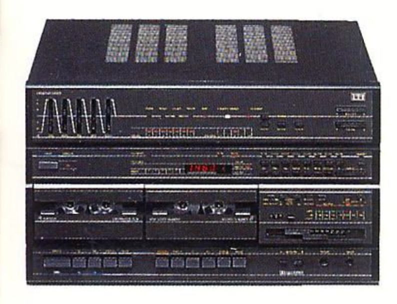








Fernbedienung für alle Komponenten.



Verstärker-Teil:
- ○ 150 W Stereo-Musikleistung an 2 x 8 Ohm. 2 x 50 W Nennleistung (nach DIN 45 500)
- ○ Klirrfaktor (PN-1 dB) ≦ 0,1 %
- ○ 5fach-Equalizer (± 10 dB)
- ○ Loudness-Taste
- ○ Automatische Programm-quellen-Umschaltung
- ○ Übertragungsbereich: 10-50 000 Hz
- ○ Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 50 dB/1 kHz
- ○ Geräuschspannungsabstand (TA/TB) 75/85 dB
- ○ Eingänge/Norm/Empfindlichkeit Phono/Cinch/2,8 mV Aux/CD/Cinch/200 mV TV/VCR/Cinch/200 mV
- ○ Ausgänge/Norm/Spannung/ Impedanz VCR/Tape/Cinch/400 mV Kopfhörer/Klinke 6,3/400 mV/ 8 Ohm Lautspr./Klemm/–/8 Ohm (2x2)

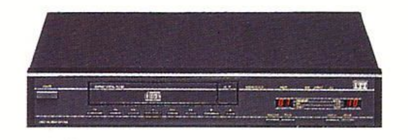
Tuner-Teil:
- ○ Quarz-Synthesizer-Technik
- ○ Empfangsbereiche: UKW-Stereo, MW und LW
- ○ Automatischer Sendersuchlauf
- ○ Manueller Sendersuchlauf
- ○ 16 Festsender-Speicher (AM/FM)
- ○ Automatische Programm-quellen-Umschaltung
- ○ Abstimm-Anzeigen:
  - Senderstärke (LED)
  - Mittenabstimmung (LED)
  - Stereo (LED)
  - Frequenz (5stellig)
  - Empfangsbereich (LED)
- ○ FM-Empfindlichkeit (Mono/Stereo) 1/30 µV
- ○ Begrenzungseinsatz 1 µV
- ○ Trennschärfe (FM/AM) 75/40 dB
- ○ ZF-Störfestigkeit 90 dB
- ○ Übertragungsbereich: 20-15 000 Hz
- ○ Klirrfaktor (Mono/Stereo) 0,3/0,4 %
- ○ Fremdspannungsabstand (Mono/Stereo) 58/55 dB
- ○ Geräuschspannungsabstand (Mono/Stereo) 60/58 dB
- ○ Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 40 dB

Recorder-Teil:
- ○ Dolby*-B-Rauschunterdrückung
- ○ Dolby*-C-Rauschunterdrückung
- ○ CPS-Bandsuchlauf
- ○ Auto-Record-Funktion
- ○ 2 Cassetten-Laufwerke
  - A Wiedergabe
  - B Aufnahme/Wiedergabe
- ○ Synchro Start
- ○ High Speed Dubbing
- ○ Continuous Play
- ○ LED-Aussteuerungs-Anzeige
- ○ Separate Aussteuerungs-Gleit-regler je Kanal
- ○ Automatische Programm-quellen-Umschaltung
- ○ Übertragungsbereich: Normal 30-14 000 Hz Chrom 30-14 000 Hz Metal 30-15 000 Hz
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,1 %
- ○ Geräuschspannungsabstand 60 dB/68 dB (Dolby*-B/C)
- ○ Übersprechdämpfung (Mono/Stereo) 65/45 dB
- ○ Löschdämpfung 65 dB
- ○ Eingänge/Norm/Empfindlichkeit Mikrofon/Klinke 6,3/1 mV
- ○ Umspulzeit (C 60) 100 sec

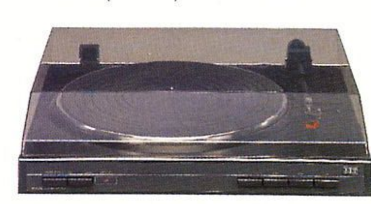
Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Stunde 250 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 24,5 x 30

Serienmäßiges Zubehör:
- ○ Fernbedienung RC 55 für HiFi-Cassetten-Receiver, HiFi-Plattenspieler und Compact-Disc-Player.

*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc., Verwendung unter Lizenz.



Compact-Disc-Player DP 596:
- ○ Automatische Programm-quellen-Umschaltung
- ○ Programmierbare Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 15 Titeln
- ○ Automatische Titelwiederholung
- ○ Sequentieller Titel-Suchlauf
- ○ Index-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Stufenloser schneller Vor-/Rücklauf
- ○ Anzeige-Funktionen
  - laufender Titel (2stellig)
  - Index innerhalb Titel (2stellig)
  - Spielzeit laufender Titel (4stellig in Minuten/Sekunden)
- ○ Eingebauter Digital-/Analog-Wandler
- ○ Übertragungsbereich 16-20 000 Hz
- ○ Dynamikumfang 90 dB
- ○ Kanaltrennung 80 dB (1 kHz)
- ○ Klirrfaktor 0,09% (16-20 000 Hz)
- ○ Abtastfrequenz 44,1 kHz
- ○ Quantisierung 16 bit linear/Kanal
- ○ Übertragungsgeschwindigkeit 4,3218 Mbit/s
- ○ Fernbedienungs-Anschluß
- ○ Ausgänge/Norm:
  - Line/Cinch
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Stunde 15 Watt
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 7 x 22/30 cm



HiFi-Plattenspieler AP 592:
- ○ Belt Drive-Laufwerk
- ○ Vollautomatische Funktion
- ○ Automatische Programm-quellen-Umschaltung
- ○ Antiskating-Einstellung
- ○ Moving-Magnet-System
- ○ Nenn-Auflagekraft 20 mN
- ○ Drehzahlen 33⅓/45 U/min
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,1 %
- ○ Rumpel-Fremdspannungs-abstand 35 dB
- ○ Rumpel-Geräuschspannungs-abstand 55 dB
- ○ Fernbedienungs-Anschluß
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Std. 5 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 11,5 x 35 cm

Das HiFi-Rack 520 faßt die gesamte Anlage repräsentativ zusammen:
Es ist für die gesamte Anlage aus Cassetten-Receiver, Compact-Disc-Player und Plattenspieler gedacht. Weitere HiFi-Racks finden Sie ein paar Seiten weiter hinten.





HiFi-Stereo-System ST 545

HiFi-Stereo-System ST 545
Schwarz matt (Art.-Nr. 21512)

HiFi-Stereo-System ST 545 mit AP 592
Schwarz matt (Art.-Nr. 0868 E)

Hier ist ein völlig neuer Typ von HiFi-Anlage. Neu vor allem, weil hier alles konsequent auf das Zeitalter der digitalen Compact-Disc ausgerichtet ist. Neu aber auch, weil alles, was Sie in Zukunft zum Musikhören brauchen werden, in einem einzigen Gerät steckt. Verstärker, Tuner, Doppel-Cassetten-Deck und CD-Player bilden ein komplettes HiFi-Stereo-System. Das ganze umständliche Verkabeln einzelner Komponenten gehört der Vergangenheit an. Einen passenden Plattenspieler für Ihre Sammlung an schwarzen Scheiben gibt es auf Wunsch zusätzlich.

Komplette Technik für Compact-Cassette und Compact-Disc:
Das neue HiFi-Stereo-System ist eine ausgesprochen zeitgemäße HiFi-Anlage. Leistungsstark und umfassend ausgestattet. 120 Watt Stereo-Spitzenleistung sorgen für Power. Ein 5fach-Equalizer ermöglicht ein perfektes Klangbild. Ein Quarz-Synthesizer-Tuner mit 14 Festsendern sorgt für sauberen Empfang. Ein Doppel-Cassetten-Deck mit Dolby*-B bietet alles, was das Überspielen von Cassetten komfortabel macht. Und ein Compact-Disc-Player schließlich garantiert perfekten Klang.



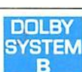
Ein CD-Player mit überzeugender Komfort-Ausstattung:
Der Speicher für 10 Titel erlaubt Ihnen, die Wiedergabe-Reihenfolge ganz nach Wunsch festzulegen. Mit dem Titel-Suchlauf können Sie auf Tastendruck exakt zum Anfang der einzelnen Titel vor- und zurückspringen. Ein schneller Vor- und Rücklauf erlaubt Ihnen, einzelne Passagen zu überspringen oder zum Beginn einer bestimmten Musikpassage zurückzufahren. Und mit der automatischen Titel-Wiederholung wird Ihre Lieblingsscheibe sogar zum Dauerrenner.
Der integrierte CD-Player des neuen HiFi-Stereo-Systems tastet ihre wertvollen CD's mit hochmoderner Laser-Technologie ab – absolut ohne mechanische Berührung und dadurch ohne jeglichen Verschleiß. Kleinere Verschmutzungen werden dabei durch eine umfangreiche elektronische Fehler-Korrektur ausgeglichen. Der Klang bleibt rauschfrei, knackfrei, klirrfrei, mit anderen Worten fehlerfrei perfekt.























CD-Player gleich mit eingebaut.



Verstärker-Teil:
- ○ 120 W Stereo-Spitzenleistung an 2 x 8 Ohm
  2 x 30 W Musikleistung
  2 x 20 W Nennleistung (nach DIN 45 500)
- ○ Klirrfaktor (PN-1 dB) 0,3%
- ○ 5fach-Equalizer (± 10 dB)
- ○ Übertragungsbereich: 20-50 000 Hz
- ○ Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 50 dB/1 kHz
- ○ Geräuschspannungsabstand (Phono) 72 dB
- ○ Eingänge/Norm/Empfindlichkeit Phono/Cinch/2,8 mV
- ○ Ausgänge/Norm/Spannung/Impedanz
  Kopfhörer/Klinke 6,3/120 mV/8 Ohm
  Lautsprecher/Klemm/-/8 Ohm (2x)

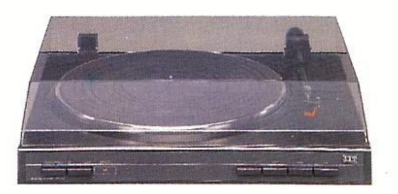
Tuner-Teil:
- ○ Quarz-Synthesizer-Technik
- ○ Empfangsbereiche: UKW-Stereo, MW und LW
- ○ Manueller Sendersuchlauf
- ○ 14 Festsender-Speicher
- ○ Abstimm-Anzeigen:
  - Festsender (LCD)
  - Mittenabstimmung (LCD)
  - Stereo (LCD)
  - Frequenz (5stellig)
  - Empfangsbereich (LCD)
- ○ FM-Empfindlichkeit (Mono/Stereo) 1/30 µV
- ○ Begrenzungseinsatz 1 µV
- ○ Trennschärfe (FM/AM) 75/40 dB
- ○ ZF-Störfestigkeit 90 dB
- ○ Übertragungsbereich: 40-15 000 Hz
- ○ Klirrfaktor (Mono/Stereo) 0,3/0,4%
- ○ Fremdspannungsabstand (Mono/Stereo) 58/54 dB
- ○ Geräuschspannungsabstand (Mono/Stereo) 60/58 dB
- ○ Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 40 dB

Recorder-Teil:
- ○ Dolby*-B-Rauschunterdrückung
- ○ Auto-Record-Funktion
- ○ 2 Cassetten-Laufwerke
  - A Wiedergabe
  - B Aufnahme/Wiedergabe
- ○ Synchro Start
- ○ High Speed Dubbing
- ○ Continuous Play
- ○ LED-Aussteuerungs-Anzeige
- ○ Automatische Aussteuerung
- ○ Übertragungsbereich:
  Normal 30-14 000 Hz
  Chrom/Metal 30-15 000 Hz
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,15%
- ○ Geräuschspannungsabstand 60 dB (Dolby*)
- ○ Übersprechdämpfung (Mono/Stereo) 65/50 dB
- ○ Löschdämpfung 65 dB
- ○ Eingänge/Norm/Empfindlichkeit Mikrofon/Klinke 6,3/0,5 mV
- ○ Umspulzeit (C 60) 100 sec

Compact-Disc-Player:
- ○ Compact-Disc-System (CD)
- ○ Dreistrahl-Laser
- ○ Programmierbare Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 10 Titeln
- ○ Automatische Titelwiederholung
- ○ Sequentieller Titel-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Index-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Stufenloser schneller Vor-/Rücklauf
- ○ Anzeige-Funktionen:
  - laufender Titel (2stellig)
  - Index innerhalb Titel (2stellig)
  - Spielzeit laufender Titel (4stellig in Minuten/Sekunden)
- ○ Eingebauter Digital-/Analog-Wandler
- ○ Übertragungsbereich: 20-20 000 Hz
- ○ Dynamikumfang 80 dB
- ○ Klirrfaktor 0,15% (16-20 000 Hz)
- ○ Abtastfrequenz 44,1 kHz
- ○ Quantisierung 16 bit linear/Kanal
- ○ Übertragungsgeschwindigkeit 4,3218 Mbit/s

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Stunde 130 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 30 x 32 cm


*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc. Verwendung unter Lizenz.



HiFi-Plattenspieler AP 592:
- ○ Belt Drive-Laufwerk
- ○ Vollautomatische Funktion
- ○ Antiskating-Einstellung
- ○ Moving-Magnet-System
- ○ Nenn-Auflagekraft 20 mN
- ○ Drehzahlen 33⅓/45 U/min
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,1%
- ○ Rumpel-Fremdspannungsabstand 35 dB
- ○ Rumpel-Geräuschspannungsabstand 55 dB
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Std. 5 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 11,5 x 35 cm

Das HiFi-Rack 510 faßt die gesamte Anlage repräsentativ zusammen:
Es erlaubt sowohl die Plazierung des HiFi-Stereo-Systems allein, als auch die Aufstellung zusammen mit dem Plattenspieler.
Weitere HiFi-Racks finden Sie ein paar Seiten weiter hinten.





Stereo-System ST 543

Stereo-System ST 543
mit Lautsprecherboxen und
DP 596
Schwarz matt (Art.-Nr. 0885 E)

Stereo-System ST 543
mit Lautsprecherboxen
Schwarz matt (Art.-Nr. 0871 E)

Eine komplette Stereoanlage, die auch gehobenen Ansprüchen gerecht wird – mit allem, was dazu gehört, um sofort loslegen zu können. Mit umfassender Ausstattung und aufwendiger Technik. Verstärker, Doppel-Cassetten-Deck, Tuner und Plattenspieler sind zu einer gemeinsamen Einheit zusammengefaßt. Das erspart Ihnen das umständliche Verkabeln einzelner Komponenten. Zwei Lautsprecherboxen gehören serienmäßig dazu.

Das enthebt Sie von der Qual der Boxenwahl. Und wenn Sie auf CD umsteigen wollen, gibt es auch noch einen passenden Compact-Disc-Player.

Alles dran, was Musik erst zum Vergnügen macht:
120 Watt Stereo-Spitzenleistung sind auch mal einer größeren Party gewachsen. Ein 5fach-Equalizer sorgt dabei für erstklassige Klangwiedergabe. Ein Quarz-Synthesizer-Tuner hält 12 Festsender jederzeit zum Abruf bereit. Ein Doppel-Cassetten-Laufwerk bietet die komplette Technik für komfortables Überspielen von Band zu Band und direkte Aufnahmen vom Radio. Und die serienmäßigen 2-Weg-Baßreflex-Boxen sorgen für überzeugenden Klang.

















Aufwendige Technik komplett mit Boxen.

Verstärker-Teil:
- ○ 120 W Stereo-Spitzenleistung an 2 x 8 Ohm 2 x 30 W Musikleistung
- ○ Klirrfaktor (PN-1 dB) 0,3%
- ○ 5fach-Equalizer (± 10 dB)
- ○ Übertragungsbereich: 40-45 000 Hz
- ○ Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 50 dB/1 kHz
- ○ Fremdspannungs-Abstand (Aux/CD) 80 dB
- ○ Eingänge/Norm/Empfindlichkeit Aux/CD/Cinch/200 mV
- ○ Ausgänge/Norm/Spannung/Impedanz Kopfhörer/Klinke 6,3/400 mV/8 Ohm Lautsprecher/Klemm/–/8 Ohm (2x)



Tuner-Teil:
- ○ Quarz-Synthesizer-Technik
- ○ Empfangsbereiche: UKW-Stereo, MW und LW
- ○ Manueller Sendersuchlauf
- ○ 12 Festsender-Speicher
- ○ Abstimm-Anzeigen:
  - – Stereo-Anzeige (LED)
  - – Mittenabstimmung (LED)
  - – Frequenz (5stellig)
- ○ FM-Empfindlichkeit (Mono/Stereo) 1/30 μV
- ○ Begrenzungseinsatz 1 μV
- ○ Trennschärfe (FM/AM) 75/40 dB
- ○ ZF-Störfestigkeit 90 dB
- ○ Übertragungsbereich: 40-15 000 Hz
- ○ Klirrfaktor (Mono/Stereo) 0,3/0,5%
- ○ Fremdspannungsabstand (Mono/Stereo) 58/55 dB
- ○ Geräuschspannungsabstand (Mono/Stereo) 60/58 dB
- ○ Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 35 dB

Recorder-Teil:
- ○ Dolby*-B-Rauschunterdrückung
- ○ Auto-Record-Funktion
- ○ 2 Cassetten-Laufwerke
  - – A Wiedergabe
  - – B Aufnahme/Wiedergabe
- ○ Synchro Start
- ○ High Speed Dubbing
- ○ Continuous Play
- ○ Automatische Aussteuerung
- ○ Übertragungsbereich: Normal 40-12 500 Hz Chrom/Metal 40-12 500 Hz
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,15%
- ○ Geräuschspannungsabstand 58 dB (Dolby*)
- ○ Übersprechdämpfung (Mono/Stereo) 65/50 dB
- ○ Löschdämpfung 65 dB
- ○ Eingänge/Norm/Empfindlichkeit Mikrofon/Klinke 3,5/1 mV
- ○ Umspulzeit (C 60) 110 sec

Plattenspieler:
- ○ Belt-Drive-Laufwerk
- ○ Halbautomatische Funktion
- ○ Moving-Magnet-System
- ○ Nenn-Auflagekraft 45 mN
- ○ Drehzahlen 33⅓/45 U/min
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,15%
- ○ Rumpel-Fremdspannungsabstand 40 dB
- ○ Rumpel-Geräuschspannungsabstand 60 dB

Allgemeine Daten:
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Stunde 100 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 39 x 39 cm

Lautsprecherboxen BT 543 (serienmäßig):
- ○ 60 Watt Spitzenbelastbarkeit
- ○ 30 Watt Musikbelastbarkeit
- ○ 2-Weg-Baßreflex-System
- ○ Hochtöner (60 mm ∅)
- ○ Tieftöner (160 mm ∅)
- ○ Übertragungsbereich: 55-20 000 Hz
- ○ Impedanz 8 Ohm
- ○ Maße (B/H/T): 21,5 x 40 x 16 cm

*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc. Verwendung unter Lizenz.

Compact-Disc-Player DP 596:
- ○ Programmierbare Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 15 Titeln
- ○ Automatische Titelwiederholung
- ○ Sequentieller Titel-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Index-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Stufenloser schneller Vor-/Rücklauf
- ○ Anzeige-Funktionen:
  - – laufender Titel (2stellig)
  - – Index innerhalb Titel (2stellig)
  - – Spielzeit laufender Titel (4stellig in Minuten/Sekunden)
- ○ Eingebauter Digital-/Analog-Wandler
- ○ Übertragungsbereich 16-20 000 Hz
- ○ Dynamikumfang 90 dB
- ○ Kanaltrennung 80 dB (1 kHz)
- ○ Klirrfaktor 0,09% (16-20 000 Hz)
- ○ Abtastfrequenz 44,1 kHz
- ○ Quantisierung 16 bit linear/Kanal
- ○ Übertragungsgeschwindigkeit 4,3218 Mbit/s
- ○ Ausgänge/Norm:
  - – Line/Cinch
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Stunde 15 Watt
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 7 x 22/30 cm



Das HiFi-Rack 510 faßt die gesamte Anlage platzsparend zusammen:
Es erlaubt sowohl die Plazierung des Stereo-Systems allein als auch die Aufstellung zusammen mit dem CD-Player.
Weitere HiFi-Racks finden Sie ein paar Seiten weiter hinten.





Stereo-System ST 541

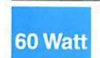
Stereo-System ST 541 mit Lautsprecherboxen
Schwarz matt (Art.-Nr. 1583 E)
Sand (Art.-Nr. 0904 E)

Stereo-System ST 541 mit Lautsprecherboxen und DP 596
Schwarz matt (Art.-Nr. 0918 E)

Eine vollständige Musikanlage mit allem, worauf es ankommt. Problemlos in der Handhabung. Vielseitig in der Technik. Komplett in der Ausstattung. Verstärker, Tuner, Doppel-Cassetten-Deck und Plattenspieler sind in einem gemeinsamen Gehäuse zusammengefaßt und intern miteinander verbunden. Lautsprecherboxen gehören gleich serienmäßig mit dazu.

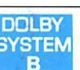
Die ganze Anlage ist spielfertig zum Anschließen und sofort Loslegen. Ohne umständliche Verkabelung. Ohne erst dieses und jenes einstellen zu müssen. Ohne viel Drumherum. Der Compact-Disc-Player wird ganz einfach daruntergestellt, und schon ist alles bereit für die neue, lupenreine Klangdimension.

Problemlose Technik für Musik von Radio, Platte und Cassette:
Auch in dieser Klasse müssen Sie auf die Annehmlichkeiten eines Doppel-Cassetten-Decks nicht verzichten – einschließlich Dolby*-B, Synchro Start, High Speed Dubbing und Continuous Play. Ein 3-Bereichs-Tuner holt alles rein, was auf UKW, MW und LW zu hören ist. Der Plattenspieler ist natürlich mit einem Magnet-Tonabnehmer-System ausgestattet. Und 60 Watt Stereo-Spitzenleistung sorgen zusammen mit einem 5fach-Equalizer für ausgezeichnete Klangwiedergabe.





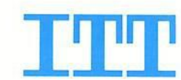












Preiswerte Alternative komplett mit Boxen.

Verstärker-Teil:
- 60 W Stereo-Spitzenleistung an 2 x 8 Ohm 2 x 15 W Musikleistung
- 5fach-Equalizer (± 10 dB)
- Übertragungsbereich: 40-40 000 Hz
- Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 50 dB/1 kHz
- Kopfhörer-Ausgang: 6,3 mm Klinke
- Lautsprecher-Anschlüsse: 2 x Klemm/8 Ohm
- Auxiliary-Eingang (CD)



Tuner-Teil:
- Empfangsbereiche: UKW-Stereo, MW und LW
- LED-Stereo-Anzeige
- FM-Empfindlichkeit (Mono/Stereo) 1,5/50 µV
- Begrenzungseinsatz 2 µV
- Trennschärfe (FM/AM) 70/35 dB
- ZF-Störfestigkeit 60 dB
- Übertragungsbereich: 40-15 000 Hz
- Klirrfaktor (Mono/Stereo) 0,5/0,5%
- Fremdspannungsabstand (Mono/Stereo) 60/56 dB
- Geräuschspannungsabstand (Mono/Stereo) 62/58 dB
- Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen 40 dB/1 kHz
- Antennen-Anschluß (75 Ohm)
- Eingebaute AM-Rahmenantenne

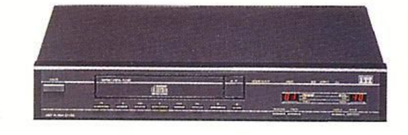
Recorder-Teil:
- Dolby*-B-Rauschunterdrückung
- 2 Cassetten-Laufwerke
  - A für Wiedergabe
  - B für Aufnahme/Wiedergabe
- Synchro Start
- High Speed Dubbing
- Continuous Play
- Automatische Aussteuerung
- Übertragungsbereich: Normal 40-14 000 Hz Chrom/Metal 40-14 000 Hz
- Gleichlaufschwankungen ± 0,15%
- Geräuschspannungsabstand 58 dB (Dolby*)
- Übersprechdämpfung (Mono/Stereo) 65/40 dB
- Löschdämpfung 65 dB
- Umspulzeit (C 60) 115 sec

Plattenspieler:
- Belt-Drive-Laufwerk
- Halbautomatische Funktion
- Moving-Magnet-System
- Nenn-Auflagekraft 45 mN
- Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min
- Rumpel-Geräuschspannungsabstand 60 dB

Allgemeine Daten:
- Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- Max. Energieverbrauch/Stunde 60 Wh
- Maße (B/H/T): 42 x 29,2 x 37,5 cm

Lautsprecherboxen BT 541 (serienmäßig):
- 30 Watt Spitzenbelastbarkeit
- 15 Watt Musikbelastbarkeit
- Geschlossenes System mit Breitband-Konzertlautsprecher
- Übertragungsbereich: 60-17 000 Hz
- Impedanz 8 Ohm
- Maße (B/H/T): 21,5 x 40 x 16,8 cm

Compact-Disc-Player DP 596:
- Programmierbare Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 15 Titeln
- Automatische Titelwiederholung
- Sequentieller Titel-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- Index-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- Stufenloser schneller Vor-/Rücklauf
- Anzeige-Funktionen:
  - laufender Titel (2stellig)
  - Index innerhalb Titel (2stellig)
  - Spielzeit laufender Titel (4stellig in Minuten/Sekunden)
- Eingebauter Digital-/Analog-Wandler
- Übertragungsbereich 16-20 000 Hz
- Dynamikumfang 90 dB
- Kanaltrennung 80 dB (1 kHz)
- Klirrfaktor 0,09% (16-20 000 Hz)
- Abtastfrequenz 44,1 kHz
- Quantisierung 16 bit linear/Kanal
- Übertragungsgeschwindigkeit 4,3218 Mbit/s
- Ausgänge/Norm:
  - Line/Cinch
- Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- Max. Energieverbrauch/Stunde 15 Watt
- Maße (B/H/T): 42 x 7 x 22/30 cm



Das HiFi-Rack 500 faßt die gesamte Anlage platzsparend zusammen:
Es erlaubt sowohl die Plazierung des Stereo-Systems allein als auch die Aufstellung zusammen mit dem CD-Player.
Weitere HiFi-Racks finden Sie ein paar Seiten weiter hinten.



*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc., Verwendung unter Lizenz.



HiFi-Plattenspieler AP 592

Schwarz matt (Art.-Nr. 42382)

Er wird noch lange nicht ausgedient haben, der gute alte Analog-Plattenspieler. Nicht, solange es Millionen von Schallplatten gibt und diese „schwarzen Scheiben" weiterhin unvermindert produziert werden. Auch Sie haben vielleicht eine ansehnliche Schallplatten-Sammlung und wollen Ihre neue HiFi-Anlage mit einem guten Plattenspieler ergänzen.

Belt-Drive-Laufwerk mit vollautomatischem Funktionsablauf:
Der Tonarm wird auf Tastendruck angehoben, schwenkt bis exakt über die Einlaufrille und setzt sanft auf der Platte auf. Ist die Auslaufrille erreicht, hebt er automatisch wieder ab und geht in seine Ausgangsposition zurück. Der ganze Vorgang kann bei geschlossener Staubschutzhaube ablaufen. Zuverlässig. Plattenschonend. Und ohne Laufgeräusche.
Mit dem Tonarmlift kann die Wiedergabe jederzeit unterbrochen und die Nadel über jede beliebige Stelle auf der Platte gesetzt werden.

Die optimale Ergänzung für Ihre HiFi-Anlage:
Auch der Analog-Plattenspieler hat die international gebräuchliche Norm-Breite von 42 cm, wie alle neuen HiFi-Anlagen in diesem Katalog. Auch ist er in der gleichen schwarz matten Ausführung gehalten. Er ist daher die optimale Ergänzung zum neuen Cassetten-Receiver und zum neuen HiFi-Stereo-System. Sie finden diese HiFi-Anlagen, wenn Sie ein paar Seiten weiter zurückblättern.

Anschluß für HiFi-Control Fernbedienung:
Der Plattenspieler ist mit einem zusätzlichen Fernbedienungs-Anschluß ausgestattet. Wird er zusammen mit dem neuen Cassetten-Receiver eingesetzt, dann läßt sich der Abspiel-Vorgang bequem per Infrarot-Fernbedienung starten.

- ○ Belt Drive-Laufwerk
- ○ Vollautomatische Funktion
- ○ Antiskating-Einstellung
- ○ Moving-Magnet-System
- ○ Nenn-Auflagekraft 20 mN
- ○ Drehzahlen 33⅓/45 U/min
- ○ Gleichlaufschwankungen ± 0,1 %
- ○ Rumpel-Fremdspannungsabstand 35 dB
- ○ Rumpel-Geräuschspannungsabstand 55 dB
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbr./Std. 5 Wh
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 11,5 x 35 cm





Compact-Disc-Player DP 596

Schwarz matt (Art.-Nr. 42374)

Zukunftsweisende Laser-Technologie für absolut verschleißfreie Abtastung ohne Knistern, ohne Rauschen, ohne Verzerrung. Im neuen Standard-Slim-Line-Format mit 42 cm Breite und damit passend zu zahlreichen HiFi-Anlagen des internationalen Angebots.

Hochentwickelte Digitaltechnik mit einfachster Bedienung:
Sie tippen einfach auf eine Taste. Motorisch sanft fährt Ihnen der Plattenteller entgegen. Sie legen die CD ein. Dezent verschwindet sie im Inneren des Gerätes. Kein Aufsetzen des Tonarmes mehr. Keine Probleme mit Kratzern und Staub. Statt dessen einfachste Handhabung und vollkommener, reiner Klang. Digital perfekt.

Zahlreiche Funktionen zum direkten Zugriff auf jede Plattenstelle:
Sie können jederzeit die Wiedergabe abbrechen und einen Titel vorspringen. Oder zurück. Dabei wird automatisch der exakte Titelanfang gefunden. Bei Compact-Discs mit klassischer Musik können Sie sogar auf bestimmte Stellen innerhalb eines Musikstückes springen – wenn zum Beispiel die einzelnen Sätze durch einen Index gekennzeichnet sind.

15 Programmspeicher für beliebige Titel-Reihenfolge:
Sie müssen nicht die ganze Platte anhören, wie sie aufgenommen wurde. Statt dessen können Sie selbst bestimmen, welche Titel gespielt werden sollen und in welcher Reihenfolge.

Umfangreiche Anzeigen für alle Funktionen:
Zwei Ziffern-Leuchtdisplays und zahlreiche Leuchtdioden halten Sie stets auf dem laufenden, welche Funktion gerade ausgeführt wird. Außerdem können Sie jederzeit die Kennziffer des gerade laufenden Titels, den Index innerhalb des Titels (wenn auf der CD vorhanden) und die Spielzeit ablesen.

Anschluß für HiFi-Control-Fernbedienung:
Wenn Sie den Compact-Disc-Player an den neuen Cassetten-Receiver anschließen, dann läßt sich die Wiedergabe auch über die serienmäßige Infrarot-Fernbedienung starten.



- ○ Compact-Disc-System (CD)
- ○ Dreistrahl-Laser
- ○ Programmierbare Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 15 Titeln
- ○ Automatische Titelwiederholung
- ○ Sequentieller Titel-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Index-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- ○ Stufenloser schneller Vor-/Rücklauf
- ○ Anzeige-Funktionen:
  - – laufender Titel (2stellig)
  - – Index innerhalb Titel (2stellig)
  - – Spielzeit laufender Titel (4stellig in Minuten/Sekunden)
- ○ Eingebauter Digital-/Analog-Wandler
- ○ Übertragungsbereich: 16-20 000 Hz
- ○ Dynamikumfang 90 dB
- ○ Kanaltrennung 80 dB (1 kHz)
- ○ Klirrfaktor 0,09% (16-20 000 Hz)
- ○ Abtastfrequenz 44,1 kHz
- ○ Quantisierung 16 bit linear/Kanal
- ○ Übertragungsgeschwindigkeit 4,3218 Mbit/s
- ○ Ausgänge/Norm:
  - – Line/Cinch
- ○ Betriebsspannung 220 V~, 50 Hz
- ○ Max. Energieverbrauch/Stunde 15 Watt
- ○ Maße (B/H/T): 42 x 7 x 22/30 cm



digital *(lat.) zahlenmäßig, in Form von Ziffern, im Gegens. zu → analog, stufenlos, stetig.* ***Digitaltechnik*** *Darstellung v. Daten, Meßwerten oder elektr. Signalen in Form v. Ziffern, d. h. in einzelnen Schritten.* ***Digital Audio*** *Technik zur Übertragung, Speicherung v. → Audio-Signalen in Form v. als Zahlen dargestellten Werten für → Frequenz u. → Amplitude. Im Gegens. zu → analog übertragenen Signalen in Form v. → Wechselspannung. Vorteile: größerer → Dynamik-Umfang, kein Rauschen u. minimaler → Klirrfaktor.*



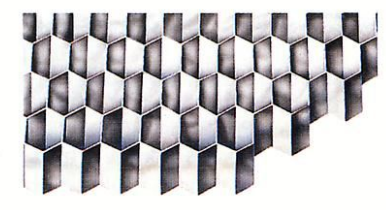
superion®

Ein 4-Weg-Baßreflex-System im neuen Säulen-Format:
Die Aufteilung des Tiefton-Bereiches auf einen Woofer und einen Subwoofer bringt gegenüber herkömmlichen 3-Weg-Systemen eine hörbar präzisere Baßwiedergabe. Denn jeder Lautsprecher wird nur innerhalb seines optimalen Arbeitsbereiches angesteuert. Die asymmetrische Bauform der Superion mit Echtholz-Oberfläche benötigt nicht nur wenig Stellfläche, sondern hat auch spürbare akustische Vorteile – geringe Eigenresonanzen, kein Beugungseffekt, keine stehenden Wellen.

Titan-Kalotten-Mitteltöner für linearen Frequenzgang:
Eine saubere, gleichmäßige Abstrahlung des Mittelton-Bereiches sorgt für mehr Durchsichtigkeit und räumliche Tiefe des gesamten Klangbildes. Bei den Superion wird dieses Ziel durch den Einsatz von extrem festen, leichten und temperaturstabilen Materialien aus der Raumfahrt-Technik erreicht. Der verwendete Mitteltöner hat eine titanbeschichtete Kalotte und einen Kapton-Schwingspulen-Träger mit Ferrofluid-Wärmeableitung.



Flachmembran-Tieftöner



Honeycomb-Flachmembrane

Bändchen-Hochtöner mit extrem hoher Grenzfrequenz:
Wenn auch die letzte Feinheit des Klangbildes hörbar werden soll, dann kommt es auf einen Hochtöner an, der auch die ganz hohen Obertöne wiedergeben kann. In den Superion sorgt ein extrem massearmer Bändchen-Hochtöner für eine obere Grenzfrequenz von sage und schreibe 40 000 Hz.

Superion® 1200
Mahagoni natur (Art.-Nr. 27260)
Eiche gebeizt (Art.-Nr. 27588)
Esche natur grau gebeizt (Art.-Nr. 45969)

- ○ 200 Watt Musikbelastbarkeit
- ○ 150 Watt Nennbelastbarkeit
- ○ Empfohlene Verstärker-Nennleistung 30–150 Watt
- ○ Praktische Betriebsleistung ca. 0,6 Watt
- ○ 4-Weg-Baßreflex-System
- ○ Bändchen-Hochtöner (120 x 100 mm)
- ○ Titan-Mittelton-Kalotte (38 mm ∅)
- ○ Flachmembran-Tieftöner (150 x 150 mm)
- ○ Flachmembran-Subwoofer (150 x 150 mm)
- ○ Übertragungsbereich 28–40 000 Hz
- ○ Impedeanz 8 Ohm
- ○ Schraubanschlüsse für Kabel bis 5 mm ∅
- ○ Abnehmbare Metall-Frontblende
- ○ Maße (B/H/T): 34,5 x 83,5 x 26 cm

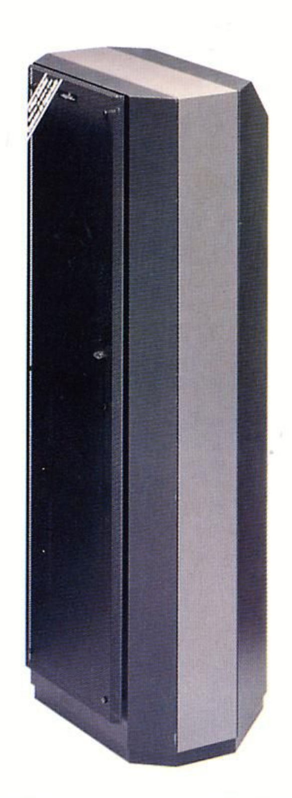
Superion® 1300
Mahagoni natur (Art.-Nr. 27626)
Eiche gebeizt (Art.-Nr. 27634)
Esche natur grau gebeizt (Art.-Nr. 45977)

- ○ 300 Watt Musikbelastbarkeit
- ○ 200 Watt Nennbelastbarkeit
- ○ Empfohlene Verstärker-Nennleistung 30–200 Watt
- ○ Praktische Betriebsleistung ca. 0,5 Watt
- ○ 4-Weg-Baßreflex-System
- ○ Bändchen-Hochtöner (120 x 100 mm)
- ○ Titan-Mittelton-Kalotte (38 mm ∅)
- ○ Flachmembran-Tieftöner (170 x 170 mm)
- ○ Flachmembran-Subwoofer (170 x 170 mm)
- ○ Übertragungsbereich 24–40 000 Hz
- ○ Impedanz 8 Ohm
- ○ Schraubanschlüsse für Kabel bis 5 mm ∅
- ○ Abnehmbare Metall-Frontblende
- ○ Maße (B/H/T): 36 x 90 x 28 cm

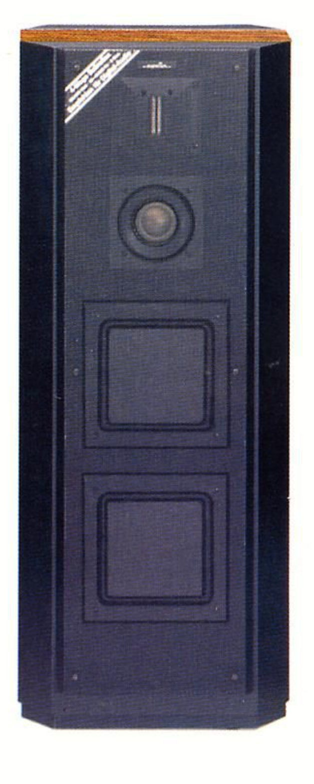


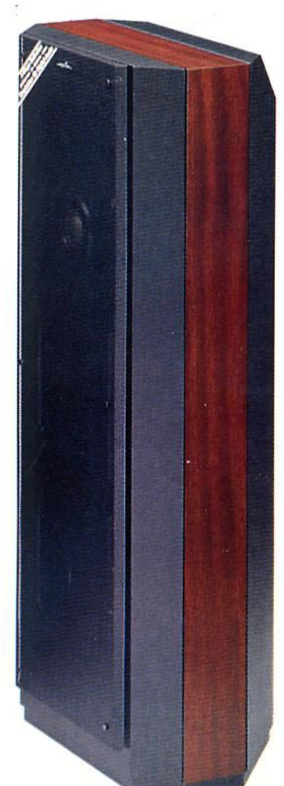
Superion 1200





Superion 1300







hyperion®



Ein 4-Weg-System nach dem Transmission-Line-Prinzip:
Das gab es bisher nur bei teuren Superboxen der HiFi-Spitzenklasse. Die vom Tieftöner und Subwoofer nach innen abgestrahlten Schallwellen durchlaufen in der vollen Höhe der Box einen speziell bedämpften Kanal und treten am unteren Ende der Box aus (siehe Abbildung). Eine Konstruktion, die für ihre naturgetreue Wiedergabe mit trockenen Bässen und einer besonders tiefen Grenzfrequenz bekannt ist.

Querschnitt durch eine Hyperion-Box. Deutlich zu sehen ist der lange Laufweg des Transmissions-Kanals.



Optimale Technik für die hohe Dynamik von Digital-Audio:
Die Hyperion-Boxen sind konsequent für hohe Spitzenbelastbarkeit und verzerrungsfreie Wiedergabe auch bei hohen Lautstärken ausgelegt. Dazu gehören zum Beispiel Kalotten-Hochtöner mit Mylar-Soft-Dome und hochtemperaturstabilen Capton-Schwingspulen-Trägern.

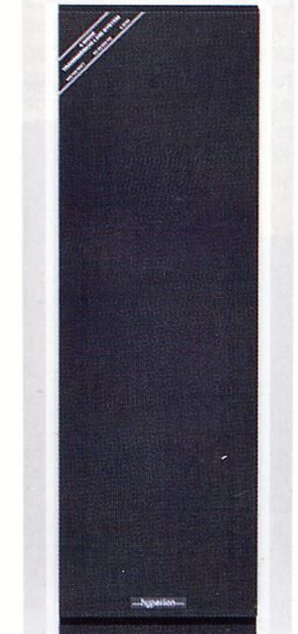
Hyperion® A3-160
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 16985)
Perlgrau (Art.-Nr. 16993)
Weiß (Art.-Nr. 17019)
- ○ 160 Watt Musikbelastbarkeit
- ○ 120 Watt Nennbelastbarkeit
- ○ Empfohlene Verstärker-Nennleistung 60-120 Watt
- ○ Praktische Betriebsleistung ca. 0,8 Watt
- ○ 4-Weg-System
- ○ Transmission-Line-Prinzip
- ○ Kalotten-Hochtöner (25 mm ∅)
- ○ Mitteltöner (90 mm ∅)
- ○ Tieftöner (210 mm ∅)
- ○ Subwoofer (210 mm ∅)
- ○ Übertragungsbereich 25-25 000 Hz
- ○ Impedanz 8 Ohm
- ○ Klemmanschluß
- ○ Abnehmbare Frontblende
- ○ Maße (B/H/T): 36 x 89,5 x 24 cm

Hyperion® A3-130
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 17027)
Perlgrau (Art.-Nr. 17035)
Weiß (Art.-Nr. 17043)
- ○ 130 Watt Musikbelastbarkeit
- ○ 100 Watt Nennbelastbarkeit
- ○ Empfohlene Verstärker-Nennleistung 45-100 Watt
- ○ Praktische Betriebsleistung ca. 1 Watt
- ○ 4-Weg-System
- ○ Transmission-Line-Prinzip
- ○ Kalotten-Hochtöner (25 mm ∅)
- ○ Mitteltöner (80 mm ∅)
- ○ Tieftöner (170 mm ∅)
- ○ Subwoofer (170 mm ∅)
- ○ Übertragungsbereich 33-25 000 Hz
- ○ Impedanz 8 Ohm
- ○ Klemmanschluß
- ○ Abnehmbare Frontblende
- ○ Maße (B/H/T): 32 x 80,5 x 22 cm


Hyperion A3-160



Hyperion A3-130

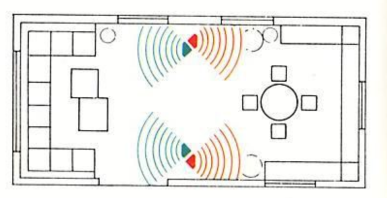




Bildung von drei Beschallungs-Bereichen in einem winkelförmigen Raum.



Bildung von zwei nebeneinander liegenden Beschallungsbereichen in einem länglich-schmalen Raum.



Bildung von zwei hintereinander angeordneten Beschallungsbereichen in einem länglichen Wohnraum.



Die dreieckige Form ist die Ideallösung für jeden Wohnraum:
Die Hyperion-Boxen lassen sich durch ihren dreieckigen Grundriß auf vielfältige Weise miteinander kombinieren. Stehend, liegend oder hängend. Ideal, um einen Wohnraum in zwei Beschallungs-Bereiche einzuteilen. Oder um auch in Übereck-Räumen überall Stereomusik hören zu können (siehe Abbildungen oben). Darüber hinaus sind vielfältige Kombinationsmöglichkeiten zur Beschallung besonders großer Räume möglich.









Die Lautsprecherboxen Imperion BR 4 funktionieren nach dem Baßreflex-Prinzip. Das bedeutet ein volles Klangbild bis hin zum satten Tiefbaß. Das bedeutet aber auch ausgesprochen kompakte Abmessungen. Merkmale, auf die es ankommt, wenn Sie hohe Ansprüche an den Klang haben, aber sich keine voluminösen Boxen ins Wohnzimmer stellen wollen.

Drei Leistungsklassen mit gemeinsamen technischen Merkmalen:
Welche der drei Imperion-Boxen die richtige für Sie ist, kommt ganz auf Ihre HiFi-Anlage an. Entscheidend ist dabei die Ausgangsleistung des Verstärkers und die Belastbarkeit der Box. In jedem Fall entscheiden Sie sich für 3-Weg-Lautsprecherboxen mit hohem Wirkungsgrad. Ein Kalotten-Hochtöner sorgt für gleichmäßige Durchzeichnung des Klangbildes überall im Raum.

Optimal für Schrankwand, Regal oder freie Aufstellung:
Die kompakten Abmessungen der neuen Imperion-Boxen lassen Ihnen einen großen Freiraum, um den optimalen Platz für sie zu finden. Zur freien Plazierung im Raum steht als Sonderzubehör der Standfuß LF 10 zur Verfügung.

Imperion® BR 4-80:
Lava (Art.-Nr. 08699)
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 08702)
Empf. Zubehör:
Standfuß LF 10 (Art.-Nr. 49468)

- 80 Watt Musikbelastbarkeit
- 50 Watt Nennbelastbarkeit
- Empfohlene Verstärker-Nennleistung 20-50 Watt
- Praktische Betriebsleistung ca. 1,2 Watt
- 3-Weg-Baßreflex-System
- Kalotten-Hochtöner (19 mm ∅)
- Mitteltöner (87 mm ∅)
- Tieftöner (170 mm ∅)
- Übertragungsbereich 42-25 000 Hz
- Impedanz 8 Ohm
- Klemmanschluß
- Abnehmbare Metallgitter-Frontblende
- Maße (B/H/T): 25 x 40 x 20,5 cm

Imperion® BR 4-100:
Lava (Art.-Nr. 08729)
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 08737)
Empf. Zubehör:
Standfuß LF 10 (Art.-Nr. 49468)

- 100 Watt Musikbelastbarkeit
- 60 Watt Nennbelastbarkeit
- Empfohlene Verstärker-Nennleistung 25-60 Watt
- Praktische Betriebsleistung ca. 0,8 Watt
- 3-Weg-Baßreflex-System
- Kalotten-Hochtöner (19 mm ∅)
- Mitteltöner (87 mm ∅)
- Tieftöner (210 mm ∅)
- Übertragungsbereich 40-25 000 Hz
- Impedanz 8 Ohm
- Klemmanschluß
- Abnehmbare Metallgitter-Frontblende
- Maße (B/H/T): 28 x 45 x 23,5 cm

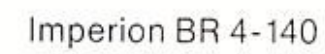
Imperion® BR 4-140:
Lava (Art.-Nr. 08745)
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 08753)
Empf. Zubehör:
Standfuß LF 10 (Art.-Nr. 49468)

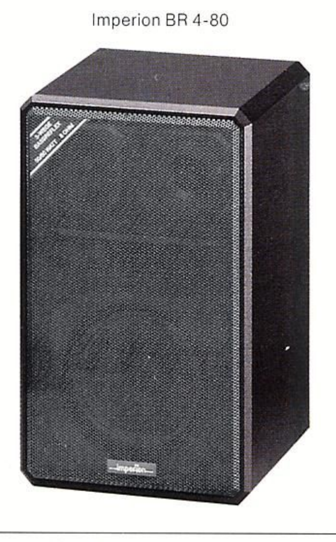
- 140 Watt Musikbelastbarkeit
- 90 Watt Nennbelastbarkeit
- Empfohlene Verstärker-Nennleistung 40-90 Watt
- Praktische Betriebsleistung ca. 0,8 Watt
- 3-Weg-Baßreflex-System
- Kalotten-Hochtöner (19 mm ∅)
- Mitteltöner (100 mm ∅)
- Tieftöner (245 mm ∅)
- Übertragungsbereich 38-25 000 Hz
- Impedanz 8 Ohm
- Klemmanschluß
- Abnehmbare Metallgitter-Frontblende
- Maße (B/H/T): 31 x 50 x 25,5 cm

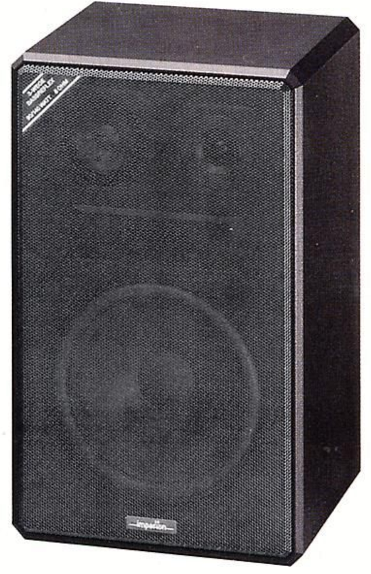


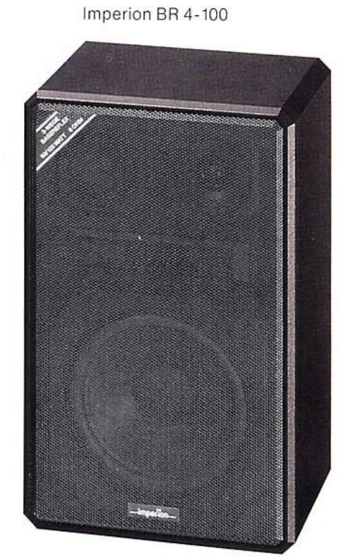
Ansprechendes Design in zwei Ausführungen:
Elegant gefaste Kanten. Ein abnehmbares Frontgitter. Anspruchsvoll präsentierte Lautsprechersysteme ohne sichtbare Verschraubungen. Die Imperion-Boxen sind ein echter Blickfang für Ihren Wohnbereich. Alternativ mit lava- oder nußbaumfarbener Oberfläche.

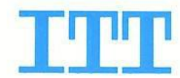
empfohlen für DIGITAL-AUDIO


Imperion BR 4-140

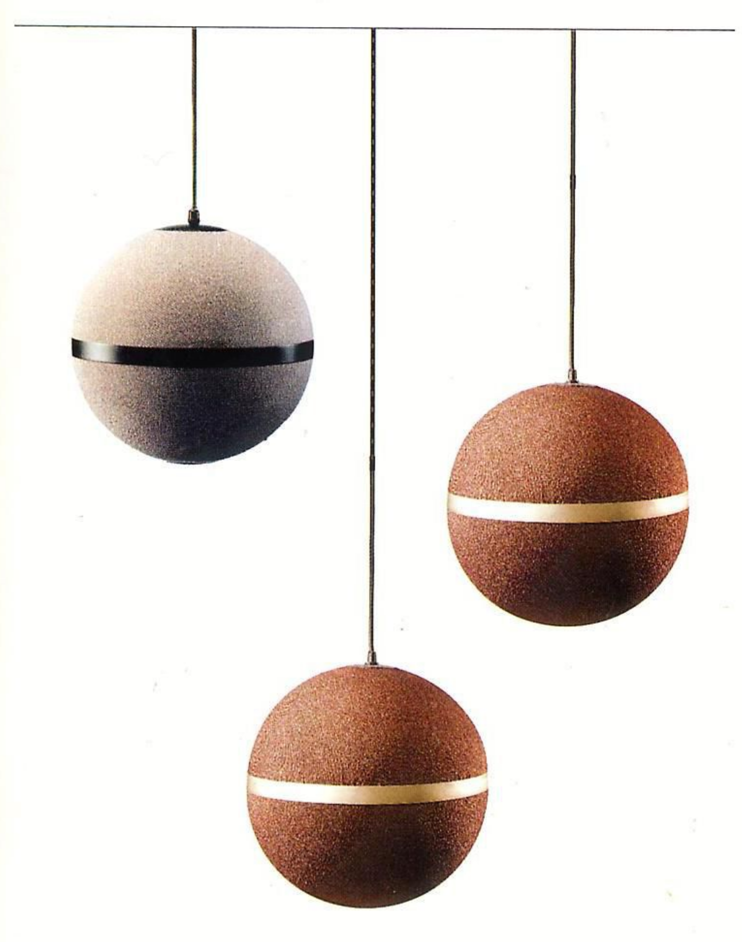

Imperion BR 4-80




Imperion BR 4-100



Kugelstrahler K 4-100



Eine ungewöhnliche Idee für Menschen, die das Besondere lieben. Und ganz einfach die perfekte Lösung für alle Platzprobleme. Die Kugelstrahler K 4-100 zeigen einen neuen Weg auf. Neu, was Konstruktion, Material und Technik betrifft.

Optimale Rundum-Abstrahlung des gesamten Klangspektrums:
Von HiFi-Lautsprecherboxen ist man gewohnt, daß der Klang allein nach vorn abgestrahlt wird. K 4-100 jedoch ist nicht nur rein optisch eine Kugel, sondern strahlt auch den Klang kugelförmig ab.

Die richtige Lösung für die Beschallung größerer Räume:
Im Partykeller – über den Köpfen der Tanzenden – macht sich die Rundum-Klangabstrahlung ganz besonders bemerkbar. Auch in Restaurants, Tanzcafés, Warteräumen, Empfangshallen und Ausstellungsräumen.
K 4-100 ist in diesen Fällen oft die ideale Alternative.





Neue technische Lösung mit 8 Lautsprecher-Systemen:
Für die Rundum-Klangabstrahlung werden nicht weniger als 8 Lautsprecher eingesetzt, die nach einem genau berechneten Schema versetzt angeordnet sind (siehe Abbildung rechts) und nach dem Baßreflex-Prinzip arbeiten. Es handelt sich dabei um 4 hochwirksame Tieftöner mit besonders großem Membranhub und vier spezielle Mittel-Hochtöner mit breiter Abstrahl-Charakteristik.



Neue konstruktive Lösung mit 3schichtigen Gehäuseschalen:
Ein kugelförmiger Klangstrahler erfordert besondere Überlegungen, was den Aufbau des Gehäuses betrifft. Materialien, die im herkömmlichen Lautsprecherbau ideal sind, lassen sich hier nicht anwenden. Dennoch sind jedoch alle physikalischen Eigenschaften einer hochwertigen HiFi-Lautsprecherbox gefragt. Die Kugel-Klangstrahler K 4-100 bestehen aus zwei geschäumten Halbschalen aus hochverdichtetem Hardfoam. Ihr 3schichtiger Aufbau sowie zusätzliche Innenverstrebungen sind wirksame konstruktive Maßnahmen, um unerwünschte Gehäuse-Eigenresonanzen auszuschalten.



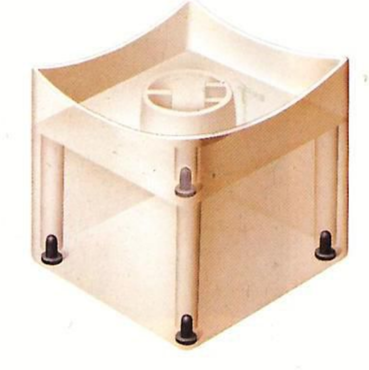
Komplettes Material für Deckenabhängung und Plazierung auf einem Sideboard:
Zum serienmäßigen Lieferumfang der Kugelstrahler K 4-100 gehört das Befestigungsmaterial zur sicheren Deckenbefestigung, sowie ein formschöner, resonanzabsorbierender Standfuß zur Aufstellung in einem Regal, einer Schrankwand oder auf einem Sideboard.
Der Spezial-Haltewinkel zur Deckenbefestigung erlaubt die Abhängung der Kugelstrahler auf jede gewünschte Höhe.



Versetzte Anordnung der Lautsprecher und Baßreflex-System beim Kugelstrahler K 4-100.

Kugelstrahler K4-100
Braun/Silber (Art.-Nr. 50954)
Grau/Lava (Art.-Nr. 13277)

- ○ 100 Watt Musikbelastbarkeit
- ○ 70 Watt Nennbelastbarkeit
- ○ Empfohlene Verstärker-Nennleistung 25-70 Watt
- ○ Praktische Betriebsleistung ca. 2 Watt
- ○ Baßreflex über 8 Lautsprecher
- ○ 4 Hoch-/Mitteltöner (65 mm ∅)
- ○ 4 Tieftöner (85 mm ∅)
- ○ Übertragungsbereich 45-20 000 Hz
- ○ Impedanz 8 Ohm
- ○ 6 m Anschlußkabel (6 mm ∅) mit beiliegendem Normstecker
- ○ Maße 27 cm ∅ (ohne Fuß); Höhe 36 cm (mit Fuß)
- ○ Standfuß und Material zur Deckenbefestigung serienmäßig



Konstruktion des Standfußes mit resonanzabsorbierenden Füßen.



HiFi 4091 und HiFi 9091

Viele meinen, eine Lautsprecherbox muß auch etwas darstellen. Sie soll nicht irgendwo zwischen den Büchern in der Schrankwand stehen, sondern frei im Raum. Und sie sollte eine gewisse Mindestgröße haben.
HiFi 9091 und HiFi 4091 sind genau auf diese Vorstellungen abgestimmt. Zwei Lautsprecherboxen mit nicht weniger als 25 Liter Gehäusevolumen, mit halbtransparenter Stretch-Frontbespannung und auf Wunsch sogar mit Standfuß. Der Unterschied liegt in der unterschiedlichen Belastbarkeit.

HiFi 4091
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 15032)
Anthrazit (Art.-Nr. 15652)
Empf. Zubehör:
Standfuß LF 10 (Art.-Nr. 49468)
- 60 Watt Musikbelastbarkeit
- 40 Watt Nennbelastbarkeit
- Empfohlene Verstärker-Nennleistung 20–40 Watt
- Praktische Betriebsleistung ca. 0,5 Watt
- 3-Weg-System, geschlossen
- Hochtöner (40 mm ∅)
- Mitteltöner (60 mm ∅)
- Tieftöner (160 mm ∅)
- Übertragungsbereich 40–20 000 Hz
- Impedanz 8 Ohm
- 3,5 m Anschlußkabel (2 x 0,5 mm^2)
- Maße (B/H/T):30 x 50 x 21,5 cm

HiFi 9091
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 15083)
Anthrazit (Art.-Nr. 15644)
Empf. Zubehör:
Standfuß LF 10 (Art.-Nr. 49468)
- 100 Watt Musikbelastbarkeit
- 60 Watt Nennbelastbarkeit
- Empfohlene Verstärker-Nennleistung 25–60 Watt
- Praktische Betriebsleistung ca. 0,4 Watt
- 3-Weg-System, geschlossen
- Hochtöner (60 mm ∅)
- Mitteltöner (70 mm ∅)
- Tieftöner (210 mm ∅)
- Übertragungsbereich 35–22 000 Hz
- Impedanz 8 Ohm
- 3,5 m Anschlußkabel (2 x 0,75 mm^2)
- Maße (B/H/T): 30 x 50 x 21,5 cm



HiFi-Racks

HiFi-Rack 520:
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 39209)
Schwarz matt (Art.-Nr. 39179)
Für jede beliebige HiFi-Anlage, die sich aus den neuen HiFi-Komponenten mit 42 cm Gehäuse-Normbreite zusammensetzt (siehe Seite 42–53).
- Glas-Abdeckhaube über dem Plattenspieler
- Glas-Schwingtür über die gesamte Höhe
- 4 Doppel-Laufrollen
- Höhenverstellbarer Zwischenboden
- Maße (B/H/T): 46 x 93 x 45 cm

HiFi-Rack 510:
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 38709)
Schwarz matt (Art.-Nr. 38016)
Für alle HiFi-Anlagen – mit oder ohne CD-Player – aus den neuen HiFi-Komponenten mit 42 cm Gehäuse-Normbreite (siehe Seite 42–53).
- Glas-Schwingtür vor dem Schallplatten-Fach
- 4 Doppel-Laufrollen
- Höhenverstellbarer Zwischenboden
- Maße (B/H/T): 46 x 84 x 39 cm

HiFi-Rack 500:
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 39284)
Schwarz matt (Art.-Nr. 33898)
Für alle HiFi-Anlagen, die aus den neuen HiFi-Komponenten mit 42 cm Gehäuse-Normbreite zusammengesetzt sind (siehe Seite 42–53).
- Kunststoff-Standfüße
- Höhenverstellbarer Zwischenboden
- Maße (B/H/T): 46 x 81 x 39 cm

HiFi-Rack 420:
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 01643)
Mooreichefarbig (Art.-Nr. 01635)
Für die Component-Systeme HiFi 96, HiFi 51 und HiFi 50 (siehe Seite 55–57).
- Glas-Abdeckhaube über dem Plattenspieler
- Glas-Schwingtür
- 4 Doppel-Laufrollen
- 2 höhenverstellbare Zwischenböden
- Maße (B/H/T): 44 x 95 x 42 cm

HiFi-Rack 400:
Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 33421)
Mooreichefarbig (Art.-Nr. 33413)
Für die Component-Systeme HiFi 96, HiFi 51 und HiFi 50 (siehe Seite 55–57). Mit Platz für den CD-Player DP 595 (siehe Seite 54).
- Glas-Schwingtür
- 4 Doppel-Laufrollen
- 2 höhenverstellbare Zwischenböden
- Maße (B/H/T): 44 x 90 x 37,5 cm


HiFi-Rack 520



HiFi-Racks

HiFi-Rack 420



HiFi-Rack 400



HiFi-Rack 510



HiFi-Rack 500





Radios. Recorder. Musikmaschinen:



Mobile Technik für zu Hause und unterwegs.



Die Stereoanlage ist endgültig mobil geworden. Was noch vor wenigen Jahren klangstarke Stereo-Radiorecorder waren, das sind heute ausgewachsene Musikmaschinen für zu Hause und unterwegs. Mit abnehmbaren Lautsprecherboxen. Mit Merkmalen, wie CD-Player, Doppel-Cassetten-Laufwerk, Dolby*-Rauschunterdrückung und Klang-Equalizer. Kurz gesagt mit einer Ausstattung, wie sie bisher nur bei ausgewachsenen HiFi-Türmen zu finden war.

Jetzt gibt es Digital Audio auch für unterwegs:
Die neueste Variante des berühmten Touring von ITT ist mit einem eingebauten CD-Player ausgestattet. Er erlaubt Ihnen das Vergnügen, auch unterwegs lupenreinen Klang zu hören – von der handlichen und ausgesprochen unempfindlichen Compact-Disc.

High Speed Dubbing heißt schnelle Überspielung von Band zu Band:
Damit ist das Kopieren einer Cassette keine zeitraubende Sache mehr. Mit High-Speed-Technik geschieht alles mit doppelter Geschwindigkeit – und das heißt in der Hälfte der Zeit.

Continuous Play heißt bis zu 2 Stunden Non-Stop-Musik:
Ganz einfach in jeden Cassetten-Schacht eine Cassette einlegen. Der Recorder schaltet dann am Ende der ersten Cassette automatisch auf die zweite Cassette um. Die Musik geht weiter.

Synchro Start läßt die Aufnahme nicht zur Fingerakrobatik werden:
Sie legen die Cassette, die überspielt werden soll, in den rechten Schacht ein. Die Leercassette kommt in den linken Schacht. Sie drücken links auf „Aufnahme" und rechts auf „Wiedergabe". Ab jetzt können Sie mit der „Pause"-Taste des linken Recorders gleichzeitig Start und Pause beim rechten Recorder steuern. Überspielungen werden zu einer komfortablen Sache.

Dolby* sorgt auch unterwegs für besseren Klang:
Dolby* ist ein hochwirksames System zur Unterdrückung des natürlichen Eigenrauschens des Bandes. Bisher nur bei hochwertigen HiFi-Anlagen zu finden, ist diese international gebräuchliche Technik jetzt auch in den leistungsstarken mobilen Musikmaschinen zu finden.

CPS heißt auf Tastendruck direkt den Titelanfang finden:
Sie drücken einfach den schnellen Vor- oder Rücklauf zusammen mit der „Play"-Taste und der Recorder spult exakt bis zum jeweils nächsten Titelanfang, um dort automatisch auf Wiedergabe zu gehen. Das lästige Hin- und Hersuchen nach einem bestimmten Titel ist damit endgültig vorbei.

HSS ist die Technik für außergewöhnlichen Empfang:
HSS steht für „High Sensitivity and Selection". Unter dieser Bezeichnung können Sie eine Technik erwarten, die durch besonders hohe Empfangs-Empfindlichkeit und beste Trennschärfe auffällt.



CD-Touring 519 Digital

Schwarz matt (Art.-Nr. 43141)

Das ist der neue Super-Stereo-Radiorecorder. Exakt zugeschnitten auf das Zeitalter von Digital Audio. Mit allem, was eine ausgewachsene Stereoanlage ausmacht. Nur viel kompakter und leichter und damit ideal für Urlaub, Freizeit und Wochenende. Ein Stück High Tech zum Mitnehmen.

Komplett mit eingebautem Compact-Disc-Player:
Wie bei der HiFi-Anlage zu Hause läßt sich die Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 16 Musiktiteln beliebig programmieren. Und es kann jederzeit auf Tastendruck an den Anfang des laufenden Titels oder des nächsten Titels gesprungen werden. Der makellose Klang der kleinen digitalen Schallplatte ist damit mobil geworden.

Komplett mit zwei abnehmbaren Lautsprecher-Boxen:
Die beiden klangstarken 2-Weg-Systeme haben genau das richtige Format für das Bücherregal zu Hause. Wenn die gesamte mobile Stereoanlage mit auf Reisen gehen soll, werden sie mit einem Handgriff angeklinkt und die ganze Technik wird zu einer kompakten und handlichen Einheit.











Mobile Klangperfektion mit Digitaltechnik.

Komplett mit Dolby*-Cassetten-Recorder:
Einen heißen Hit im Radio aufnehmen. Eine CD auf Cassette überspielen. Der eingebaute Cassetten-Recorder ist völlig unkompliziert. Er stellt sich automatisch auf die eingelegte Bandsorte ein, sorgt automatisch für die optimale Aufnahme-Aussteuerung und hat das Dolby*-B-Rauschunterdrückungs-System für einwandfreie Klangqualität. Bei Überspielung einer CD sorgt das Synchro-Start-System für automatische Pause-Play-Steuerung des CD-Players.

*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc., Verwendung unter Lizenz.

Komplette Technik für perfekten Klang:
Der Verstärker mit vollen 70 Watt Stereo-Spitzenleistung ist auch ohne Einschränkungen der Dynamik von Digital Audio gewachsen. Der eingebaute 5fach-Equalizer erlaubt dabei eine wirklich optimale Einstellung des Klangbildes.

Komplette Technik für uneingeschränkten Empfang:
Es stehen alle 4 Empfangsbereiche zur Verfügung. Bei UKW kann manuell zwischen Mono und Stereo gewählt werden. Für bestmöglichen Empfang auf Kurzwelle sorgt eine spezielle KW-Feinabstimmung.





Empfangsteil:
- 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 16-49 m, MW und LW)
- Kurzwellen-Feinabstimmung (KW-Lupe)

Klangwiedergabe:
- 70 Watt Stereo-Spitzenleistung
- 4 Lautsprecher
- Abnehmbare Lautsprecherboxen
- 5fach-Equalizer

Recorder:
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende
- Übertragungsbereich: Normal 40-14 000 Hz, Chrom 40-14 000 Hz
- Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25 %
- Synchro Start (CD → Recorder)
- Dolby*-Rauschunterdrückung

Compact-Disc-Player:
- Compact-Disc-System (CD)
- Dreistrahl-Laser
- Programmierbare Wiedergabe-Reihenfolge von bis zu 16 Titeln
- Automatische Titelwiederholung
- Sequentieller Titel-Suchlauf (vor-/rückwärts)
- Synchro Start mit eingebautem Recorder
- Anzeige-Funktionen:
  - laufender Titel (2stellig)
  - Spielzeit laufender Titel (4stellig in Minuten/Sekunden)
- Eingebauter Digital-/Analog-Wandler
- Übertragungsbereich 20-20 000 Hz
- Dynamikumfang 80 dB
- Klirrfaktor 0,15 % (20-20 000 Hz)
- Abtastfrequenz 44,1 kHz
- Quantisierung 16 Bit linear/Kanal
- Übertragungsgeschwindigkeit 4,3218 Mbit/s

Anschlüsse:
- Line (Ein-/Ausg.); Cinch
  - Ext. Recorder (Aufn./Wiederg.)
  - Plattenspieler
  - Ext. Verstärker
  - Fernsehgerät (Stereoton)
- Mikrofon (Klinke 2 x 3,5 mm ∅)
- Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
- Lautsprecher (Klemmanschluß)

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (10 x IEC R20)
- Netzbetrieb 220 V~
- Maße (B/H/T): 66,2 x 25,8 x 19,6 cm
- Gewicht: ca. 6,8 kg



Super-Touring 518 D Stereo Cassette



Silbergrau (Art.-Nr. 07978)

Die Action-Musikmaschine.
Für Leute, die mehr machen wollen, als nur Musik hören. Vollgepackt mit Technik, die weit über das hinausgeht, was Radio-Recorder sonst zu bieten haben.
Der eingebaute Doppel-Recorder zum Beispiel überspielt direkt von Cassette zu Cassette – und das mit nahezu doppelter Geschwindigkeit. Die Dolby*-Technik sorgt dabei für perfekten Klang.

* Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc., Verwendung unter Lizenz.

Außerdem ist Continuous Play möglich – das heißt volle 2 Stunden Musik ohne Wechseln der Cassette.
Für besonderen Komfort beim Radiohören sorgen 5 UKW-Festsender-Speicher.
Die beiden abnehmbaren 2-Weg-Boxen werden durch einen zusätzlichen, fest eingebauten Lautsprecher ergänzt. Dadurch besteht immer die Wahl, entweder eine komplette, leistungsstarke Stereoanlage mitzunehmen, oder nur einen handlichen Radio-Recorder.
Der 5fach-Equalizer erlaubt eine exakte Anpassung des Klangbildes.

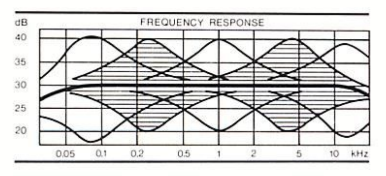
Empfangsteil:
- ○ 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 19-49 m, MW und LW)
- ○ 5 UKW-Festsender-Speicher
- ○ HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

Klangwiedergabe:
- ○ 40 Watt Stereo-Spitzenleistung
- ○ 5 Lautsprecher (incl. Boxen)
- ○ Abnehmbare Lautsprecherboxen
- ○ 5fach-Equalizer

Recorder:
- ○ 2 Cassetten-Laufwerke
- ○ Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- ○ Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende (Full Stop)
- ○ Automatische Bandsorten-Umschaltung:
  Normal 30-12 500 Hz
  Chrom 30-14 000 Hz
  Metal 30-14 000 Hz
- ○ Gleichlauf-Schwankungen ± 0,15 %
- ○ Dolby*-Rauschunterdrückung
- ○ CPS-Bandsuchlauf
- ○ Synchro Start
- ○ High Speed Dubbing
- ○ Continuous Play
- ○ Eingebautes Kondensator-Mikrofon

Anschlüsse:
- ○ Mikrofon (DIN)
- ○ Plattenspieler (Kristall)/ Recorder (DIN)
- ○ Plattenspieler (Magnet); Cinch
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Externe UKW-Antenne

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (8 x IEC R20)
- ○ Netzbetrieb 220 V~
- ○ Maße (B/H/T): 74,6 x 25 x 12,5 cm (mit Boxen). Gewicht: ca. 6,5 kg



Frequenzgang und Wirkungsweise des Equalizers.



















FULL STOP



Super-Touring 350 Stereo Cassette



Silbergrau (Art.-Nr. 40100)

Von Ihrer Stereoanlage zu Hause erwarten Sie, daß separate Lautsprecherboxen, separate Regler für Bässe und Höhen, Festsender-Tasten und ein Cassetten-Deck mit Dolby*-Rauschunterdrückung vorhanden sind.
Warum unterwegs weniger anspruchsvoll sein?
Mit dem Super-Radiorecorder gibt es jetzt keine Kompromisse mehr. Er ist Stereoanlage und Radio-Recorder zugleich. Und das auf ganz besonders raffinierte Weise.

*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc. Verwendung unter Lizenz.

Abnehmbare Boxen und zusätzlich ein eingebauter Lautsprecher:
Jetzt stehen Ihnen alle Freiheiten offen. Sie können die Boxen zu Hause stehen lassen und nur die kompakte Einheit mit eingebautem Lautsprecher mit auf große Tour nehmen. Sie können aber auch die Boxen anklinken, um im Ferienhaus oder auf der heißen Fete im Freien uneingeschränkten Stereo-Sound dabeizuhaben. 40 Watt Stereo-Spitzenleistung sind dafür mehr als ausreichend.

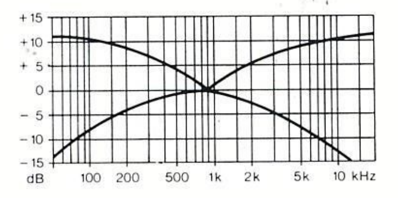
Empfangsteil:
- ○ 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 19-49 m, MW und LW)
- ○ 5 UKW-Festsender-Speicher
- ○ HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

Klangwiedergabe:
- ○ 40 Watt Stereo-Spitzenleistung
- ○ 5 Lautsprecher (incl. Boxen)
- ○ Abnehmbare Lautsprecherboxen
- ○ Separate Klangregler für Bässe und Höhen

Recorder:
- ○ Manuelle Aufnahme-Aussteuerung
- ○ Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende (Full Stop)
- ○ Bandsorten-Wahlschalter:
  Normal 30-12 500 Hz
  Chrom 30-14 000 Hz
  Metal 30-14 000 Hz
- ○ Gleichlauf-Schwankungen ± 0,15%
- ○ Dolby*-Rauschunterdrückung
- ○ CPS-Bandsuchlauf
- ○ Eingebautes Kondensator-Mikrofon

Anschlüsse:
- ○ Mikrofon (DIN)
- ○ Plattenspieler (Kristall)/Recorder (DIN)
- ○ Plattenspieler (Magnet); Cinch
- ○ Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
- ○ Lautsprecher (2 x DIN)
- ○ Externe UKW-Antenne

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (8 x IEC R 20)
- ○ Netzbetrieb 220 V~
- ○ Maße (B/H/T): 74,6 x 25 x 12,5 cm (mit Boxen). Gewicht: ca. 6,5 kg

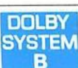


Frequenzgang und Wirkungsweise der beiden Klangregler.















Camping Cassette 515 D Stereo



Schwarz matt (Art.-Nr. 03875)

Ein Stereo-Radiorecorder, der voll im Trend liegt. Weil er kompakt in den Abmessungen ist und weil er zwei eingebaute Casetten-Laufwerke hat. Sein Platz ist genauso zu Hause in der Regalwand, wie draußen auf der großen Sommerparty. Und er ist ideal, um jederzeit und überall problemlos eine Cassette zu überspielen.

Zwei abnehmbare 2-Weg-Boxen jetzt auch in der kompakten Klasse:
Damit der Radio-Recorder jederzeit zur vollständigen Stereoanlage werden kann. In der Ferienwohnung. Im Caravan. Im Hausboot. Im Zelt. Im Wohnmobil. Im Garten. Oder ganz einfach zu Hause. Denn zwei im richtigen Abstand zueinander plazierte Boxen bringen ganz einfach den besseren Stereo-Klangeindruck.

Empfangsteil:
- 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 19-49 m, MW und LW)

Klangwiedergabe:
- 16 Watt Stereo-Spitzenleistung
- 4 Lautsprecher
- Abnehmbare Lautsprecherboxen
- 3fach-Equalizer

Recorder:
- 2 Cassetten-Laufwerke
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende
- Übertragungsbereich: Normal 50-12 500 Hz Chrom 50-12 500 Hz
- Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25%
- Synchro Start
- Continuous Play
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon

Anschlüsse:
- Mikrofon (Klinke 2 x 3,5 mm ∅)
- Plattenspieler (Kristall)/ Recorder (DIN)
- Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
- Lautsprecher (Klinke 2 x 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (6 x IEC R20)
- Netzbetrieb 220 ... 240 V~
- Maße (B/H/T): 51 x 25,1 x 15 cm
- Gewicht: ca. 3,9 kg













Amigo Cassette 514 Stereo



Schwarz matt (Art.-Nr. 35084)
Rot (Art.-Nr. 35092)

Ein Stereo-Radiorecorder ganz besonderer Art. Einerseits eine komplette Stereoanlage zwischen den Büchern im Regal. Andererseits kompakt und leicht zum Überall-mit-hin-Nehmen.

Zwei 2-Weg-Boxen, die sich mit einem Griff abnehmen lassen:
Sie machen diesen Radio-Recorder zu Hause zur vollwertigen Stereoanlage. Und sie sorgen auch bei der nächsten Open-Air-Fete für uneingeschränkten Stereo-Sound.

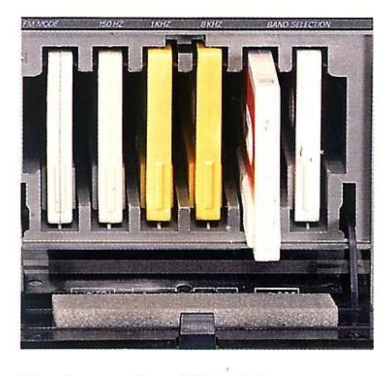
Empfangsteil:
- 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 19-49 m, MW und LW)

Klangwiedergabe:
- 16 Watt Stereo-Spitzenleistung
- 4 Lautsprecher
- Abnehmbare Lautsprecherboxen
- 3fach-Equalizer

Recorder:
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende
- Übertragungsbereich: Normal 50-12 500 Hz Chrom 50-12 500 Hz
- Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25%
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Ablagefach für 6 Cassetten

Anschlüsse:
- Mikrofon (Klinke 2 x 3,5 mm ∅)
- Plattenspieler (Kristall)/ Recorder (DIN)
- Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
- Lautsprecher (Klinke 2 x 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (6 x IEC R20)
- Netzbetrieb 220 ... 240 V~
- Maße (B/H/T): 51 x 25,1 x 15,5 cm
- Gewicht: ca. 3,9 kg



Der besondere Clou ist ein großes Cassettenfach:
Jetzt heißt es nicht mehr »Wohin mit den Cassetten?«, denn bis zu 6 Compact-Cassetten verschwinden ganz einfach hinter einer praktischen Klappe. Als Musikreserve für unterwegs. Oder als Tresor für Leercassetten, die sofort griffbereit sind, wenn 'was Tolles im Radio kommt.









Touring 320 Stereo Cassette

Silbergrau (Art.-Nr. 40126)

Der Touring – fast schon eine Legende! Seit vielen Jahren steht der Name als Symbol für einen Radio-Recorder mit satter Leistung und kompletter Ausstattung. Es gibt ihn mit modernstem HSS-Empfangsteil und im wertvollen silbergrauen Design.

Empfangsteil:
- 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 19-49 m, MW und LW)
- HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

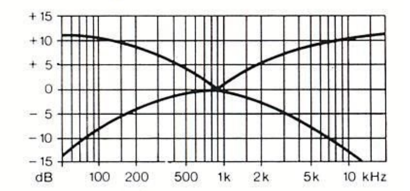
Klangwiedergabe:
- 20 Watt Stereo-Spitzenleistung
- 4 eingebaute Lautsprecher
- Separate Klangregler für Bässe und Höhen

Recorder:
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende (Full Stop)
- Automatische Bandsorten-Umschaltung:
  Normal 30-12 500 Hz
  Chrom 30-14 000 Hz
- Gleichlauf-Schwankungen ±0,15%
- Dolby*-Rauschunterdrückung
- Eingebautes Kondensatormikrofon

Anschlüsse:
- Mikrofon/Plattenspieler (Kristall)/Recorder (DIN)
- Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (8 x IEC R20)
- Netzbetrieb 220 V~
- Maße (B/H/T): 47 x 25 x 12,5 cm
- Gewicht: ca. 4,5 kg

*Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc. Verwendung unter Lizenz.



Frequenzgang und Wirkungsweise der beiden Klangregler.











Weekend Cassette 513 D Stereo

Schwarz matt (Art.-Nr. 21296)

Er kann zwei Cassetten Non Stop hintereinander abspielen. Das sind zwei Stunden Musik nach Wunsch ohne Cassetten-Wechsel.
Er kann jederzeit schnell 'mal eine Cassette überspielen. Und zwar mit fast doppelter Geschwindigkeit, also in etwa der halben Zeit.
Er ist klangstarker Zweitempfänger für zu Hause und empfangsstarkes Radio für den Urlaub.
Er hat alles, was Sie von einem kompakten Stereo-Radiorecorder erwarten.
Zum Beispiel zwei Cassetten-Laufwerke mit modernster Technik, wie Continuous Play und High Speed Dubbing. Und vier eingebaute Lautsprecher mit einem 8-Watt-Stereo-Verstärker. Und ein 4-Bereichs-Empfangsteil mit UKW-Stereo. Und Kurzwellen-Lupe für genaue Sendereinstellung.

Empfangsteil:
- ○ 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 16-49 m, MW und LW)
- ○ Kurzwellen-Feinabstimmung (KW-Lupe)

Klangwiedergabe:
- ○ 8 Watt Stereo-Spitzenleistung
- ○ 4 eingebaute Lautsprecher
- ○ Klangregler

Recorder:
- ○ 2 Cassetten-Laufwerke
- ○ Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- ○ Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende
- ○ Übertragungsbereich: Normal 50-12 500 Hz Chrom 50-12 500 Hz
- ○ Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25 %
- ○ Synchro Start
- ○ High Speed Dubbing
- ○ Continuous Play
- ○ Eingebautes Kondensator-Mikrofon

Anschlüsse:
- ○ Recorder (DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (5 x IEC R20)
- ○ Netzbetrieb 220 V~
- ○ Maße (B/H/T): 52 x 19,5 x 12 cm
- ○ Gewicht: ca. 3,3 kg













Polo Cassette 512 Stereo

Schwarz matt (Art.-Nr. 21121)

Ein handlicher Radio-Recorder, der es in sich hat. Genau die richtige Mischung aus kompakten Abmessungen und überzeugender Leistung. 4 eingebaute Lautsprecher sorgen für glasklaren Klang. 8 Watt Stereo-Spitzenleistung bieten die nötige Kraftreserve. 4 Wellenbereiche erlauben Programmvielfalt. Mit der Kurzwellen-Lupe kann eine genaue Sendereinstellung am Gerät vorgenommen weden. Und ein eingebauter Automatik-Recorder erlaubt jederzeit eigene Aufnahmen auf Knopfdruck.

Empfangsteil:
- 4 Bereiche (UKW-Stereo, KW 16-49 m, MW und LW)
- Kurzwellen-Feinabstimmung (KW-Lupe)

Klangwiedergabe:
- 8 Watt Stereo-Spitzenleistung
- 4 eingebaute Lautsprecher
- Klangregler

Recorder:
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende
- Übertragungsbereich: Normal 50–12 500 Hz
- Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25 %
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon

Ausgänge:
- Recorder (DIN)
- Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (5 x IEC R20)
- Netzbetrieb 220 V~
- Maße (B/H/T): 40 x 18 x 10 cm
- Gewicht: ca. 2,3 kg



8 Watt



Tiny Cassette 510

Schwarz matt (Art.-Nr. 21342)

Ein kompakter, preiswerter Radio-Recorder. Für die ersten Hörspiel-Abenteuer im Kinderzimmer. Für die Begleitmusik beim Hobby. Oder für die Morgennachrichten im Hotelzimmer. Zuverlässige, robuste Technik, die sich problemlos handhaben läßt.

Empfangsteil:
- ○ 2 Bereiche (UKW und MW)

Klangwiedergabe:
- ○ 2 Watt Spitzenleistung

Recorder:
- ○ Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende
- ○ Eingebautes Kondensator-Mikrofon

Anschlüsse:
- ○ Mikrofon (Klinke 3,5 mm ∅)
- ○ Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (4 x IEC R20)
- ○ Netzbetrieb 220 V~
- ○ Maße (B/H/T): 28 x 20,5 x 9,3 cm
- ○ Gewicht: ca. 1,7 kg

Golf 320 International

Silbergrau (Art.-Nr. 15202)

Im Urlaub schätzen Sie ein Radio, das nicht nur typisch südliche Klänge hereinholt, sondern auch den Kontakt mit zu Hause aufrechterhält. Mit anderen Worten, Sie brauchen ein Kofferradio, das besonders gut auf Kurzwelle ist. Sie brauchen den neuen Golf von ITT, den preiswerten Reisekoffer, der es in sich hat.

Seine große Stärke ist die Kurzwelle:
Der Kurzwellen-Bereich von 16 bis 120 m ist über drei Wellenbereiche gespreizt. Das erleichtert Ihnen, die gewünschten Stationen zu finden. Zur exakten Sender-Feinabstimmung steht eine Kurzwellen-Lupe zur Verfügung. Und ein zusätzliches Abstimm-Instrument.

Empfangsteil:
- ○ 6 Bereiche (UKW, 3 x KW 16-120 m, MW und LW)
- ○ Kurzwellen-Feinabstimmung (KW-Lupe)
- ○ HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)
- ○ Abstimm-Instrument für alle Empfangsbereiche

Klangwiedergabe:
- ○ 7 Watt Spitzenleistung
- ○ 2 eingebaute Lautsprecher
- ○ Klangregler

Anschlüsse:
- ○ Recorder (DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (6 x IEC R14)
- ○ Netzbetrieb 110-127/220-240 V~
- ○ Maße (B/H/T): 31,2 x 19,2 x 7 cm
- ○ Gewicht: ca. 2 kg







Tiny 320

Silbergrau (Art.-Nr. 15229)
Weiß (Art.-Nr. 03344)
Rot (Art.-Nr. 03336)

Größe kann man längst nicht mehr in Zentimetern messen. Besonders nicht auf dem Gebiet der Elektronik. Dieses handliche Radio ist ein typisches Beispiel dafür. Es hat kompakte Abmessungen und genau die Werte, auf die es bei einem Kofferradio ankommt.

Empfangsteil:
- ○ 4 Bereiche (UKW, KW 19-49 m, MW und LW)
- ○ HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

Klangwiedergabe:
- ○ 2 Watt Spitzenleistung

Anschluß:
- ○ Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (6 x IEC R14)
- ○ Netzbetrieb 220 V~
- ○ Maße (B/H/T): 25,5 x 16 x 5,5 cm
- ○ Gewicht: ca. 1,3 kg





Sie können sie Silbergrau haben. Oder Weiß. Oder Rot:
Der eine liebt es elegant, der andere farbenfroh. Die Tiny 320 kommt für jeden in der richtigen Farbe. Zum Aussuchen.

Junior 320

Silbergrau (Art.-Nr. 15245)

Er ist so klein, daß man ihn bequem in jede Tasche stecken kann. Und er verbindet ansprechend klares Design mit überzeugender Technik. Der Junior 320 von ITT ist eines der beliebtesten Kofferradios fürs Reisegepäck. Und er ist ein ideales Geschenk für viele Gelegenheiten.

Empfangsteil:
- ○ 2 Bereiche (UKW und MW)
- ○ HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

Klangwiedergabe:
- ○ 800 mW Spitzenleistung

Anschluß:
- ○ Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- ○ Batteriebetrieb (6 x IEC R6)
- ○ Maße (B/H/T): 18,5 x 11,5 x 4,5 cm
- ○ Gewicht: ca. 0,5 kg











Radio-Flirt 535

Weiß (Art.-Nr. 43214)
Rot (Art.-Nr. 43192)



Die ersten Nachrichten morgens beim Jogging. Beethovens Neunte im Zugabteil. Und die neuesten Disco-Singles abends beim Stadtbummel. Mit dem Radio-Flirt haben Sie immer Begleitung. Ganz für sich allein. Und vor allem immer nach Lust und Laune. Hochaktuell vom Radio oder ganz nach Wunsch von Cassette. Wann und wo es Ihnen Spaß macht. Der Radio-Flirt von ITT ist ein Stück Freiheit in Stereo. Mit federleichtem Kopfhörer, mit UKW-Stereo und Mittelwelle und mit praktischem Gürtelclip.



Ausstattungs-Profil:
- Stereo-Cassetten-Abspielgerät
- Federleichter Kopfhörer
- Gürtelclip an der Rückwand

Empfangsteil:
- 2 Bereiche (UKW-Stereo und MW)
- UKW-Stereo-Anzeige
- Mono/Stereo-Schalter

Klangwiedergabe:
- Lautstärkeregler

Recorder:
- Übertragungsbereich: 60–12 500 Hz
- Auto Stop-Laufwerk

Anschlüsse:
- Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)
- 3 V-Fremdspannungs-Eingang

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (2 x IEC R6)
- Maße (B/H/T): 14 x 9 x 4 cm
- Gewicht: 290 g

Flirt 325

Weiß (Art.-Nr. 01112)
Rot (Art.-Nr. 01082)



Genau die richtige Technik für das ganz private Musikvergnügen über einen federleichten Kopfhörer. Ein Anti-Rolling-Laufwerk sorgt für absolut stabilen Bandlauf. Auch bei heftigen Bewegungen. Der fest integrierte Gürtelclip ermöglicht angenehmes Tragen, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken. Und die hübsche Geschenk-Verpackung macht den Flirt 325 zum idealen Geschenk für junge Leute jeden Alters.

Ausstattungs-Profil:
- Stereo-Cassetten-Abspielgerät
- Federleichter Kopfhörer
- Gürtelclip an der Rückwand

Klangwiedergabe:
- Lautstärkeregler und Klangschalter (hell/dunkel)

Recorder:
- Übertragungsbereich: 60-12 500 Hz
- Anti-Rolling-Laufwerk

Anschlüsse:
- Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)
- 3 V-Fremdspannungs-Eingang

Allgemeine Daten:
- Batteriebetrieb (2 x IEC R6)
- LED-Batteriekontrolle
- Maße (B/H/T): 12 x 8,5 x 3,5 cm
- Gewicht: 240 g





Clockradio CR 322 Quarz

Silbergrau (Art.-Nr. 02259)
Weiß (Art.-Nr. 02275)
Rot (Art.-Nr. 02267)

Eine Uhr mit richtigen Zeigern hat unbestreitbare Vorteile. Man sieht auf einen Blick, wie spät es ist, wieviel Zeit noch bleibt, wie die Sekunden vergehen. Merkmale, die es bei abstrakten Digitalanzeigen nicht gibt. Diese Alternative ist eines der wenigen Clockradios mit herkömmlicher Analoguhr.

Ein ungewöhnliches Design, das echte Vorteile hat:
Die schlanke Bauweise bedeutet weniger Platzbedarf. Die Bedienungselemente sind so angeordnet, daß man sie auch im Dunkeln ertasten kann. Zeituhr und Senderskala sind so angeordnet, daß man sie jederzeit im Blickfeld hat. Das ist funktionales Design, wie es sein soll.

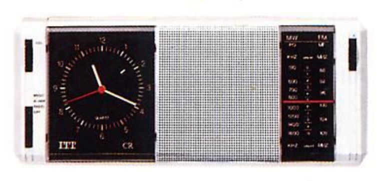
Empfangsteil:
- 2 Bereiche (UKW und MW)
- HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

Klangwiedergabe:
- 2 Watt Spitzenleistung

Schaltuhr:
- Quarz-Analog-Uhr
- Wecken mit Musik oder Alarmton
- Nachweck-Automatik (Snooze)
- Abschalt-Automatik (Sleep Timer)
- Uhrfunktion auch bei Netzausfall

Allgemeine Daten:
- Netzbetrieb 220 V~ und 1 x IEC R6 für Uhr
- Maße (B/H/T): 26 x 10,6 x 6 cm
- Gewicht: ca. 0,8 kg

Drei Farbausführungen:
Das Clockradio CR 322 Quarz von ITT gibt es in Silbergrau, in Weiß oder in Rot. Passend zu jedem Typ, jeder Umgebung, jedem Geschmack. Passend also auch zu Ihren ganz persönlichen Vorstellungen.





Clockradio CR 230 Traffic



Schwarzbraun (Art.-Nr. 38156)

Niemand quält sich gerne durch einen Verkehrsstau. Weder im Urlaub oder am Wochenende noch auf dem Weg zur Arbeit. Doch wenn die Meldung im Autoradio kommt, ist es oft schon zu spät. Mit dem Clockradio CR 230 Traffic von ITT sind Sie schon auf dem laufenden, bevor Sie das Haus verlassen. Dafür sorgt der eingebaute Verkehrsfunk-Decoder.

Die Info-Taste sorgt für lückenlose Information:
Wenn Sie das Radio abschalten, aber über den Verkehrszustand auf dem laufenden bleiben wollen, ist die Info-Funktion genau richtig. Sie bewirkt, daß das Gerät stumm bleibt und nur bei Verkehrsfunk-Durchsagen auf Wiedergabe schaltet.

Empfangsteil:
- 3 Bereiche (UKW, MW und LW)
- HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)
- Info-Funktion (nur Wiedergabe von Verkehrsfunk-Durchsagen)

Klangwiedergabe:
- 2 Watt Spitzenleistung

Schaltuhr:
- Quarz-Analog-Uhr
- Wecken mit Musik oder Alarmton
- Nachweck-Automatik (Snooze)
- Abschalt-Automatik (Sleep Timer)
- Uhrfunktion auch bei Netzausfall

Allgemeine Daten:
- Netzbetrieb 220 V~ und 1 x IEC R6 für Uhr
- Maße (B/H/T): 26 x 10,6 x 6 cm
- Gewicht: ca. 0,8 kg









Recorder SL730 Stereo

Silbergrau (Art.-Nr. 19917)

Für problemlose Live-Aufnahmen sind zwei Mikrofone eingebaut. Für den perfekten Originalton läßt sich ein externes Stereo-Mikrofon anschließen.
Start und Stop können auch über ein Fernbedienungs-Kabel (oder das Mikrofon) erfolgen.
Mono-Wiedergabe ist über den eingebauten Lautsprecher möglich. Stereoton kommt über Kopfhörer oder über Ihre HiFi-Anlage.

Wahlweise manuelle oder automatische Aussteuerung:
Die Profis steuern bewußt von Hand aus. Doch manchmal hat auch die Automatik ihre Vorteile. Beim SL 730 Stereo können Sie von Fall zu Fall entscheiden.

Ausstattungs-Profil:
- O Stereo-Aufnahme (Stereo-Wiedergabe über Kopfhörer oder Stereoanlage)
- O Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende

Aufnahme/Wiedergabe:
- O Automatische oder manuelle Aufnahme-Aussteuerung
- O 2 Aussteuerungs-Instrumente
- O Eingebaute Kondensator-Mikrofone
- O 2,5 W Spitzenleistung

Technische Werte:
- O Übertragungsbereich:
  Normal 63-12 500 Hz
  Chrom 63-12 500 Hz
  Metal 63-12 500 Hz
- O Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25%

Anschlüsse:
- O Mikrofon/Recorder (DIN)
- O Kopfhörer (Klinke 6,3 mm ∅)
- O Fernbedienung (Klinke 2,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- O Batteriebetrieb (5 x IEC R14)
- O Netzbetrieb 220 V~
- O Maße (B/H/T): 21,5 x 5,3 x 26 cm
- O Gewicht: ca. 1,7 kg

Recorder SL 530

Silbergrau (Art.-Nr. 19798)
Weiß (Art.-Nr. 03379)
Rot (Art.-Nr. 03352)

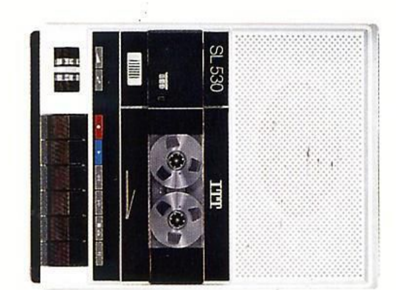
Der SL 530 von ITT ist der unkomplizierte Allround-Recorder mit vielen Einsatzmöglichkeiten.

Alle Anschlüsse für die Verwendung als Datenspeicher:
Der SL 530 von ITT kann an jeden Home-Computer angeschlossen werden. Und er läßt sich zum Aufzeichnen der einzelnen Seiten von Bildschirmtext einsetzen.
Neben dem DIN-Eingang für die Analog-Signale gibt es eine Klinkenbuchse zum programmgesteuerten Start und Stop des Gerätes.

Ausstattungs-Profil:
- O Automatische Recorder-Abschaltung bei Bandende

Aufnahme/Wiedergabe:
- O Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- O Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- O 3 Watt Spitzenleistung
- O Klangregler

Technische Werte:
- O Übertragungsbereich: Normal 50-12 500 Hz
- O Gleichlauf-Schwankungen ± 0,25%





Anschlüsse:
- O Mikrofon/Recorder (DIN)
- O Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)
- O Fernbedienung (Klinke 2,5 mm ∅)

Allgemeine Daten:
- O Batteriebetrieb (5 x IEC R14)
- O Netzbetrieb 220 V~
- O Maße (B/H/T): 19,2 x 5 x 25 cm
- O Gewicht: ca. 1,5 kg









Viola 350 Stereo



Zubehör



Nußbaumfarbig (Art.-Nr. 15199)

Ein Stereoradio im traditionellen Stil. Mit zwei eingebauten Lautsprechern. Und mit nußbaumfarbenem Gehäuse. Genau so, wie es sich viele wünschen. Für beschwingte Melodien in der Küche, für die Hintergrundmusik im Arbeitszimmer, für den Hobbyraum. Oder für das eigene Refugium der Tochter oder des Sohnes. Die Viola 350 Stereo von ITT ist genau das Richtige für alle Bereiche, in denen eine komplette Stereoanlage mit Lautsprecherboxen zuviel des Guten wäre.

Empfangsteil:
- ○ 3 Bereiche (UKW-Stereo, MW und LW)
- ○ Beleuchtete Skala
- ○ HSS-Technik (High Sensitivity and Selection)

Klangwiedergabe:
- ○ 12 Watt Stereo-Spitzenleistung
- ○ Klangregler

Anschlüsse:
- ○ Plattenspieler (Kristall)/Recorder (DIN)
- ○ Kopfhörer (Klinke 3,5 mm ∅)
- ○ Externe UKW-Antenne

Allgemeine Daten:
- ○ Netzbetrieb 220 V~
- ○ Maße (B/H/T): 48 x 14,5 x 16,8 cm





Stereo-Kopfhörer SKH 303:
(Art.-Nr. 77461)

Er ist auch nach längerem Tragen kaum zu spüren. Und er bringt einen überzeugend vollen Klang. Die Stiftung Warentest testete 17 Kopfhörer. Davon wurden 3 als mangelhaft bezeichnet, 9 waren zufriedenstellend. Unter den 5 als GUT erkannten Modellen war der SKH 303 (siehe Zeitschrift »test« 1/84).
- ○ Schaumstoff-Ohrpolster
- ○ 3,5 mm Klinkenstecker
- ○ Adapter von 3,5 mm auf 6,3 mm Klinkenstecker
- ○ Offenes, dynamisches System



Stereo-Mikrofon SM 700:
(Art.-Nr. 09725)

Es ist bemerkenswert leicht und handlich. Es nimmt in Stereo auf und bietet perfekten Klang. Sie können es in der Hand halten oder auf dem Tischstativ einsetzen.
- ○ Stereo-Elektret-System
- ○ Tisch-Standfuß
- ○ Abnehmbarer Windschutz
- ○ Fernbedienung für Recorder
- ○ DIN-Stecker und Adapter auf zwei 3,5 mm Klinkenstecker



12 Watt



Zukunftsweisende Entwicklung und modernste Fertigung.

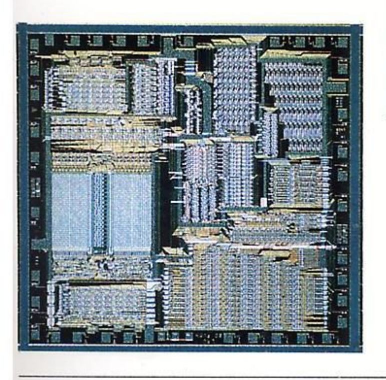
Farbfernsehgeräte-Fertigung mit modernster Technologie: Das Zentralwerk in Bochum (Abb. rechts) ist eine der größten und modernsten Fertigungsstätten seiner Art in Europa. Mit Hilfe hochautomatisierter und computergesteuerter Fertigungstechniken werden hier über 1 Million Farbfernsehgeräte pro Jahr hergestellt. Dazu kommen mehr als 100 000 Video-Recorder.

ITT ist international ein Begriff für Digital-Technik: ITT hat schon frühzeitig in die Digital-Technik investiert. Heute ist ITT weltweit führend auf diesem Gebiet. So werden beispielsweise in Bochum die digitalen Farbfernsehgeräte DIGIVISION® ebenso gebaut, wie der Video-Recorder DIGIcontrol mit seiner digitalen Laufwerk-Steuerung.





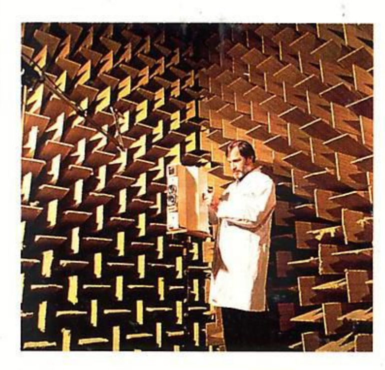
Entwicklung und Einsatz modernster Mikroelektronik: Das Halbleiter-Entwicklungszentrum von ITT in Freiburg arbeitet permanent an zukünftigen Nutzungsmöglichkeiten hochintegrierter Bauelemente (Chips). Hier entstand auch die zukunftsweisende digitale Computertechnik der DIGIVISION® Farbfernsehgeräte. Sie ist bis heute international ohne Vergleich und wird in Fachkreisen schlichtweg als die Technik der Zukunft bezeichnet.

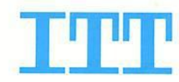


Eigene Entwicklung und Fertigung von Farbbildröhren: Das Bauelemente-Werk in Esslingen gehört zu den größten Herstellern von Farbbildröhren überhaupt. ITT war schon immer führend, was die Umsetzung der neuesten technischen Entwicklungen auf diesem Spezialgebiet angeht. Das neueste Ergebnis ist die noch weiter verbesserte Heliochrom-Bildröhre in zeitgemäßer Rechteck-Ausführung. Sie ist mit Abstand das Beste, was es je gab – in punkto Helligkeit, Farbreinheit, Scharfzeichnung und Kontrastumfang. Wie geschaffen für die Digitaltechnik der DIGIVISION® Farbfernsehgeräte. Und bestens geeignet für die neuen Medien – weil sie alle Voraussetzungen für eine gestochen scharfe Wiedergabe von Texten und Grafiken bietet.
Modernste Technologien und ein hoher Aufwand zur Qualitäts-Sicherung garantieren ein beispielhaftes Qualitäts-Niveau.



Über 50 Jahre Know-how mit Lautsprecher-Systemen: Jeder Einsatzzweck erfordert ein speziell darauf abgestimmtes Lautsprecher-System. Durch die jahrzehntelange Erfahrung auf dem Gebiet der Elektroakustik ist man daher in der Lage, mehr als das Übliche zu leisten. ITT Farbfernsehgeräte sind mit eigens dafür entwikkelten Mehrweg-Lautsprecher-Systemen ausgestattet. Zum Beispiel mit einem speziellen Baßreflex-Klangsystem mit zentralem Baßlautsprecher. Ein Konstruktionsprinzip, das aus der HiFi-Technik kommt. Entwickelt und gefertigt im Lautsprecher-Werk in Straubing.





Alle Farbausführungen auf einen Blick.

Farbfernsehgeräte, Video-Recorder, HiFi-Anlagen und Audio-Portables von ITT gibt es in unterschiedlichen Ausführungen. Passend zu jeder Wohn-Umgebung und passend zu jedem Geschmacksempfinden.

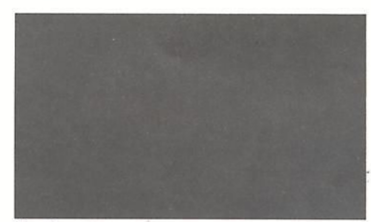
Die technisch unterschiedlich ausgestatteten Varianten der Farbfernsehgeräte sind teilweise auch in unterschiedlichen Farbausführungen lieferbar. Das gleiche trifft bei Audio-Portables zu. Nähere Auskunft gibt Ihnen jeweils die Tabelle beim Gerät.

Die Farbmuster rechts geben Ihnen einen sehr genauen Eindruck davon, was beispielsweise unter perlgrau, lava oder moccabraun zu verstehen ist. Technisch und physikalisch bedingt sind allerdings kleine Abweichungen vom Original möglich.

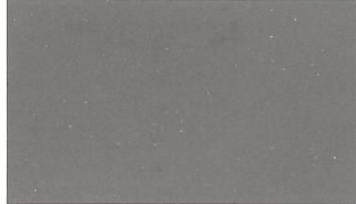

Nußbaumfarbig


Moccabraun


Lava


Perlgrau


Schwarz matt


Silbergrau


Kristallsilber



Überblick über Technik und Ausstattung.



Bildröhren-Format bei Farbfernsehgeräten mit Rechteck-Bildröhren-Technik.



Bildröhren-Format bei Farbfernsehgeräten mit herkömmlicher Bildröhren-Technik.


Farbfernsehgerät, HiFi-Anlage oder Video-Recorder mit Infrarot-Fernbedienung.


Kabelfernseh-Tuner zum Empfang der Kabel-Programme und Satelliten-Programme, die über ein Kabelnetz eingespeist werden.


Vorbereitet für den zukünftigen Satelliten-Direktempfang.



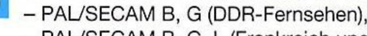
Videotext-Decoder in DIGItext-Technologie (mit 8-Seiten-Speicher für direkten Textabruf).


Farbfernsehgerät, das für die Nachrüstung eines Videotext-Decoders vorbereitet ist.



Mehrnormen-Empfangsteil für Programme in PAL B, G und SECAM B, G (DDR-Fernsehen) mit automatischer Norm-Umschaltung.


Mehrnormen-Technik nachrüstbar. Dabei stehen unterschiedliche Nachrüstsätze zur Verfügung:
- PAL/SECAM B, G (DDR-Fernsehen),
- PAL/SECAM B, G, L (Frankreich und DDR).





Video-Recorder mit Empfangsteil für Stereo- oder Zweikanalton. Wiedergabe entweder über Stereo-Farbfernsehgerät oder HiFi-Anlage.



Stereo-Farbfernsehgerät mit digitaler Verarbeitung des Audio-Signals in HiFi-Qualität. Video-Recorder mit Schrägspur-Tonaufzeichnung in HiFi-Qualität.



Farbfernsehgerät oder Video-Recorder mit SCART- bzw. Euro-AV-Anschlußbuchse.



Digital Contour Processing für feinere Farbabstufungen, saubere Farbübergänge, hohe Bildschärfe, scharfe Bildkanten und flimmerfreie Videotext-Wiedergabe.



Colour Transient Improvement für bessere Scharfzeichnung und klare Abgrenzung von Farbflächen.



High-Quality-Technik für verbesserte Kantenschärfe und höhere Detailzeichnung.



Video-Programm-System zum sendergesteuerten Start und Stop von vorprogrammierten Aufzeichnungen.



Decoder für das Video-Programm-System (VPS) nachrüstbar.



Longplay-Technik für doppelte Spielzeit von jeder VHS- oder VHS-C-Cassette.



Video-Recorder mit Longplay-Technik (bis zu 8 Stunden Spielzeit je Cassette) bei Audio-Aufnahmen.



Autofocus-System zur automatischen Schärfe-Einstellung.



Dolby-B-Schaltkreis zur wirksamen Unterdrückung des Band-Eigenrauschens.



Weiterentwicklung des Dolby-B-Systems mit noch höherem Wirkungsgrad bei der Rauschunterdrückung.



Bandsorten-Umschaltung mit Position für hochwertige Reineisen-Cassetten.



Mehrkanal-Equalizer zur exakten Einstellung des Klangbildes.



Cassette Program Search System für Vor-/Rücklauf mit automatischer Umschaltung auf Wiedergabe am jeweils nächsten Titelanfang.



Angabe der Verstärker-Ausgangsleistung.



Automatische Abschaltung des Cassetten-Laufwerks am Bandende mit Tasten-Auslösung.



Doppel-Cassetten-Deck mit synchronisierter Start-/Stop-Steuerung bei Überspielungen.



Doppel-Cassetten-Deck mit High Speed Dubbing für Überspielungen mit etwa doppelter Geschwindigkeit.



Doppel-Cassetten-Deck mit Continuous Play zur Non-Stop-Wiedergabe von zwei Cassetten.



Video-Recorder für Cassetten nach dem weltweit erfolgreichen Video Home System (VHS).



Camera-Recorder für VHS-C-Cassetten (über Adapter-Cassette auf jedem VHS-Recorder abspielbar).



Die technischen Werte übertreffen die Anforderungen der HiFi-Norm DIN 45500.



Ausgezeichnet für hervorragendes Design durch Haus Industrieform, Essen.



Ausgezeichnet für hervorragendes Design durch das Stuttgarter Design-Center.

ITT

Führend in der Digital-Technik

ITT können Sie auch über Bildschirmtext erreichen. Für weitere Informationen, Prospekte usw. wählen Sie bitte ∗ 40 500 #.
ITT Produkte gibt es ausschließlich beim qualifizierten Fachhandel. Er bietet die Beratung und den technischen Service.

A/CH

Änderungen und Liefermöglichkeit vorbehalten.
AVE 726051-3-87 400 EL · Printed in West-Germany

ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH
Postfach 17 20 · D-7530 Pforzheim

ITT AUDIOVISION S. A.
Avenida de Andalucia Km. 10.300 · 28021 Madrid

ITT Consumer Products Belgium
Bell Telephonelaan 2 · B-2440 Geel

Radiofabrik Ingelen, Figer & Co.
Bergsteiggasse 36/38 · A-1170 Wien

Novelectric AG
CH-8107 Buchs/ZH

ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH
Via G. di Vittorio 10 · I-20094 Corsico, Mi.

ITT Audio Video Electronics B.V.
Amsterdamseweg 15 · NL-1422 AC Uithoorn